ARGENTINA 1 - BRASIL 2



La Selección fue eliminada de la Copa América. Ganaba con un gol de Sorín, empató Rivaldo, desniveló Ronaldo y después Ayala falló desde los doce pasos

Ni el tiro del PENAL te va a salir

RECLAME LÍBERO



Página/12
el país a diario

Buenos Aires, lunes 12 de julio de 1999
Año 13 - Nº 3813

Precio de este ejemplar: $1,20
Recargo venta interior: $0,20
En Uruguay: $20 - En Brasil: R$3,90
Opcional CD Carlos Gardel: $6

Roque Fernández condonó 26 millones de dólares de deuda impositiva al banco de Moneta. Dos veedores del Central aprobaron una asamblea donde aparecen representados los directivos con pedido de captura, incluido el banquero preferido de Menem Páginas/2/3

EL COLMO DEL MONETARISMO

OBOLO

Domingo Cavallo dice que necesita dinero para su campaña 99. Por esa razón, desde Acción por la República enviaron 10 mil e-mails a ciudadanos porteños, explicando la plataforma partidaria e invitando a participar de la campaña, amén de pedir un aporte monetario. Luego del envío, en el cavallismo habían cambiado las caras y lucían una sonrisa de oreja a oreja. El 55 por ciento respondió de manera positiva y envió su cheque o autorizó un débito de dinero en su tarjeta de crédito.

El futuro no vale nada, *por Julio Nudler* **11**

5 Llamada al cielo, *por Washington Uranga*

24 Borges y la barbarie, *por José Pablo Feinmann*

Fotomontaje: Página/12


Juez federal mendocino Luis Leiva. Pelea la causa.
En los tribunales aún se disputan el expediente.

Las relaciones peligrosas de cámaras, fiscales y veedores

El Gobierno se tranquiliza cuando una causa difícil cae en la Sala I. Bauzá tiene buena llegada a los camaristas mendocinos. Moneta no debería inquietarse por la marcha de su expediente.

Por S.V.

El conflicto de competencia planteado en relación al caso que involucra a Raúl Juan Pedro Moneta, casi con seguridad, es lo que menos inquieta al banquero. La Sala I de la Cámara Federal porteña es la que goza de mayor confianza del poder político; la Cámara Federal de Mendoza tampoco es el cuco para el ex hombre público del CEI: sus integrantes tienen sólidos lazos de amistad con hombres clave del justicialismo y, a cuenta gotas, con las sucesivas eximiciones de prisión, ha ido abonando el terreno para la presentación de Moneta. En verdad, amigos y amigos de los amigos no le faltan al único prófugo que queda en un escándalo cuyo final puede anticiparse si se tiene en cuenta quién es quién.

◆ **Sala I de Cámara Federal porteña:** Integrada por Luisa Riva Aramayo y Raúl Vigliani. Riva Aramayo, se asegura, es la camarista federal penal más cercana al ministro del Interior Carlos Corach. Cuando un tema quemante queda localizado en su jurisdicción, el Ejecutivo suele respirar tranquilo. Riva Aramayo y Vigliani fueron designados camaristas en 1993 y ambos firmaron el fallo que eximió de prisión a la ex jefa de audiencias y ex cuñada presidencial, Amira Yoma.

◆ **Cámara Federal de Mendoza:** integrada por Otilio Romano, Alfredo López Cuitiño y Julio Demetrio Petra. Alfredo López Cuitiño, fuertemente vinculado al mendocino Eduardo Bauzá, fue director del Registro Nacional de las Personas cuando el organismo otorgó la documentación al traficante sirio Monzer Al Kassar; Otilio Romano, fue compañero del Liceo Militar de Bauzá y se lo considera en su esfera de influencia; Julio Petra es íntimo amigo (juntos y en familia toman sus vacaciones) del senador mendocino por el radicalismo José Genoud. Esta misma cámara que eximió de prisión a la inmensa mayoría de los directivos del Banco Mendoza negó el beneficio a Héctor Greco, Jorge Basil y Juan Milordo, directivos del caído banco Los Andes. La última denegación en aquel proceso se produjo a principios de este año, cuando fue solicitada por Angel Falanga, contador de Greco, quien se había presentado espontáneamente ante los tribunales.

◆ **Fiscalía de Cámara de Mendoza:** Ernesto Peñaloza fue fiscal en el caso del irregular otorgamiento de ciudadanía al traficante de armas y drogas sirio Monzer Al Kassar. Por aquella participación Peñaloza estuvo suspendido en el cargo durante casi siete años y fue rehabilitado por el Procurador General de la Nación, el también mendocino Nicolás Becerra. Se asegura que el fiscal Peñaloza (quien deberá pronunciarse respecto del pedido de eximición de prisión de Moneta) es gran amigo del ex juez federal Jorge Garguir, actual defensor de Moneta en Mendoza. Un persistente rumor, de improbable confirmación, circuló en los mentideros de la provincia: afirmaba, no sin intención, que en base a esa antigua amistad, Peñaloza y Garguir habrían viajado juntos hace poco más de un mes a Buenos Aires, alojándose en un hotel de la Avenida Córdoba.

> **Amigos:** *La trama de la causa Moneta se teje entre camaristas, fiscales y veedores con cercanía sospechosa al banquero y al poder político.*

◆ **Banco Central de la República Argentina:** Su titular Pedro Pou Canet, primo del último presidente del Banco de Mendoza antes de su privatización, Nicolás Canet (en la actualidad procesado por Leiva) y primo asimismo de Eduardo Bauzá, ante la caída de los bancos Mendoza y República se limitó a designar veedores en ambas entidades, sin intervenir sus directorios, que pese a haber estado masivamente prófugos continuaron en funciones y, en el caso del República, llegaron a celebrar una asamblea con la presencia de los enviados del BCRA (ver aparte). Los veedores que Pou designó no son nuevos en misiones delicadas:

◆ **Veedor del BCRA en el Banco Mendoza:** Carlos Mora. Con anterioridad, Mora había sido designado interventor del Banco Feigin y fue asimismo auditor del BID (Banco Integrado Departamental), por cuya caída Pedro Pou se encuentra procesado por el juez federal Gabriel Cavallo.

◆ **Veedor del BCRA en el Banco República:** Gustavo Raventos. Actuó en la quiebra de Multicrédito, avalando una cesión de falsos créditos suscriptos por los propietarios de Multicrédito, la familia Flamarique, en una operación de redescuento autorizada por Pou un día antes de decretar él mismo la intervención de la entidad. Raventos se desempeñó, de igual modo, como interventor de otro banco privado de la provincia, el BUCI, cuyo ex gerente general fue nombrado director del Banco Nación. El 26 de agosto de 1998, el juez Leiva, al frente de 50 policías y 20 inspectores de la DGI, allanó las instalaciones del banco a raíz de una denuncia. Esta consistía en un fax, en inglés y con claves en números y letras. Su tramo más importante decía: "Pagar a orden de Nueva York por agencia para Pegasus S.A. 19.487.500 dólares". Llevaba fecha del 11 de agosto de 1997". En julio, un mes después de emitido el fax, el grupo Corpbanca se había hecho cargo del BUCI. El juez Leiva allanó las viviendas de las dos propietarias de Pegasus (una empresita que vendía artículos de odontología y se había conformado con un capital de 2 mil pesos), Elena de Roitman y Mirtha Liberal de Pou, ex cuñada del presidente del Banco Central.

ROQUE CONDONO UNA DEUDA;

Los amigos del

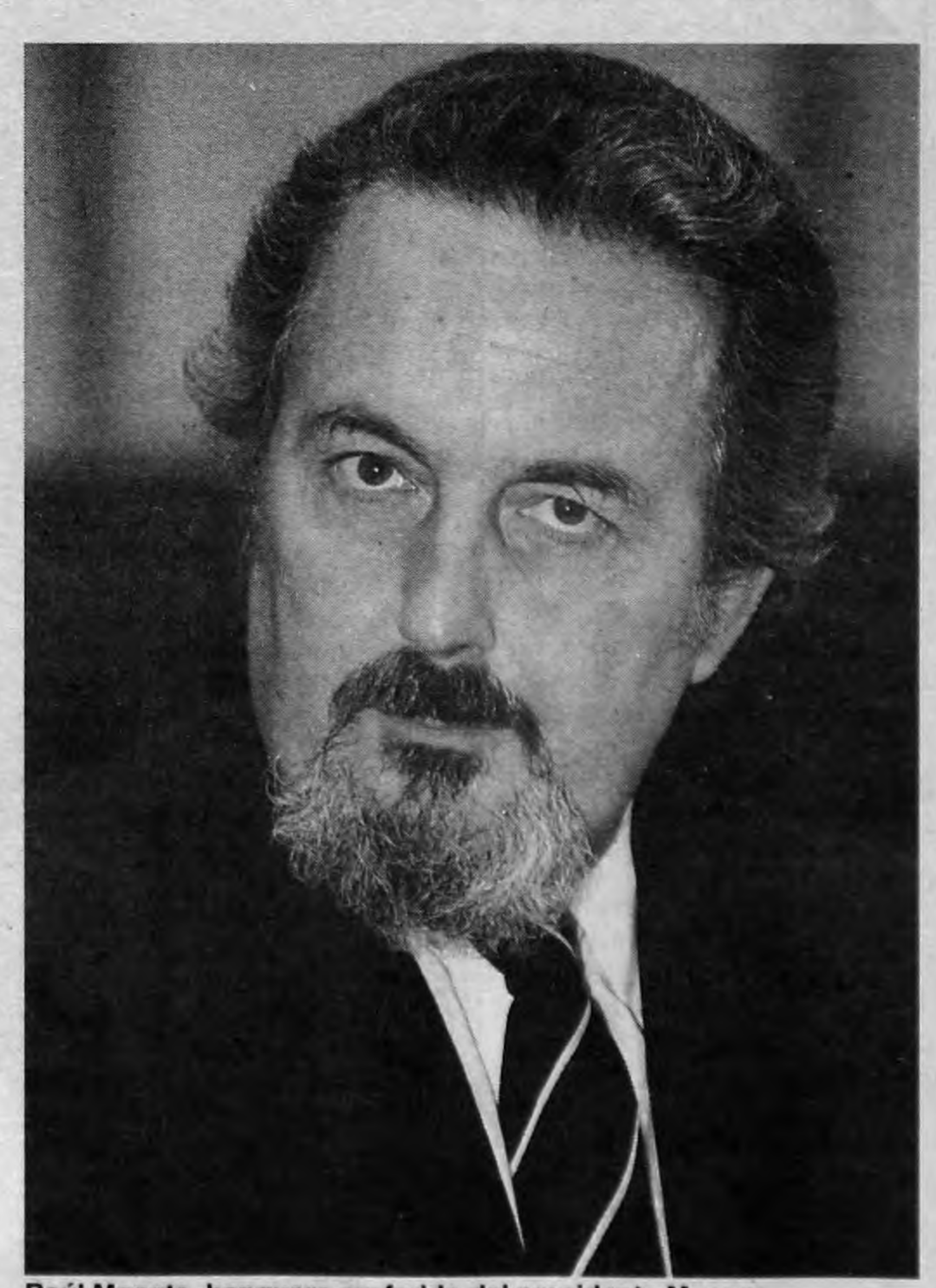
Por Susana Viau

El Banco Mendoza debía 26 millones de dólares a la DGI, pero Roque Fernández condonó esa deuda. Hace un mes, el banquero Raúl Moneta recibió otra gracia oficial: veedores del BCRA controlaron una asamblea del República en la que participaban los representantes de prófugos y presos.

Una resolución firmada en septiembre del año pasado por Roque Fernández condonó la enorme deuda impositiva que pesaba sobre los bancos de Mendoza y Previsión Social, calculada por los técnicos de la DGI, cinco meses antes, en 26 millones de dólares. La medida de Roque Fernández no sólo benefició a Raúl Juan Pedro Moneta: también alivió la situación procesal de Nicolás Canet, ex presidente del Banco Mendoza y primo del presidente del Banco Central, Pedro Pou Canet. Tanto Nicolás Canet como Moneta y el resto de los directivos de la entidad se encuentran imputados, entre otros delitos, de infracción a la Ley Penal Tributaria y sus defensores apelan ahora a aquella resolución 1178/98 para eludir uno de los cargos que los tiene a mal traer. No es, por cierto, la única franquicia que el BCRA y Economía concedieron al banquero acreedor del Presidente: el 9 de junio de este año, con la presencia de veedores designados por el Central, se realizó una asamblea de los accionistas del caído Banco República (Moneta y sus parientes, Benito Jaime y Pablo Lucini) quienes se encontraban prófugos desde el 2 de junio, fecha en que el juez federal mendocino Luis Leiva libró orden de captura contra ellos (ver aparte).

El estado de las cosas

La evasión impositiva fue descubierta a raíz de la denuncia presentada por el diputado mendocino Gustavo Gutiérrez, quien hizo saber a Leiva que en el Banco Mendoza, antes y después de su privatización, se habían llevado a cabo operaciones ilícitas con cheques posdatados. Dichas operaciones "en negro" habían eludido el pago de los tributos previstos por la normativa entonces vigente (IVA e impuesto a los débitos bancarios). Leiva solicitó de inmediato una pericia que llevó el número 12 y constató la seriedad de la denuncia de Gutiérrez. Quedaba aún por determinar el monto de la evasión. Para ello, Leiva convocó a los inspectores de la Administración Federal de Ingresos Públicos (AFIP), contadores David Taló y José Mansilla de la región Córdoba de la DGI. ¿Por qué el juez Leiva tuvo que irse tan lejos para encontrar peritos? Al


Raúl Moneta, banquero preferido del presidente Menem.
Prófugo desde el 2 de junio. Todavía no lo encuentran.

POU AVALO UNA ASAMBLEA DEL REPUBLICA

banquero prófugo

parecer, el juez no confiaba en la neutralidad de los técnicos de la DGI de Mendoza, tal vez más expuestos a las presiones del poder político y económico de la provincia.

El período estudiado por los inspectores abarcó desde julio de 1992 hasta febrero de 1998 y sus conclusiones no podían sorprender a nadie: ya en anteriores verificaciones se habían advertido los desmanejos que desembocaban en "una situación administrativa precaria y con graves deficiencias". Hasta el mismo Nicolás Canet, entonces auditor externo del banco, se había visto forzado a deslizar entre las "salvedades" las inocultables irregularidades que marcaban la dinámica de la entidad. Canet, primo de Pedro Pou y de Eduardo Bauzá, se encuentra actualmente procesado por el juez Leiva en su calidad de presidente del directorio del banco en el momento de su no menos irregular proceso de privatización.

En el reporte, los peritos Taló y Mansilla expresaron a Leiva que a fines de marzo de 1998 se presentaron al domicilio fiscal del Banco Mendoza para someter a su consideración los montos adeudados, solicitar las firmas de las declaraciones juradas y darle un plazo de diez días para responder al requerimiento. El 15 de abril y ante la falta de noticias, Taló y Mansilla regresaron. Allí se les notificó que dos días antes el banco había solicitado por escrito a la AFIP una ampliación de los plazos. La deuda impositiva del banco, según constataron Taló y Mansilla, ascendía a 26 millones de pesos: algo más de 16 millones correspondía al IVA y 10 millones al impuesto a las Ganancias. A fines de mayo Taló y Mansilla entregaron a Leiva las conclusiones de su trabajo. Como corolario y valiéndose de un respetuoso condicional sugerían que, en efecto, el Banco Mendoza "habría incurrido en infracciones a la Ley Penal Tributaria".

En septiembre, el ministro de Economía, Roque Fernández, se hizo eco del pedido que Moneta y sus socios del Banco Mendoza dijeron haber formulado a la AFIP-DGI. En realidad, la solicitud no la había hecho el Banco Mendoza sino, con una voltereta más elegante, el Ente de los Fondos Residuales de los Bancos De Mendoza y De Previsión Social; tampoco se trataba de una nota dirigida a la AFIP-DGI sino al Ministerio de Economía, que con ella abrió el expediente 020-001189/98 y mucho menos consistía en pedir una ampliación de los plazos sino lisa y llanamente la condonación de la deuda.

fecha 27 de marzo de 1998 los informantes se constituyeron en el domicilio fiscal del contribuyente el objeto de poner a consideración del mismo, la liquidación del IMPUESTO AL VALOR ...ADO confeccionado por inspección por los períodos fiscales JULIO de 1992 hasta FEBRERO de ... y del IMPUESTO A LAS GANANCIAS, períodos fiscales 1993 a 1997, otorgándole un plazo de 10 días para la ratificación de las mismas y firma de las declaraciones juradas para su posterior ...ntación. Con fecha 15 de abril de 1998 constituidos en el domicilio fiscal del contribuyente, según ...ta en acta F. 8400 005 Nº 002913, se constató que el Banco de Mendoza S.A. presentó con fecha 13 ...bril de 1998 una nota antes la AFIP-DGI solicitando ampliación del plazo para contestar la prevista, ...portando ninguna documentación o prueba.

...a 10 de mayo de 1998 y ante la falta de respuesta del BANCO DE MENDOZA S.A., todas las ...aciones realizadas con respecto al IMPUESTO AL VALOR AGREGADO Y GANANCIAS fueron ...itidas al área DIVISIÓN Y RECURSOS de Región Mendoza de la AFIP-DGI, para seguir el trámite ...nistrativo previsto en los arts. 23 a 26 de la Ley 11.683.

...DIFERENCIAS DETERMINADAS POR LA INSPECCIÓN.

1. IMPUESTO AL VALOR AGREGADO:

...stes Débito Fiscal IVA (según planilla que se adjunta) $ 6.259.620,09
...Rex. No Inser. (según planilla que se adjunta) $ 45.615,54
...stes Crédito Fiscal IVA " " " $ 1.509.043,31
...TAL DEL AJUSTE DE INSPECCIÓN $ 7.814.278,94

IMPUESTO AL VALOR AGREGADO	Impuesto Ajustado	7.814.278,94
IMPUESTO AL VALOR AGREGADO	Intereses Ajustado	8.253.814,23
TOTAL	AJUSTADO	16.068.093,17

...ereses según planilla que se adjunta y calculados hasta el 31 de mayo de 1998

2. IMPUESTO A LAS GANANCIAS:

IMPUESTO A LAS GANANCIAS	$ Disminución Queb.	% $ Impuesto (a)
Disminución de Quebrantos 1993	24.329.997.-	7.298.999,10
Disminución de Quebrantos 1994	10.546.000.-	3.163.800,00
Disminución de Quebrantos 1995	400.000.-	120.000,00
Disminución de Quebrantos 1997	401.-	132,33
Disminución de Quebrantos Total	35.276.530.-	10.582.131,43
Total		10.582.131,43

(a) Observación : Se aclara que la diferencia de Impuesto señalada no corresponde a Impuesto a Ingresar, ...mo a reducción de Quebrantos impositivo acumulados a favor del contribuyente.

5. POSIBLES INFRACCIONES A LA LEY PENAL TRIBUTARIA

Con respecto al Impuesto al Valor Agregado y por los períodos que han sido detallados, con la salvedad de que las diferencias determinadas por estos funcionarios no han sido conformadas por el Banco de Mendoza S.A. (en trámite de Determinación de Oficio en AFIP-Región Mendoza), dicha entidad habría incurrido en infracciones a la Ley Penal Tributaria (23.771 y 24.769).

Facsímiles de la deuda impositiva.

Según los técnicos de la DGI, son 26 millones.



Ministro de Economía, Roque Fernández. Y perdonador de deudas.

Su resolución 1178/98 evitó que la DGI cobrara la deuda de Moneta.

Monetaristas

El ministro, sin vacilar y con diligencia, dictó una resolución: la 1178/98 por la cual se decide eximir "al Ente de Fondos Residuales de los Bancos de Mendoza y de Previsión Social de los tributos cuya aplicación, percepción y fiscalización tenga a su cargo la Administración Federal de Ingresos Públicos (...) que recaigan sobre las operaciones referidas a los bienes activos y pasivos determinados en los convenios celebrados en el proceso de privatización de los bancos oficiales de la provincia para su administración hasta su liquidación definitiva y los que deba asumir el Ente de Fondos Residuales de los Bancos Mendoza y de Previsión como consecuencia de la aplicación de la cláusula de indemnidad prevista en los respectivos contratos de transferencia".

A las apuradas, con una chicana legal y un juez correccional bien dispuesto, el banquero Raúl Juan Pedro Moneta (por el Banco República) y sus socios de Magna Inversora se habían hecho cargo de los bancos el 30 de noviembre de 1996, luego de ganar la privatización en un proceso cuyas pautas fijó la consultora contratada Merryll Lynch, vieja conocida de Moneta, que había revistado en ella como asesor según consta en la declaración jurada de antecedentes que el propio banquero presentó en esa coyuntura ante el BCRA. La provincia había invertido más de mil millones de dólares en el saneamiento de los dos bancos y, a la hora de la privatización, el Banco Central se deshizo en gentilezas y medidas excepcionales. Esas facilidades permitieron dejar constancia de la satisfacción del directorio en las actas labradas en febrero de 1997, dado que "la situación de liquidez del banco es óptima como consecuencia de los pagos efectuados por el Gobierno Provincial al momento de la privatización".

Debieron mediar un año y medio y dos funcionarios de la DGI enviados por la Justicia para que Raúl Juan Pedro Moneta y sus socios advirtieran la existencia de la enorme deuda impositiva que se continuaba bajo su gestión. Sorprendente. Tanto, como que el ministro que protagoniza furibundas peleas en el gabinete para resistir la entrega de fondos correspondientes a salud y educación condone de un plumazo el pago de 26 millones. Será, como se lee entre los fundamentos, "para facilitar y promover los procesos de privatización", y también, por qué no, para evitar el engorroso trámite de ordenar a la AFIP-DGI o al Banco Central la presentación de una denuncia penal contra las administraciones que la contrajeron.

Es más, la bendita resolución que exime a los accionistas del Banco Mendoza del pago de tributos tiene un efecto contrario: quita fundamento al delito de evasión fiscal, uno de los varios que el juez Leiva investiga en el caso de Moneta, sus socios y, entre otros, Nicolás Canet. Al menos, la resolución 1178 ya ha sido esgrimida como argumento de defensa por varios de los imputados.

Despabiló Lafalla

El gobierno de Mendoza aseguró que demandará civilmente a Raúl Moneta y sus socios del Banco Mendoza por incumplir el contrato de agente financiero que unía a la provincia con la entidad. La ministra de Hacienda, Elsa Correa de Pavón, aclaró que la presentación se hará "dentro de 10 o 15 días" y tal vez se agreguen a ella otros perjuicios sufridos por la provincia a consecuencia de la caída del banco. Correa de Pavón formuló estas declaraciones en una muy restringida rueda de prensa a la que sólo asistieron los dos diarios de la provincia. Quienes siguen de cerca el "caso Moneta" quitaron significación al anuncio recordando que hace tres meses que se produjo el cierre del banco y ésta es una respuesta formal al conflicto. La ministra agregó que otros perjuicios indirectos para el Estado provincial fueron la inmovilidad de fondos durante varios días, la reapertura de cuentas en el Banco Nación y el cierre de sucursales en varios puntos de la provincia.

COMO DAR EL PRESENTE ESTANDO AUSENTE

Una asamblea no se le niega a nadie

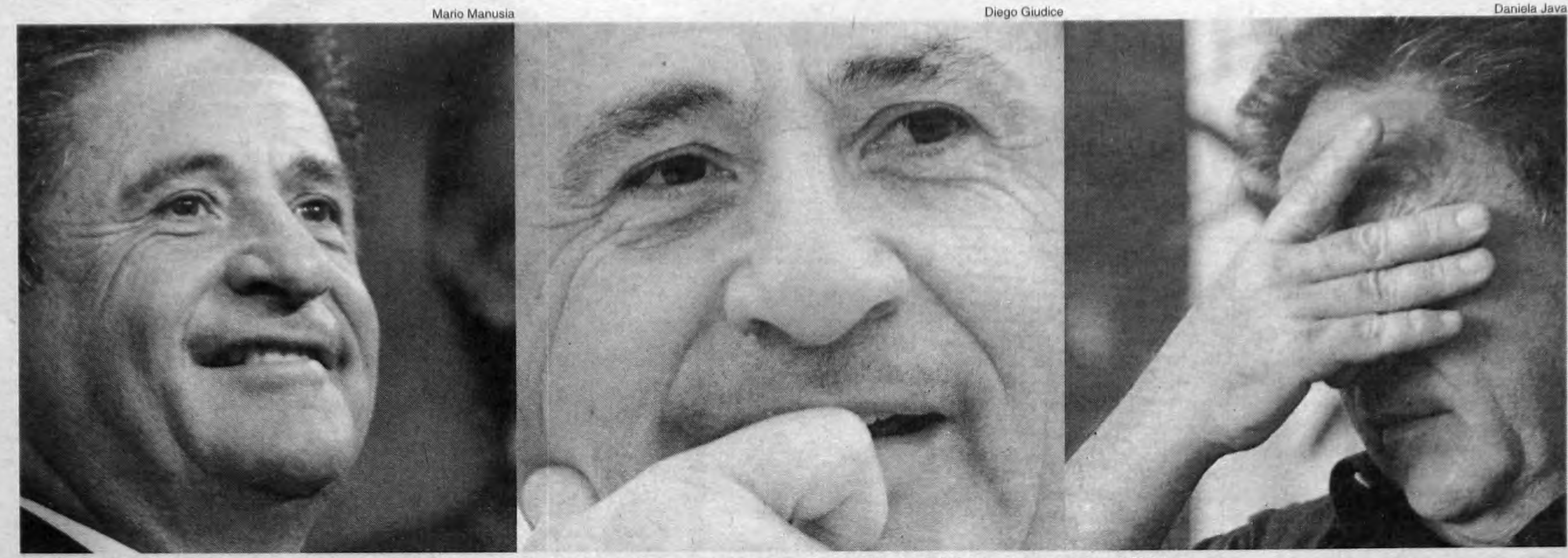
Por S.V.

El 9 de junio de este año un hecho casi sin precedentes se produjo en la calle Sarmiento 336. Allí, con la presencia del veedor del Banco Central, Gustavo Raventos, se celebró la curiosa Asamblea General Ordinaria número 29 del Banco República. El objetivo era reducir el número de miembros del directorio, que quedaría fijado en cinco, y aprobar el Plan de Regularización a presentar ante el BCRA. La singularidad del acto residía en que tres de los accionistas se encontraban con orden de captura desde hacía una semana y el cuarto, preso, por decisión del juez federal de Mendoza Luis Leiva. Nadie sabe –y el veedor del Banco Central tampoco lo preguntó– cómo habían hecho los prófugos y el preso para transferir las acciones a quienes los representaron en esa reunión. Tal vez la explicación resida en que las decisiones de la Justicia y las de la administración pública funcionan con lógicas diferentes: mientras Leiva los imputaba bajo los cargos de vaciamiento y subversión económica, el presidente del Central, Pedro Pou, no veía la necesidad de intervenir el directorio o remover a sus miembros.

La asamblea fue presidida por Carlos Alejandro Molina. "en su carácter de director" y, dice el acta sin abundar en mayores precisiones, "por estar ausentes los señores presidente y vicepresidente". Por una obvia razón de buen gusto el acta no explicita que el presidente del Banco República Jaime Benito Lucini y el vice, Raúl Juan Pedro Moneta, estaban prófugos desde el día 2 de ese mismo mes. Y que un cuarto accionista y miembro del directorio, Jorge Rivarola, se encontraba en prisión desde la misma fecha y por similares razones.

Tolerancia: ***El veedor del Central asistió impávido a una asamblea en la que prófugos y presos deliberaron por medio de sus representantes.***

El Banco República es una sociedad integrada por cuatro accionistas. Tres de ellos tienen bajo su control el 99 por ciento de las acciones: Benito Jaime Lucini (33 por ciento), Raúl Juan Pedro Moneta (33 por ciento) y Monfina (una sociedad de Raúl Juan Pedro Moneta y familia, el otro 33 por ciento). El 1 por ciento restante está en manos de Jorge Rivarola. En el acta 39 se expone que "ha quedado acreditada la presencia de cuatro accionistas, todos por representación, que depositaron la cantidad de doscientas mil acciones ordinarias (...), representando la totalidad del capital accionario de veinte millones de pesos". El documento no registra ninguna pregunta del veedor del Banco Central, Gustavo Raventos, acerca del mecanismo empleado para que Moneta, Lucini y Rivarola transfirieran las acciones a sus representantes. Sí se explica, en cambio, el por qué de la reducción del directorio, obligado por la vida misma en el caso de Marcelo Moy Padilla, cuñado de Moneta, quien había fallecido poco tiempo atrás; en cuanto a Rivarola, el acta no se mete en honduras. Refiere, sencillamente, que éste ha presentado su renuncia, la que ha sido aceptada dejando constancia de que no había "impedimentos de forma o de fondo para que los renunciantes (incluye a Jorge Saúl Maldera) continuaran en el desempeño de sus cargos".



Ideal, posible, peor. De esos tres caminos, el ala izquierda del duhaldismo asegura que el candidato del PJ está tomando el último.

Por Felipe Yapur

A Eduardo Duhalde lo critica su ala izquierda

Cuestiona su ambigüedad a la hora de hablar de la deuda externa o la reelección. Le pide una mayor diferenciación con el menemismo y acepta a regañadientes una alianza con Cavallo.

El retroceso, cada vez más acentuado, de la fórmula justicialista en las encuestas está generando cuestionamientos internos. Algunos de ellos recaen, obviamente, sobre la conducción de la campaña. Otros, en tanto, realizan la crítica más desde lo político que desde lo estrictamente operativo, y apuntan a los diferentes caminos que enfrenta Eduardo Duhalde y que, de acuerdo a las alianzas que teja o deje de lado, podrá alcanzar, en las elecciones del 24 de octubre, su pretendida Presidencia de la Nación. Tres son los caminos posibles que vislumbra este sector interno, enmarcado dentro de lo que llaman el ala centro izquierda del duhaldismo. Creen que el candidato está transitando el peor camino de todos, el que desemboca directamente en la temida derrota. Los dos restantes son considerados positivos, pero uno de ellos es el posible y el otro el ideal. Este grupo tiende a que de los dos últimos puedan amalgamarse en un camino intermedio que les permita triunfar.

El sector más progresista del duhaldismo está conformado fundamentalmente por aquellos dirigentes que participaron del encuentro desarrollado en octubre de 1998 en la localidad santacruceña de El Calafate. Allí participaron, entre otros, Esteban Righi, Miguel Talento, Mario Cámpora, María del Carmen Feijóo, Ana Jaramillo, Néstor y Cristina Kirchner, Jorge Argüello, Alberto Fernández y Julio Bárbaro. Este grupo sostiene que el actual camino tomado por Duhalde es el más peligroso y que muestra un escenario donde su imagen se desdibuja y el perfil de Carlos Menem asoma por detrás del candidato.

Según el grupo, el candidato está transitando por este camino catastrófico y "lamentablemente la gente no distinguirá el cambio que realmente representa Duhalde".

Rechazo: ***Lo que más rechazo genera es la anunciada –aunque todavía la gente de Aráoz lo dice en voz baja– incorporación de José Luis Manzano.***

Algo que se observa superficialmente, siempre según la fuente, en declaraciones del candidato que se expresan en posiciones que rayan con la ambigüedad, léase su postura frente a una nueva reforma constitucional que impida las reelecciones o aquella de la condonación de la deuda externa que, tras la presión que recibió de su propia tropa, tuvo que rectificarse y decir que en realidad quería decir otra cosa, que la deuda había que pagarla pero en condiciones favorables para la Argentina.

Pero donde se más se nota la influencia menemista para este sector, y que realmente los desvela, es la incorporación de ex funcionarios de la administración de Menem en los ámbitos de decisión de la campaña electoral. Y su mayor exponente es justamente el jefe de campaña, Julio César Aráoz. La verdadera causa del desembarco de Chiche es para muchos todavía una incógnita, pero lo que más rechazo genera es la anunciada –aunque todavía la gente de Aráoz lo dice en voz baja– incorporación de José Luis "Chupete" Manzano. "Los peores frutos del peronismo", reflexionó un veterano dirigente del PJ cuando se enteró del próximo desembarco del polémico ex ministro.

El camino ideal para este grupo de peronistas es volver al justicialismo histórico que incluye a todos los sectores que convocó siempre el movimiento, de izquierda y derecha, y que fundamentalmente recupera las políticas sociales olvidadas y abandonadas por el menemismo y su adhesión irrestricta a las reglas del más salvaje capitalismo. Esta posición es advertida en algunos pasajes del discurso del candidato presidencial, pero como

Real: ***Los sectores más progresistas del duhaldismo vislumbran como el camino más real o el posible una inevitable alianza con Domingo Cavallo.***

suele decir el veterano dirigente citado anteriormente "para lograr esto hay que tener el verso y la cara de Carlos Gardel, y el único que tenía estas cualidades era Juan Domingo Perón, pero ya se murió. Así que tenemos que buscar una alternativa que nos acerque lo más posible al ideal".

Finalmente el camino que le queda a Duhalde, y que los sectores más progresistas del duhaldismo vislumbran como el más real o el posible, es la inevitable alianza con el centroderecha, es decir con Domingo Cavallo y su troupe. Este acuerdo puede quedar sellado en los primeros días de agosto como la intención de dar un golpe de efecto en la campaña que, de acuerdo a las declaraciones de los hombres del candidato, "recién está por comenzar". "Cavallo no es lo mejor, pero este sapo estamos dispuestos a tragarlo. El diputado es una garantía para el establishment, al cual todavía es preciso mantener calmo", sostienen los dirigentes de este sector.

Pero advierten además que la alianza con el padre del modelo no significa resignar la elaboración de programas y políticas sociales que recuperen el espacio perdido y abandonado por el Estado menemista. "Hay respuestas que las tiene que dar el Estado, y en esto Duhalde fue muy claro como cuando se refirió a los subsidios para productos argentinos y el apoyo a las pymes", dicen antes de tomar aire y volver a la carga: "(Fernando) De la Rúa no es el cambio, apenas una variante del modelo menemista. Por ello tenemos que demostrar que somos la alternativa. Estábamos bien hasta que comenzamos a fallar en el discurso. Es preciso estudiar más, ser claros y precisos porque de lo contrario hay que salir a explicar una y otra vez lo que dijo Duhalde. Y así no se convence a nadie. Pero también es preciso desligarnos de los frutos podridos que tiran para atrás", concluyó el veterano dirigente.

LA VENTANA INDISCRETA



La primera salida de Fernando de la Rúa acompañando a la fórmula para la gobernación bonaerense de la Alianza por el conurbano tuvo como rasgo saliente el frío. El candidato presidencial decidió salir a recorrer la provincia luego de que algunas encuestas mostraron al PJ ganando el distrito por escaso margen, pero el clima no le dio el mejor recibimiento. Graciela Fernández Meijide descuidó la elegancia con una gruesa campera para evitar la gripe. Durante una visita a un centro de jubilados en Morón, De la Rúa parecía uno más con boina y pañuelo al cuello. Tan baja era la temperatura que, para preservarse, el jefe de Gobierno debió dejar a un lado la cábala de la campera de gamuza y utilizó una suplente bastante más abrigada.


Anzorreguy

La cúpula de la Alianza asegura que en los próximos siete días saldrán afiches agresivos, con firma de alguna agrupación ignota del PJ, cuya factura la asignan a la Side. Siempre según los aliancistas, en la casa de los espías, conducida por Hugo Anzorreguy, los afiches estarían en proceso de elaboración en el área 86 (comunicación social) que suele encargarse del seguimiento de todo lo que ocurre en los medios y de las encuestas. El área en cuestión depende directamente de la Dirección de Contrainteligencia de la Side (área 85) a cargo de Jorge Lucas Casado, funcionario que esta semana declaró en el juicio por la muerte de Sofía Fijman en los portones de una dependencia de la secretaría de inteligencia.


Cavallo

Las encuestas no favorecen a Domingo Cavallo pero nadie puede decir que el ex ministro ha perdido el humor. La semana pasada, mientras compartía una comida en el restaurant *La Raya*, uno de sus colaboradores se preocupaba por anunciarle cada una de las figuras que ingresaba al salón. "Ahí viene Arturo Lafalla", le dijo el joven. Pero cuando el candidato de Acción por la República se dio vuelta no se encontró con el gobernador de Mendoza sino con su contrincante interno en el PJ, Rodolfo Gabrielli. Por eso, cuando el asistente le anunció la llegada del técnico Alfio Basile, Cavallo puso su mejor sonrisa y le dijo: "Mejor ni miro porque seguro que es el Toto Lorenzo".

DE LA RUA MINIMIZO LA AUDIENCIA DE DUHALDE CON EL PAPA

"No resolverá los problemas"

El candidato a presidente de la Alianza dijo que ese encuentro, donde Duhalde buscará apoyo para su propuesta de "reconsiderar" el pago de la deuda externa, no tendrá ningún efecto sobre la realidad de la Argentina.

La posibilidad de que Eduardo Duhalde viaje a ver al papa Juan Pablo II para pedirle por la deuda externa generó una polémica entre los candidatos presidenciales. Su rival, Fernando de la Rúa, se encargó de minimizar el resultado que pueda alcanzar el encuentro. "No va a ser con una audiencia papal que vamos a resolver los problemas del país", respondió el candidato de la Alianza. En tanto que Duhalde precisó que lo que buscará es que con los festejos vaticanos por el Jubileo del 2000, Argentina consiga un año de gracia en el pago de la deuda para favorecer la reactivación económica.

La que elaboró durante el fin de semana fue una jugada más de Duhalde en su intención de colocar el debate por la deuda externa en la agenda de la campaña electoral. El gobernador arrancó hace quince días asegurando que la deuda no debía pagarse para luego, de a poco, ir morigerando su posición. Sucedió que la sola mención de la idea generó una oleada de críticas de parte de los organismos financieros internacionales y obligó a Duhalde a una larga aclaración en la reunión anual de los banqueros de ABA. Así, el gobernador bonaerense bajó el voltaje al pedir una "reconsideración" de la deuda hasta que ahora surgió la novedad de la audiencia papal.

"Lo que piden para países como el nuestro no es perdón de parte de la deuda sino una espera, que tiene que coincidir con el nuevo milenio. Esto que llaman Jubileo de Fin de Siglo, que es una gracia, una espera, que por un año se suspendan los pagos para una recuperación, una reacción", explicó ayer Duhalde.

El gobernador intenta ponerse al frente del reclamo argentino de un trato similar al que las naciones más desarrolladas le dieron a algunos de los países pobres del Tercer Mundo. "La Iglesia ha logrado que los grandes países industrializados, el Grupo de los 7, hayan hecho una condonación muy importante para los países más pobres. Y el pedido de la Iglesia avanza sobre países sobre el nuestro, que tiene problemas sociales graves", agregó.

La audiencia de Duhalde con Juan Pablo II todavía no tiene fecha. En el comando de campaña duhaldista ayer se resistían a brindar mayores precisiones por temor a que el Papa finalmente no confirme la entrevista, pero existiría la posibilidad de que se concretara en unos diez días. Las tratativas las está realizando el embajador argentino en el Vaticano, Esteban Caselli, un menemista de pura cepa con aceitados contactos en el gobierno de la Santa Sede. "Hay que tener fe, planteárselo con la decisión de empujar y que salga", sostuvo Duhalde en referencia a su propuesta. "La idea es hacer un movimiento en Latinoamérica en apoyo a la postura papal."

A pesar del dolor de cabeza que provoca a los economistas de su equipo, Duhalde parece decidido a utilizar el tema de la deuda externa como su caballito de batalla. La idea surgió en su entorno luego de las primeras encuestas que confirmaron el estancamiento del gobernador y el ascenso de De la Rúa. Las últimas encuestas conocidas coinciden en otorgarle al postulante de la coalición una diferencia de cinco puntos.

De la Rúa desempolvó el tema de la deuda casi en simultáneo con Duhalde, durante la reunión de la Internacional Socialista en Buenos Aires. Allí habló de una "consideración política" por el pasivo externo que ronda los 120.000 millones de dólares. Pero como viene recibiendo el favor de los sondeos, luego se preocupó más en mandar señales tranquilizadoras al establishment. Por eso comenzó a aclarar en cada presentación en público que a las deudas había que "honrarlas".

De campaña por Santa Fe, ayer De la Rúa no recibió de muy buen modo la propuesta que Duhalde planea llevar al Vaticano. Si bien el candidato aliancista se preocupó en destacar la actitud que la Iglesia viene exhibiendo "por la justicia social internacional" insistió en que "frente a los problemas que tenemos aquí no va a ser con una audiencia papal que vamos a resolverlos".

De la Rúa hasta se permitió una ironía con respecto a los progresivos reposicionamientos de Duhalde. "Encuentro una gran confusión en todos sus planteos al respecto", dijo. Y agregó: "El país debe honrar su crédito, porque estamos en el mundo y en el mercado de capitales".

DyN



El candidato de la Alianza, Fernando de la Rúa, en un acto de campaña en Rosario.
"No va a ser con una audiencia papal que vamos a resolver los problemas del país."

RESULTADOS DE UNA ENCUESTA DE IMAGEN DE ROUVIER

El peor momento de Menem en diez años

"El presidente Carlos Menem atraviesa uno de sus peores momentos desde que asumió el gobierno hace diez años". Esta es la conclusión más importante que el consultor Ricardo Rouvier extrajo de la encuesta que realizó en la primera semana de julio sobre la imagen que tienen los argentinos de la gestión de los dos gobiernos menemistas.

Entre los datos más reveladores que se desprenden del trabajo, está el que indica que el 63 por ciento de las 800 personas encuestadas considera que el segundo gobierno de Menem fue peor que el primero. La desocupación, la corrupción y la pobreza, mientras tanto, son para los consultados los aspectos más negativos que dejaron diez años de menemismo. "Los más críticos de la gestión actual son los jóvenes, las mujeres y los niveles socioeconómicos medios y bajos" concluye el trabajo.

Las personas encuestadas por la consultora Ricardo A. Rouvier y Asociados también evaluaron a los ministros que acompañaron a Menem en estos diez años. En este sentido, cuando se les pidió que nombraran a los mejores ministros de los últimos diez años, un 33 por ciento no rescató a ninguno y un 21 por ciento consideró que el ex ministro de Economía Domingo Cavallo fue quien mejor se desempeñó en su cargo.

El aspecto económico fue tenido en cuenta por los encuestados a la hora de marcar los atributos positivos de la gestión de Menem: el 46 por ciento señaló a la estabilidad como el mayor logro del Gobierno. También la convertibilidad, la política de privatizaciones y el prestigio internacional alcanzado, fueron señalados por los encuestados a la hora de resaltar lo mejor del menemismo.

En el trabajo, los dos períodos de Menem también fueron comparados con la gestión del gobierno de Raúl Alfonsín. El 44 por ciento de los consultados consideró que el primer turno de Menem fue mejor que el gobierno radical, mientras que sólo el 13 por ciento dijo que fue peor. Pero cuando la comparación se hace entre la segunda gestión menemista y el gobierno de Alfonsín las cifras vuelven a señalar la pérdida de popularidad que está sufriendo el Presidente hoy en día: el 29 por ciento piensa que el segundo gobierno justicialista es peor que la gestión alfonsinista.

OPINION

Por Washington Uranga

Llamada al cielo

La Iglesia Católica, o para decirlo más precisamente, la jerarquía de la institución, desde el Papa hasta los obispos locales, sigue ejerciendo una suerte de fascinación sobre todos los dirigentes políticos argentinos con necesidad de alcanzar el poder o de retenerlo. Lo ha dejado en claro Carlos Menem a lo largo de todo su mandato, construyendo alianzas con el grupo de los denominados "obispos menemistas" y, al más alto nivel, con el Vaticano. Se lamentó Raúl Alfonsín en su momento de contar con gran parte de la jerarquía católica en su contra. Ahora, los candidatos presidenciales buscan de todas maneras, aunque con métodos y suerte dispar, mostrarse cercanos a la jerarquía eclesiástica. Todos parecen coincidir en que, aun en la Argentina de la democracia, se necesita de la "bendición" eclesiástica para ejercer el poder. O bien quieren capitalizar para sí algo del prestigio que la Iglesia ostenta según todas las encuestas y que los políticos ya no pueden exhibir de la misma manera.

Siguiendo los pasos de Carlos Menem, el gobernador y candidato Eduardo Duhalde, busca presentarse como una figura afín al discurso de la jerarquía católica. Pero a diferencia de Menem, Duhalde elige recostarse en el costado del discurso social de la Iglesia y no en lo que tiene que ver con las posiciones sobre familia, aborto y divorcio, como lo viene haciendo el Gobierno, principal aliado del Vaticano en este tema en todos los foros internacionales.

La decisión de Duhalde no es nueva. Desde hace casi dos años sus asesores vienen preparando este matiz socialcristiano de su discurso. Para ello investigaron en las fuentes de la doctrina social católica y fueron eligiendo de allí los temas más beneficiosos en función del propio discurso. Cada vez que tuvo oportunidad de encontrarse con un obispo el candidato hizo ostentación de su condición de católico, reafirmando sus valores cristianos, presentándose como aliado de la Iglesia y a su familia como un ejemplo de familia cristiana.

Al plantear la moratoria de la deuda externa como tema de campaña, Duhalde quiere ganarle la parada a la Alianza en un asunto que bien podría haber sido capitalizado por la oposición, diferenciarse del discurso oficialista sobre la materia y asociar su propia demanda a la de la Iglesia en un reclamo levantado tanto por la jerarquía local como por el Vaticano. Una jugada con varios objetivos simultáneos que pretende "apoyar" a la Iglesia en su reclamo por los pobres y la deuda, pretendiendo con ello ganar el respaldo eclesiástico. Una maniobra que despierta también reacciones diferentes y encontradas en la jerarquía católica.

Los comicios para elegir candidatos a diputados están convocados para el 22 de agosto. Pero ya existe una decisión de suspenderlos, negociación mediante con el disidente Eduardo Jozami.

Sandra Cartasso



Eduardo Jozami es un crítico dentro de las filas del Frepaso.
Buscan convencerlo para que integre una lista de consenso.

El Frepaso quiere evitar la interna de la Capital

Por José Natanson

Los dirigentes del Frepaso de la Capital Federal están decididos a evitar uno de los virus políticos que más aqueja a sus socios radicales: el de la interna crónica. Por eso, luego de la escasa convocatoria de la disputa Aníbal Ibarra-Dante Caputo, los frepasistas porteños iniciaron gestiones para llegar a un acuerdo con Eduardo Jozami, quien decidió pelear por un lugar en la lista de diputados nacionales en las internas del 22 de agosto. Aunque todavía no hubo ningún avance concreto, lo cierto es que la conducción del distrito no pierde la esperanza de evitar los comicios, que generarían desgaste político y que absorberían una cuota importante de recursos.

El legislador porteño Eduardo Jozami comenzó hace ya varios meses a cuestionar públicamente algunas políticas del Frepaso, como la decisión de modificar el Código de Convivencia Urbano, en lo que constituyó un abierto desafío a la conducción de Carlos "Chacho" Alvarez. Estas críticas lo llevaron a lanzar, en abril de este año, una línea interna –la Corriente Participación Popular– y su candidatura para diputado, que se definirá en las internas del 22de agosto.

"Yo no me meto", suele decir Alvarez. De todos modos, el jefe del Frepaso conoce mejor que nadie el desgaste que generaría una interna minúscula en pleno año electoral. En diálogo con **Página/12**, uno de sus principales lugartenientes lo graficó: "La verdad es que la gente no está pendiente de la disputa con Jozami. No es un tema que se discuta en la mesa de la familia argentina. Este es el riesgo de las internas: cuando va mucha gente se traducen como una 'fiesta de la democracia'; cuando no va nadie, parece una pelea absurda por los puestos".

Con este diagnóstico, los hombres de más confianza de Alvarez –como Alberto Flamarique– intentaron sondear a Jozami. Hasta el momento, las negociaciones resultaron infructuosas. Pero, de todos modos, están dispuestos a garantizarle el lugar que disputa, aunque no saben con exactitud si el legislador porteño se conformará con esta candidatura o si prefiere pelear por más.

Cerca de Jozami explican que la disputa no es sólo por espacios de poder y aseguran que también tiene un costado ideológico. Es que, cuando decidió lanzarse, Jozami acusó a las autoridades partidarias de limitar la participación de las minorías y de vaciar el discurso opositor para "contentar a algunos sectores del establishment".

–Todavía no hubo ningún ofrecimiento. Nosotros seguimos en la misma –respondió uno de los hombres de Jozami consultado por este diario.

De las doce bancas en juego, la Alianza tiene posibilidades ciertas de que ingresen ocho diputados que, a su vez, deberán repartirse en partes iguales entre radicales y frepasistas. Para obtener el cuarto lugar dentro de los candidatos de su partido (el octavo en la lista) Jozami debería cosechar el 25 por ciento de los votos. En caso de que lo consiga, la lista estaría quedaría conformada de la siguiente manera: el socialista Alfredo Bravo en el primer lugar, Alessandro en el segundo; y en el tercero podría anotarse Nilda Garré, Irma Parentella o Raúl Zaffaroni. Para adjudicarse un lugar, Jozami deberá obtener más del 25 por ciento de los votos en los comicios del 22 de agosto.

Confirman desdoblamiento

La próxima semana y a través de un comunicado sería la fecha y la forma en que Fernando de la Rúa confirmaría que no convocará a las elecciones porteñas junto a las presidenciales de octubre. Sin convocatoria anticipada, los comicios en los que se votará al próximo jefe de Gobierno de la ciudad de Buenos Aires quedarán para mayo o junio del 2000.

Los delarruistas están convencidos de que no pagarán ningún costo político por el desdoblamiento. Como argumento, sostienen que en las conversaciones que la semana pasada inició el secretario de Gobierno, Enrique Mathov, con una docena de los partidos con personería en la ciudad, sólo el justicialismo se mostró a favor del llamado unificado en octubre.

Ayer, De la Rúa incluso se animó a sacar pecho cuando le recordaron que Domingo Cavallo había dicho que no convocaría a elecciones en octubre porque tenía miedo. "Eso de que tengo miedo es una pavada", respondió el candidato presidencial. Y repitió la excusa "oficial" sobre que necesita que se apruebe la ley electoral en la Capital para firmar el llamado.

NO LOGRA POSICIONARSE

A Cavallo le

Ante la imposibilidad de consagrarse presidente, el ex ministro de Economía anunció que competirá en la Capital. Pero una encuesta privada lo ubica a más de 20 puntos de Aníbal Ibarra.

Por Adrián H. Mouján

El escenario que le espera a Domingo Cavallo en la Capital Federal, ahora que aspira a suceder a Fernando de la Rúa, no es de los mejores, ya que si la elección para jefe de Gobierno porteño se celebraran hoy, el postulante aliancista Aníbal Ibarra se consagraría como ganador, derrotando tanto a Gustavo Beliz como a Cavallo, una pareja recientemente divorciada, y al justicialista Raúl Granillo Ocampo. En un eventual escenario que lo enfrentaría con Cavallo, el actual vicepresidente de la Legislatura ganaría con el 46,5 por ciento contra el 25,1 que reuniría el diputado de Acción por la República. Mientras que si debiera enfrentar al ex ministro del Interior, Ibarra conseguiría el 47,8 por ciento de los votos contra el 20 de Beliz.

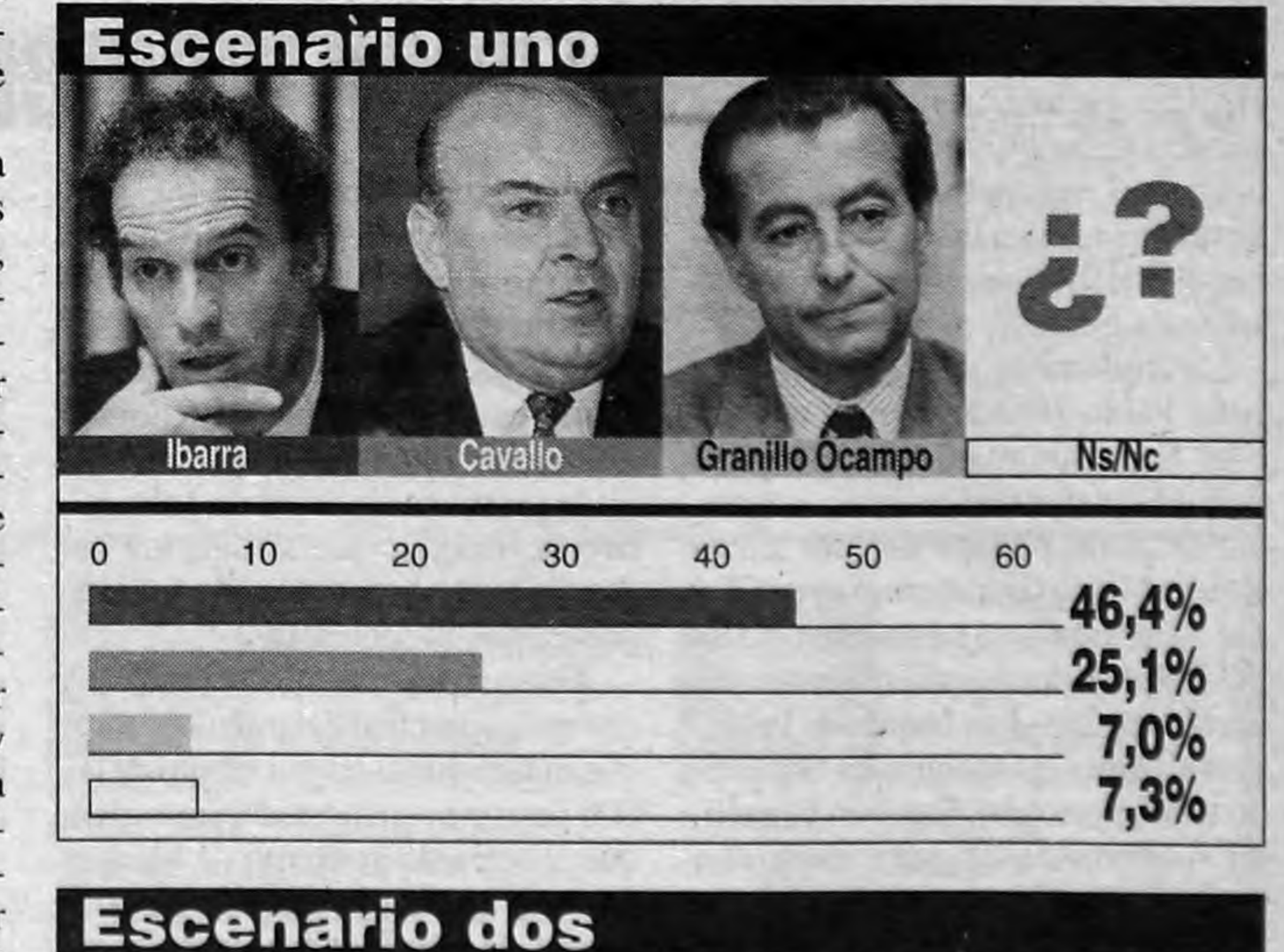
Los datos surgen de una encuesta realizada por la consultora *Equis* entre el 3 y el 4 de julio, sobre una muestra de 400 personas de todos los barrios porteños. La encuestadora del sociólogo Artemio López fijó dos escenarios: uno donde los contendientes son Ibarra, Cavallo y Granillo Ocampo y el otro: Ibarra-Beliz-Granillo Ocampo.

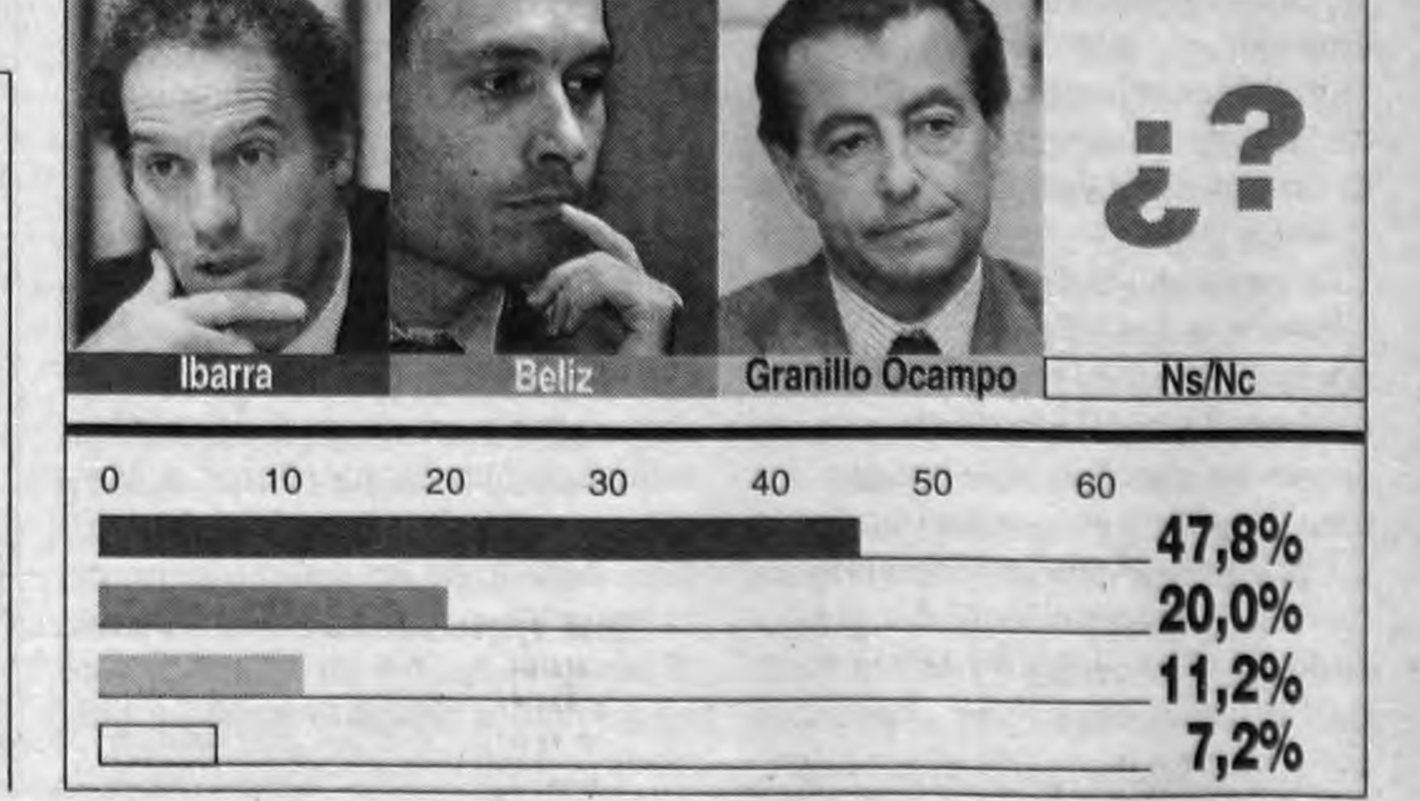
Ambos escenarios dejaron de ser hipotéticos y cobraron trascendencia este fin de semana, cuando Beliz y Cavallo recurrieron a los medios para ventilar sus diferencias y anunciar a los cuatro vientos su divorcio, loque puso fin al acuerdo que tenían y que les permitió realizar una buena elección en las legislativas de 1997.

En su tan mentado duelo con Cavallo, que hoy más que antes parece ir camino a concretarse, Ibarra también se alza con la victoria. En este caso, el vicepresidente de la Legislatura tiene una intención de voto de un 46,4 por ciento, Cavallo un 25,1 por ciento y Granillo registra un siete por ciento, que demuestra que el titular de la Acción por la República arrastra consigo los votos de la centroderecha que disputa con el titular de la cartera de Justicia.

Para *Equis* este escenario "es el que más cambios experimentó en el período febrero-julio". En el segundo mes del año, Ibarra reunía el 40,9 por ciento contra el 33,3 por ciento de Cavallo en una época en que el acuerdo entre el ex ministro de Economía y Eduardo Duhalde estaba en boca de todos. Para abril esa diferencia se estiró, ya que el postulan-

Acuerdo: *En el cavallismo y el duhaldismo se espera que Granillo Ocampo ceda su candidatura al ex ministro si llega a concretarse el acuerdo con Duhalde.*





COMO CANDIDATO A JEFE DE GOBIERNO

gusta cuando es difícil


Daniel Jayo

Domingo Felipe Cavallo no quiere salir del centro de escena.
Hoy por hoy es candidato a presidente y a jefe de Gobierno.

te aliancista se mantuvo en el 40 por ciento, pero Cavallo descendió al 29 por ciento. Granillo, por su parte, subió de un 7,6 que tenía en febrero a un 13,8 en abril. La intención de voto de Cavallo es muy fuerte en el cordón Norte de la ciudad y es significativamente mayor entre las mujeres.

"Entre febrero y julio, se observa un proceso de crecimiento y caída simultáneo de Ibarra y Cavallo respectivamente, en un contexto en el que la intención de voto por el candidato del justicialismo y la proporción de indecisos estables en torno al siete por ciento", agregó López en sus explicaciones sobre los datos de la encuesta.

Tanto en el cavallismo como en el duhaldismo se espera que Granillo Ocampo ceda su candidatura al ex ministro de Economía, si llega a concretarse el acuerdo en Duhalde y Cavallo. Pero ante la posibilidad de que De la Rúa ratifique el desdoblamiento de los comicios, Granillo sabe que sus posibilidades de negociar en mejor posición se diluyen con más rapidez.

En una elección en la que se mediría con Beliz y Granillo Ocampo, el dirigente aliancista tiene el 48 por ciento de intención de voto, el legislador de Nueva Dirigencia el 20 por ciento, y el actual ministro de Justicia un 11 por ciento.

Desde principios de año, Aníbal Ibarra mostró un crecimiento lento y continuo ya que en febrero midió un 43,6 contra un 24,5 de Beliz y un 10,2 de Granillo Ocampo. En abril descendió a un 41,2, pero Beliz también bajó a un 23,5, mientras que Granillo, quien fue elegido por esos días como candidato a jefe de Gobierno, subió hasta llegar a los 16,3 puntos.

En julio, Ibarra trepó hasta el 47,8, mientras que Beliz perdió tres puntos y Granillo cinco. En sus considerandos, Artemio López señala que "la intención de voto de Ibarra se muestra homogénea y sólo se observan diferencias significativas entre los entrevistados de ingresos hogareños mensuales superior a los 2.000 pesos ubicados 10 puntos por encima del promedio".

En otro cuadro, el trabajo muestra que en relación con quienes los votaron en 1997, Ibarra retiene el 71 por ciento de los votantes de ese comicio, Beliz sólo el 46, mientras que Granillo mantiene el 43 por ciento de los votos que reunió en el '97, Daniel Scioli. En este escenario, la intención de voto por Beliz crece a medida que aumenta la edad de los consultados, mientras que la intención de voto por Granillo se caracteriza por su clara homogeneidad ya que entre los votantes que van desde los 18 hasta los 74, su porcentaje no sufre mayores movimientos.

"La ira es fatal"

"La ira es siempre mala consejera y en política suele ser fatal", ésta fue la respuesta del dirigente cavallista José Luis Fernández Valoni a los duros términos con los que Gustavo Beliz se refirió al anuncio de Domingo Cavallo de que en el 2000 será candidato a jefe de Gobierno porteño. Fernández Valoni señaló que "estamos perplejos por los agravios de Gustavo" en relación con afirmaciones como que Cavallo "es capaz de vender a la madre por un poco de poder" o "su ambición (por el poder) es casi bulímica".

En el cavallismo consideran que Beliz rompió el acuerdo político que había entre ambos el jueves, cuando rechazo el ofrecimiento para ser candidato a vicepresidente. "El acuerdo establecía que, si desdoblaban las elecciones porteñas, los dos bajaban a pelear juntos el distrito", argumentan en Acción por la República.

En un reportaje concedido a **Página/12**, Beliz afirmó que "el acuerdo estaba claro; yo en la Capital y él en el resto del país".

"Cada vez más pobres"

El titular de Cáritas, monseñor Rafael Rey, sostuvo ayer que el gobierno nacional "se ha desentendido de la pobreza" y admitió que "tal vez sea verdad" que ha crecido la riqueza, como afirma la administración menemista, pero advirtió que "nunca hubo una distribución equitativa y los pobres cada día son más pobres". "El gobierno nacional se ha desentendido de la pobreza, especialmente en estos últimos cinco años y creo que el pecado mayor ha sido desconocerla, disimularla y a veces negarla, algo que es innegable", señaló el obispo de Zárate-Campana. Rey estuvo ayer en Rosario para encabezar el cierre del Primer Encuentro de Cáritas Parroquiales de la Región Litoral y Entre Ríos, que se llevó a cabo durante los últimos tres días en el Colegio María Auxiliadora de esta ciudad. El religioso ofreció ayer por la mañana una misa de acción de gracias y luego accedió a un breve diálogo con la prensa durante el cual efectuó nuevamente duras críticas al gobierno nacional.

Fondos al PAMI

Desde las primeras horas de hoy se realizará una serie de reuniones encabezadas por el ministro de Economía, Roque Fernández –recientemente respaldado por el presidente Carlos Menem–, para gestionar personalmente fondos para el PAMI ante un selecto grupo de banqueros locales. Durante este encuentro también serían de la partida el viceministro Pablo Guidotti y el jefe de asesores del Palacio de Hacienda, Miguel Kiguel, quienes fueron los encargados de realizar los contactos previos con estos sectores.

Pruebas y alegatos

El juicio oral y público al agente de seguridad de la SIDE Alberto Dáttoli, acusado de haber causado la muerte a Sofía Fijman, ingresará en su tramo final hoy, cuando se escuchen los alegatos de las partes. De todos modos, antes de los alegatos, el tribunal espera contar con dos datos que quedaron pendientes del viernes, cuando pasaron los últimos testigos. Por un lado, todavía se aguarda la respuesta del oficio remitido a la SIDE para que explique por qué se cambió el destino de todos los agentes de seguridad del edificio, ubicado en Libertad 1235, el día inmediato posterior al episodio, ocurrido el 26 de febrero del año pasado. El otro de los puntos que restan resolver es el pedido de nuevas mediciones solicitadas a los peritos que intervinieron en el caso, a fin de determinar si es posible o no el argumento de Dáttoli, quien dijo haber accionado el botón en forma accidental después de haber tropezado por los cordones de sus zapatos.

Por Mónica Gutiérrez
Desde Córdoba



DyN

De la Sota, el ucedeísta Kammerath como vice, radicales y hasta frepasistas.
La mezcla le salió bien al "eterno perdedor", quien inicia hoy cuatro años de gobierno.

De la Sota asume por fin la gobernación de Córdoba

Después de perder ante el radicalismo durante 16 años continuados, el justicialista José Manuel de la Sota llegó al gobierno de la mano de una coalición. El presidente Menem estará en la fiesta.

Después de 16 años de gobiernos radicales y con 26 de historia negada para el justicialismo en la provincia, Córdoba asistirá hoy a la asunción de un mandatario peronista. Cuando los radicales aún no terminan de discutir sobre las causas de la derrota, José Manuel de la Sota y su aliado ucedeísta, Germán Kammerath, llegarán a la gobernación con bombos y platillos de fondo: la presencia del presidente Carlos Menem junto a casi todo el gabinete nacional en la asunción y un par de fiestas multitudinarias para celebrar el acontecimiento. A pesar de sus públicas diferencias, se descuenta que no tardará en sumarse a la campaña presidencial de Eduardo Duhalde.

El último gobernador justicialista de la provincia fue Ricardo Obregón Cano, quien gobernó desde mediados de 1973 hasta febrero de 1974, cuando la derecha del movimiento peronista descabezó la gobernación y forzó el exilio, de la provincia primero y del país después, bajo la amenaza permanente de la Triple A. De la Sota llega en condiciones muy diferentes. Cuando el 20 de diciembre pasado le disputó la gobernación a Ramón Mestre, la tercera fue la vencida para De la Sota: dos veces había intentado y perdido ante la Unión Cívica Radical, más exactamente ante Eduardo Angeloz, el hombre fuerte durante doce años consecutivos en la provincia. Aún estigmatizado por algunos como el perdedor eterno, se arremangó una vez más, invirtió millones en una campaña electoral de última generación y se alzó con el 49 por ciento de los votos cordobeses. Ahora va a festejar una vez más porque llegó la hora de la verdad, después de seis largos y peleados meses de transición.

Y no es poco lo organizado para el festejo. Ayer, cuartetos y colectivos gratuitos fueron el gancho para que cientos de cordobeses fueran "del barrio al centro" y se agolparan en las primeras horas de la tarde en la plaza San Martín, frente al Cabildo, en el "festejo popular" organizado por De la Sota. Hoy le toca el turno de festejar a los más cercanos al poder. "Hemos invitado a nuestros amigos", dijo el gobernador electo días atrás, cuando se preocupó en aclarar que los gastos del banquete de primera categoría que ofrecerá hoy a 1800 invitados especiales corrían por su cuenta y la de su esposa, Olga Riutort. Los salones del Liceo Militar General Paz, en el norte de la ciudad, que han sido especialmente remodelados para el evento, fueron el escenario elegido. Y no fue una elección al azar, por cuanto el nuevo gobernador ya anunció que quiere mudar la casa de gobierno a esas dependencias militares. Allí compartirá su mesa con el Presidente Menem, el resto de los funcionarios del gabinete nacional y los gobernadores justicialistas que asistirán a la asunción. El resto de los políticos, empresarios y elegidos para compartir el evento recibieron una tradicional invitación en nombre de De la Sota y Riutort con un agregado inédito: una tarjeta magnética con el nombre del invitado y un código de barras, intransferible, que tienen que llevar para poder ingresar a la fiesta. Al mejor estilo menemista, José Manuel de la Sota trata de explotar los mismos recursos de seducción que el Presidente en sus mejores tiempos. Entre los detalles distintivos de su asunción, De la Sota quiso restablecer la costumbre del uso del bastón de mando, descartado por sus antecesores radicales, por lo que hace un mes hizo hacer uno especialmente tallado en la empuñadura de oro con sus iniciales y el escudo de Córdoba. Desde el principio se habló de que vendría al acto el presidente de Brasil, Fernando Henrique Cardoso, pero a último momento trascendió que en su lugar vendría un representante.

Carlos Menem está en Córdoba desde ayer. Alberto Kohan, como parte de los eventos que le organiza al Presidente para elevar su imagen (léase cena con Charly García, entre otros), armó esta vez un encuentro de agasajo de los principales referentes del deporte cordobés. Así, Menem compartió anoche una cena con los equipos de Belgrano, Instituto y Racing de Córdoba, con el nadador José Meolans, el boxeador Fabio Moli y el conjunto de Atenas, sexto campeón de la Liga Nacional de Básquet. El hotel Sheraton lo alojó en la noche de ayer y hoy participará de la ceremonia donde De la Sota jurará ante la Asamblea Legislativa, prevista a las 10.30.

El mensaje que De la Sota dirigirá a la Asamblea será breve, de no más de quince minutos y por la noche hablará por la cadena provincial de radio y televisión.

A las 12 se trasladará a la Casa de Gobierno, donde recibirá el mando de manos de Ramón Mestre. Todos los ojos se van a posar hoy en esa foto, sobre todo porque el gobernador electo señaló semanas atrás que prefería recibir la gobernación de un escribano y no de manos del saliente radical. Es que los últimos días de la transición el clima político se enrareció, con acusaciones cruzadas y diferencias hechas públicas sobre la marcha de la economía en la provincia y las últimas medidas del Gobierno.

Allí tomará juramento sólo a su ministro de Gobierno, Oscar González (ex titular del PAMI) y el resto de su gabinete quedará supeditado a la aprobación de la ley de ministerios por parte de las cámaras legislativas, lo que ocurriría en un par de semanas más.

Todos los colaboradores de De la Sota ya han sido nombrados públicamente; la administración justicialista funcionará con ocho ministerios, más la Secretaría General y la Fiscalía de Estado. Juan Carlos Maqueda en Educación y Juan Schiaretti en el Ministerio de la Producción son algunos de los nombres que acompañarán la nueva gestión.

Si bien los menemistas ocuparán el centro de la escena en el festejo delasotista, se espera para hoy alguna presencia que enlace al flamante mandatario con el candidato presidencial, Eduardo Duhalde. A pesar de la distancia política que separó a ambos en los últimos tiempos, Julio César Aráoz o Humberto Roggero podrían ser los interlocutores.

Cumplir dentro de la transición

El escenario en el que De la Sota asumirá la gobernación de Córdoba no se presenta menos controvertido que el del tiempo de transición desde que ganó las elecciones. Una legislatura local en contra –con mayoría radical en ambas cámaras– por lo menos hasta la próxima elección y un esquema nacional también de transición, por cuanto contará con Carlos Menem sólo por medio año más, le demandarán algunas exigencias extras. La presión de cumplir con las promesas de alto impacto que le permitieron ganar, como la de rebajar los impuestos en un 30 por ciento, en el marco de una situación económica de recesión donde el cierre de fábricas y la disminución del empleo son las noticias dominantes en la realidad económica de la provincia.

La estratégica alianza con el ucedeísmo le permitió tener, además de uno de los "funcionarios brillantes" de la era menemista a su lado, los fondos necesarios para una campaña electoral impresionante a nivel comunicacional. Y en Córdoba quiere quedarse con todo, porque a poco de que asuma como vicegobernador, lanzará a Germán Kammerath como candidato de "Unión por Córdoba" a la intendencia capitalina. Kammerath ya había ganado esa candidatura en la interna abierta que el justicialismo cordobés realizó el año pasado en Córdoba.

De la Sota dijo que siempre trabajó para el justicialismo y que esta vez no sería la excepción, al referirse a la candidatura de Eduardo Duhalde. A pesar de ser un menemista de la última hora, lo cierto es que su gente hasta último momento propulsó la re-reelección del Presidente y hasta lograron que el juez de cabecera, Ricardo Bustos Fierro, les sacara un fallo a favor en el mes de abril. Eso, entre otras cosas, le valieron fuertes diferencias con el candidato presidencial, que puso de manifiesto el miércoles, cuando al despedirse del Senado trató de plagios a los proyectos del diputado duhaldista de la provincia de Buenos Aires Jorge Remes Lenicov, posible ministro de Economía si Duhalde llega a la presidencia. Los proyectos tienen que ver con información pública del estado y convertibilidad fiscal.

Muchos cambios en poco tiempo provocaron que el radicalismo de Córdoba, otrora potente, se encuentre hoy tan desarticulado como el peronismo apenas diez meses atrás. Hoy, De la Sota es el líder indiscutido en el PJ de Córdoba y se descuenta un acuerdo próximo con Duhalde.

Aunque no lo reconozca públicamente, las aspiraciones de De la Sota tienen un tiempo y un lugar: la Casa Rosada, en cuatro, o a lo sumo, en ocho años.

EL VICARIO DE CORRIENTES, REFERENTE EN MEDIO DE LA CRISIS

"Alentamos a la gente a reclamar"

El sacerdote puesto por el obispo en medio de los grupos en conflicto, comparó al partido de Tato Romero Feris con "el mal".

Por Fernando Almirón
Desde Corrientes

La Iglesia católica correntina es el cuarto factor influyente en la crisis que tiene sumergida a Corrientes desde hace ya casi dos meses. Primero arbitró entre el oficialismo y la oposición, y luego se convirtió en referente de los autoconvocados en la denominada "plaza del aguante". El sacerdote Pablo Sánchez, vicario de Corrientes, es el hombre que el influyente obispo provincial, Salvador Domingo Castagna, puso como representante de la Iglesia entre los docentes, estatales y gremios correntinos que lograron con su presión desplazar del poder al Partido Nuevo que controla "Tato" Romero Feris. Por conciliar y con un discurso comprometido con la situación de los pobres y marginados, Sánchez comparó el accionar del PaNu con el mal.

–Ayer Tato Romero Feris dijo que Corrientes puede estallar ante el menor chispazo, y no descartó un enfrentamiento armado.

–Sería muy lamentable. Los hermanos que se manifestaron a favor de un cambio lo hicieron de manera absolutamente pacífica. Fue un pueblo que cantó, bailó y aguantó con alegría y paz esta crisis. Fue una escuela de convivencia social muy importante. Evidentemente ya hubo provocaciones, tal como usted lo dice, pero la idea es no responder al mal con el mal, sino al bien con el bien.

–¿Cuál fue la participación de la Iglesia en el conflicto?

–Corrientes estaba caracterizada por la sumisión, por un gran silencio y algunos aseguran que incluso sumido en un gran miedo. El obispo, durante la Fiesta de la Cruz en el mes de mayo, dijo ante una multitud de fieles que no se sorprendan si el pastor y la comunidad cristiana eligen estar cerca de los que sufren para acompañarlos y alentarlos en el reclamo de sus derechos. Y los docentes y escuelas cristianas adherimos a las demandas del pueblo.

–¿La gente ya no confía en los políticos y volcó su confianza hacia la Iglesia?

–Podemos decir que la gente se ha sentido expresada por la Iglesia y alentada por su accionar.

–El obispo aseguró durante el Tedéum del 9 de julio que no era tiempo de palabras. ¿Fue un mensaje a los políticos allí presentes?

–Eso lo ha dicho mas de una vez asumiendo el descreimiento generalizado en los correntinos por los discursos. Yo creo que se llegó a esta situación después de muchos discursos que no siempre eran corroborados con la conducta. Además de una experiencia de política y gestión de gobierno basada en un aparato publicitario que había dibujado una realidad que no se compadecía con la que la gente experimentaba en su vida cotidiana. De la que también participaron los medios en manos de los poderosos.

–¿Qué ocurrirá si el gobierno interino no logra el crédito que necesita para ponerse al día con los sueldos?

–El pueblo permanece reunido en la Plaza 25 de Mayo. La gente quiere creer en sus dirigentes, sería suicida pensar a priori que van a fracasar en su gestión.

–Tato Romero Feris dijo que el próximo viernes, cuando sea la festividad de la Virgen de Itatí, montará a caballo para encabezar una multitud de peregrinos hacia el lugar, lo que se puede interpretar como una nueva demostración de fuerza, ahora ante la Iglesia.

–¿Eso dijo que iba a hacer? Bueno, no es la primera vez que va al santuario de la Virgen, y está en todo su derecho a hacerlo, como todo aquél que se profesa creyente. Ahora él también será responsable de la significación que quiera darle, pero aquello es un hecho estrictamente religioso, y si alguien pretende darle una connotación política, bueno, tendrá que hacerse cargo de los riesgos que esto implica.

–A su entender, ¿cuál es el mayor problema de Corrientes?

–Un sistema económico donde la marginación ha sido un dato constante de la realidad, la propiedad de la tierra es una realidad escandalosa. Hay grandes extensiones de tierra en manos de unos pocos, y esta extrema precarización de las posibilidades de trabajar la tierra y de ella obtener el sustento para las familias. Por otra parte hay que tener en cuenta que en toda la provincia casi el 40 por ciento de la población trabaja para el Estado, de tal modo que manifestarse en contra de un régimen que le proveía un sustento mínimo era muy difícil. Hoy nos encontramos ante una gran expectativa, es la hora de escuchar al pueblo, hay que atender a los que menos tienen.

Sandra Cartasso



"La plaza del aguante" reúne a estatales, docentes y otros gremios en la protesta.
La Iglesia, a través del vicario y del obispo, es un factor de presión decisivo.

Perié busca el salvavidas

Por F.A.

Hoy el gobernador interino de Corrientes, Hugo Perié, arribará a Buenos Aires para presentar ante el ministro del Interior, Carlos Corach, su proyecto económico para la provincia. Perié espera obtener los recursos frescos necesarios para poner al día las cuentas con el personal docente y empleados públicos, que no cobran su sueldo desde hace tres meses, y les adeudan dos aguinaldos. El senador a cargo de la administración correntina se encontrará también con Eduardo Duhalde, a quién le pedirá el auxilio del Banco de la Provincia de Buenos Aires, y lo mismo hará, si llegan a buen puerto las gestiones de los radicales de esta provincia con Fernando De la Rúa, para que éste ablande el corazón de las autoridades del Banco de la Ciudad de Buenos Aires.

Sobre las declaraciones de Tato Romero Feris publicadas ayer en exclusiva por **Página/12**, en las que el caudillo ahora desalojado del gobierno amenazó con un estallido en la provincia y no descartó la posibilidad de "un enfrentamiento armado", Perié dijo: "Son meras provocaciones porque ellos (los del Partido Nuevo) no tienen bolas para enfrentarse a nadie". Y agregó que la policía provincial ahora responde a las nuevas autoridades y que el orden está garantizado.

Perié también minimizó las denuncias del PaNu que buscarían la invalidez de la ley que autoriza al actual gobierno a tomar empréstitos debido a que el mandatario intervino en la votación de esa ley como legislador mientras estaba a cargo del Ejecutivo. "Todo lo que quieren es embarrar la cancha", señaló Perié quien aseguró que él bajó al Senado luego de delegar el Ejecutivo en el presidente de la Cámara de Diputados por unos minutos.

Los bancos tienen cada vez más empresas morosas en sus balances

Hasta ahora, los bancos se habían salvado de la crisis, pero la extensión de la recesión ya impacta en sus cuentas. Para la Unión Industrial la economía ya está en depresión y mañana le piden medidas a Roque.

Por Alfredo Zaiat

A diferencia de la crisis mexicana, la actual todavía no tocó al sistema financiero. Pero no por eso los bancos tienen algo para festejar. La caída del nivel de actividad ha provocado un debilitamiento en la cadena de pagos y un aumento en la cantidad de empresas que optaron por presentarse en concurso de acreedores. Ese deterioro en el sector real de la economía terminará afectando la calidad de los activos y la rentabilidad de las entidades financieras. Para tratar de sacudir la pasividad que muestra Roque Fernández ante esta crisis, el titular de la UIA, Osvaldo Rial, se entrevistará mañana con el ministro para señalarle que para los industriales la recesión "se convirtió en depresión".

Por lo pronto, en febrero de este año, cuando la recesión ya se había instalado pero había esperanzas de una pronta recuperación que finalmente no se efectivizó, la morosidad bancaria había crecido a 13 por ciento, casi un punto más respecto de cinco meses atrás. Ante ese panorama, especialistas de la city adelantan que la situación de los bancos ha empeorado en estos meses, puesto que la extensión de la recesión económica ha generado condiciones adversas para el desempeño del sector financiero. Por caso, la Fundación Capital advirtió en su último informe semanal que el problema de irregularidad crediticia debilita "la capacidad de generar utilidades" por parte de los bancos, ya que deben castigar sus resultados con cargos por incobrabilidad "que van en aumento".

La perspectiva de los banqueros no es la mejor, al padecer una caída del margen de su negocio. La rentabilidad promedio del sistema (resultado/patrimonio neto) permanece por debajo del 4 por ciento anual.

El problema en el normal repago de los préstamos que enfrentan las entidades es en gran medida el causante del deterioro en la rentabilidad, ya que los bancos se ven obligados a incrementar el monto de los cargos por incobrabilidad (previsiones), castigando de esa forma sus resultados. En ese cuadro, los bancos extranjeros son los que están en mejores condiciones, al contabilizar el 7,8 por ciento de su cartera en forma irregular, mientras que los privados nacionales registran una morosidad del 9,3. Los públicos nacionales, en tanto, son los de peor performance, con cartera irregular del 21,6 por ciento.

La incertidumbre política por las próximas elecciones presidenciales agrega, además, un elemento más de preocupación a los financistas. Por prudencia, los inversores están disminuyendo su exposición en el mercado local y evitan aumentar sus colocaciones a plazo. Esto explica el estancamiento que se verifica en el monto de depósitos en el sistema. También por prudencia –en definitiva, miedo a lo que vendrá–, los inversores dolarizan lo más que pueden sus depósitos.

En ese escenario, la salida de la recesión se hace más difícil, puesto que los bancos restringen su asistencia crediticia justo en el momento en que más la necesitan las empresas. En estos momentos, los bancos sólo están otorgando créditos a compañías de primera línea, como las privatizadas, cuya actividad no sufre tanto la caída del nivel de actividad. Al resto, sólo le queda el descubierto en cuenta corriente o el descuento en *cuevas* de documentos a tasas usurarias.


Arnaldo Pampillón

El titular de la UIA, Osvaldo Rial, acompañado por Ignacio de Mendiguren y Alberto Alvarez Gaiani.
Roque los recibirá para escuchar sus reclamos. ¿Cuál será la respuesta del ministro? Lo que usted piensa.

YPF, AHORA ESPAÑOLA, ENTRE LAS MAS GRANDES DEL MUNDO

Argentina ya no figura en Forbes

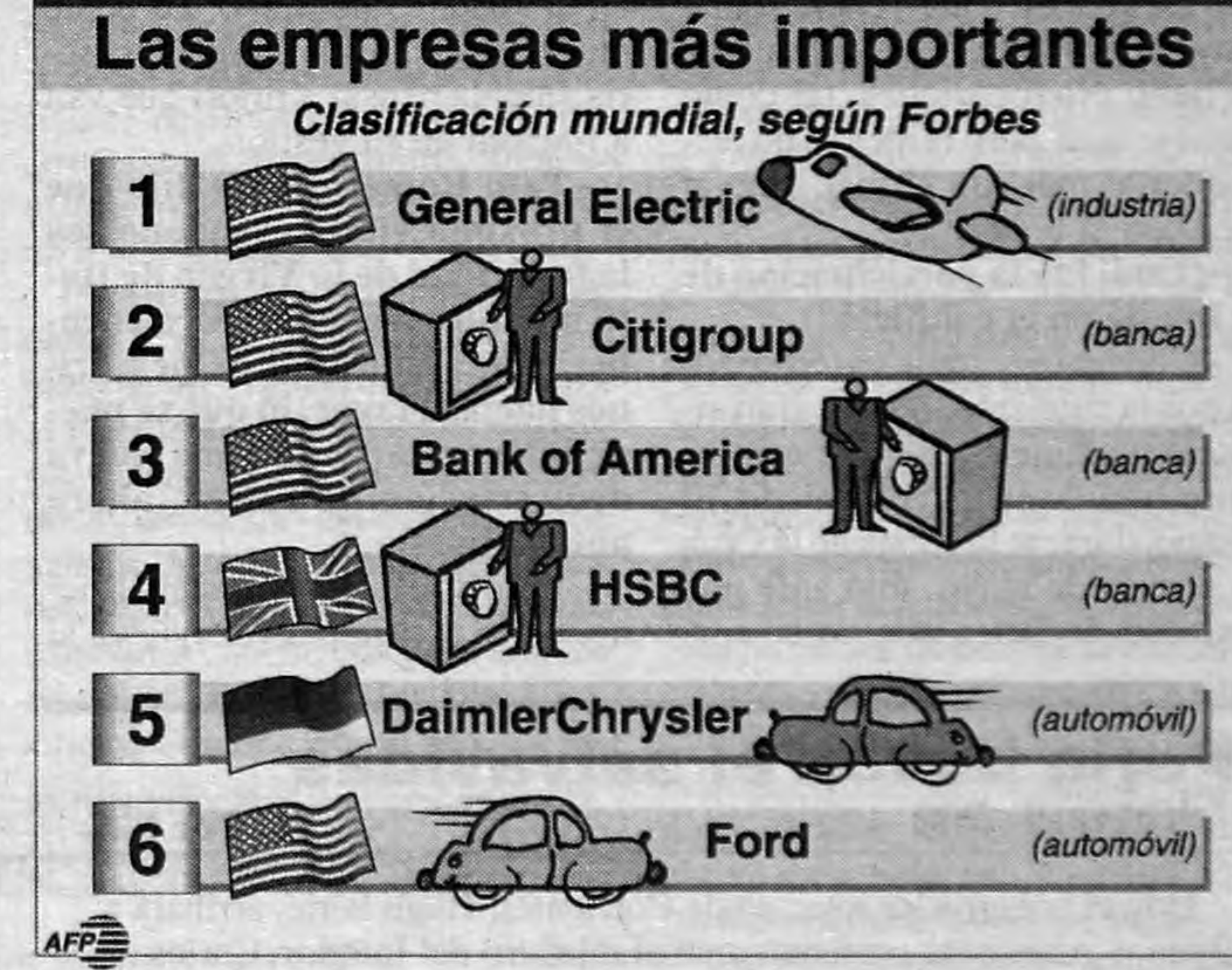
La petrolera YPF está clasificada dentro de las 500 mayores empresas del mundo según el ranking de la revista especializada *Forbes*, que será publicado a fines de este año. La empresa, recientemente adquirida por la española Repsol, figura en el puesto 427 del ranking, lista en la que es la única de origen argentina que figura, ranking que también incluyen compañías de Brasil y de México.

La publicación clasifica a las 500 compañías extranjeras más destacadas, de acuerdo con sus ventas en el último año fiscal. La de mejor ubicación entre las latinoamericanas es el Banco do Brasil, en el lugar 80.

En tanto, Repsol está clasificada en el lugar 136, con 15.143 millones de dólares en ventas, 974 millones de dólares en ingresos netos, 20.047 millones de dólares en activos, 16.245 millones de capitalización en el mercado, 18,05 dólares por acción y con 22.600 empleados.

En el ranking, el gigante norteamericano General Electric es todavía el mayor grupo mundial, según *Forbes*, que consagra inmediatamente después a tres grupos bancarios y en quinto lugar, al fabricante de automóviles alemán DaimlerChrysler.

Forbes situó a General Electric en el tope de las 50 empresas más importantes del mundo, según un promedio de criterios que contemplan la cifra de negocios, el beneficio, el valor de los activos o la capitalización bursátil. General Electric, con una gama de productos que va desde electrodomésticos a motores de aviones pasando por el crédito o el negocio de la televisión (con la cadena NBC) es el grupo con mayores beneficios, con cerca de 10.000 millones de dólares el año pasado.



ROQUE BUSCA FONDOS PARA EL PAMI

Más presión sobre la city

Hoy a la mañana se reunirá el ministro de Economía, Roque Fernández –recientemente respaldado por el presidente Carlos Menem–, para gestionar personalmente fondos para el PAMI ante un selecto grupo de banqueros. Durante este encuentro también serían de la partida el viceministro Pablo Guidotti y el jefe de asesores del Palacio de Hacienda, Miguel Kiguel, quienes fueron los encargados de realizar los contactos previos con los financistas.

Por la tarde, en las oficinas del jefe de Gabinete, Jorge Rodríguez, se encontrarán el titular del PAMI, Víctor Alderete, y Fernández. En esa reunión podría quedar definido el controvertido tema que ocasionó una mini crisis en el gobierno por los 200 millones de pesos que necesita la obra social de los jubilados.

Por ahora, Fernández resultó ganador en la pulseada con Alderete, pese a que no le resultará nada fácil obtener el visto bueno de la banca privada para que ésta facilite, vía préstamos, los fondos necesarios para financiar el rojo del PAMI. Para los banqueros, la garantía que ofrece la futura recaudación del PAMI resulta muy endeble. Asimismo, más allá de que el decreto advierte que de liquidarse el PAMI las deudas de la entidad pasarían al Estado, los bancos esperan que la letra de esta norma sea refrendada por una ley.

NI EL PJ NI LA ALIANZA SABEN QUE HACER CON LA BICAMERAL

Las privatizadas, de picnic

Entre papelones y ridículo, sigue incierto el futuro del cuerpo parlamentario que debe vigilar a las empresas de servicios públicos.



Claudio Sebastiani, nuevo presidente de la Comisión Bicameral: debutó con un traspié.

Alejandro Amdan

Por Cledis Candelaresi

Cuando oficialismo y oposición fijaron la mira en las ganancias de las empresas privatizadas, la agenda de la Comisión Bicameral encargada de hacer su seguimiento empezó a arder con temas como la licitación de PSC, la renegociación de peajes y la de los servicios ferroviarios. Pero difícilmente sus desorientados miembros puedan dictaminar sobre alguna de estas decisivas cuestiones antes de zanjar las diferencias que se plantearon en el seno del justicialismo y en la Alianza sobre el futuro de este cuerpo parlamentario. El gran conflicto a dirimir en los próximos días es si seguirá dando consejos de buenos amigos o si sus pronunciamientos supondrán órdenes ineludibles para el Ejecutivo.

La crisis de la Bicameral no es nueva, pero eclosionó hace dos semanas a raíz del polémico dictamen que avaló la nueva versión contractual de Ferroexpreso Pampeano, tan ventajosa para la empresa como dañina para el Estado (ver aparte). Cuando los 8 legisladores que avalaron con su firma esa renegociación vieron la noticia publicada, advirtieron su error político e intentaron dar marcha atrás con excusas y recursos a veces rayanos en lo ridículo. Los parlamentarios con responsabilidad de enjuiciar a las privatizadas pecan de muy distraídos o excesivamente confiados. El justicialista Claudio Sebastiani, quien se estrenó como presidente de la Bicameral avalando el dictamen de Ferroexpreso, explicó pocas horas después que se trató de "un descuido", producto de la alta fiebre que lo consumía la noche del 24 de junio. Finalmente habría optado por retirar su firma.

El frepasista Pedro del Piero también sugirió que su rúbrica fue una *gaffe*. Guillermo López del Punta –secretario de la comisión desde que se creó– habría llegado a su despacho reclamándole la firma, con el argumento de que sus pares de la Alianza ya la habían estampado. Pero para el senador del Frepaso, el error que habría cometido por apuro sólo se arregla convocando a una audiencia pública para debatir el tema.

El radical José María García Arecha se salió de quicio y recordó el pasado policial de su correligionario Juan Pablo Baylac, cuando éste aclaró públicamente que no era su firma sino la de García Arecha la que estaba en el discutido dictamen.

Estos entredichos, sin embargo, son cuestiones circunstanciales. Más envergadura tiene la discusión sobre qué papel jugará la Bicameral en esta transición del Gobierno y, básicamente, durante la próxima administración. "No vamos a darle más poder ahora, justo cuando nosotros tenemos posibilidades de acceder al gobierno", advirtió García Arecha ante otro legislador aliancista. La protesta del radical intentó paralizar el proyecto de ley de Del Piero, tendiente a que los dictámenes deban ser aprobados por las dos cámaras. Esto obliga a modificar el artículo 14 de la Ley de Reforma del Estado, que crea la comisión y les da a sus recomendaciones carácter "no vinculante".

El poder de la Bicameral es bastante acotado. Sólo opina sobre aquellas cuestiones que le son consultadas, y sus juicios son simples papeles que el Poder Ejecutivo acumula para avalar políticamente sus decisiones, en caso de que decida respetar la recomendación parlamentaria (algo que no siempre sucede). Recién desde que, el 16 de diciembre pasado, aprobó su primer reglamento está obligada a "informar" de sus pronunciamientos a los titulares de las dos cámaras del Parlamento y tiene prevista una rutina de reuniones.

En esta década de vida que lleva la comisión proliferaron proyectos de ley para que sus opiniones fueran vinculantes, criterio que la Alianza parece rechazar de cuajo. Ahora la discusión está centrada en si los dictámenes deben ser debatidos en el recinto de las dos cámaras, como sugieren el Frepaso y un sector del justicialismo. Este control fue planteado por el duhaldista Eduardo Caamaño y, de prosperar, permitiría a Diputados y al Senado tomar partido en decisivas cuestiones que hoy no trasponen los discretos límites de la Bicameral. También podría verse como un recurso de un partido que deja el gobierno para garantizarse el control de lo que haga el próximo.

El demoprogresista y más antiguo miembro de la comisión, Alberto Natale, interpretó la iniciativa como un afán de intromisión y reaccionó con un desafío: que se discutan en el recinto los 161 dictámenes que la Bicameral emitió hasta ahora.

Buscando descarrilar a Techint

"Corresponde ahora efectuar un control intenso sobre el cumplimiento de las metas que promovieron el traspaso de la prestación de servicios públicos a manos de los particulares y la evaluación de los resultados", argumentan los senadores justicialistas Jorge Yoma, Angel Pardo y Abel Tell en un proyecto de resolución cuyo fin es voltear el dictamen a favor de la renegociación de Ferroexpreso Pampeano. El controvertido pronunciamiento respalda el nuevo modelo contractual que Economía acordó con el grupo empresario que lidera Techint. Esta versión condona las inversiones no realizadas y el canon impago, que desaparece hacia el futuro, tanto como las obras obligatorias. De remate, la extensión de vías a mantener obligatoriamente se reduce a casi un tercio. El dictamen fue firmado por los diputados justicialistas Claudio Sebastiani y Dámaso Larraburu y los senadores del mismo signo Emilio Cantarero, Carlos Verna y Jorge Massat; el diputado radical José María García Arecha, el senador frepasista Pedro del Piero y Felipe Sapag. Por oposición o falta de tiempo, no lo rubricaron Martha Alarcia (PJ), Alberto Natale (DP) y Juan Pablo Baylac (UCR). El proyecto de resolución motorizado por Yoma para que quede "sin efecto" es un duro cachetazo para los justicialistas.

Pelea en el PJ

Alberto Pierri tiene mucha injerencia en la definición de autoridades de la Bicameral, cuya presidencia corresponde al PJ por ser mayoría. Pero los criterios del titular de Diputados chocaron en más de una ocasión con los de otros legisladores del bloque, lo que en pocas semanas produjo varias bajas, antes de que se formalizaran las asunciones. El primer candidato para suceder al senador Jorge Massat fue Angel Abasto. Pero no contó con las simpatías de Carlos Verna y Emilio Cantarero, y hasta fue objetado por otros justicialistas por arrastrar causas judiciales pendientes. Pierri pensó entonces en el diputado Dámaso Larraburu. Sin embargo, su pública adhesión al duhaldismo de días atrás lo privó de encabezar la Bicameral. Pierri de inmediato convocó para esta función a Claudio Sebastiani quien, a pesar de ser bonaerense, dio más de una prueba de fidelidad al menemismo.

SUBRAYADO

Por Julio Nudler

El futuro no vale nada

Con estas altas tasas de interés y este lento crecimiento promedio del Producto Bruto, ¿cómo vamos a creer en el futuro?, ¿por qué invertir en bienes que racionalmente carecen casi de valor? La pregunta puede sonar un tanto insensata, pero no lo es. En la Argentina, donde el riesgo-país suma una gruesa sobretasa al costo del dinero y la actividad económica está sometida a ciclos despiadados, el valor actual de cualquier bien situado en el porvenir es muy escaso.

Y esta cruel verdad rige también para el PBI por una razón matemática: la tasa de descuento (que equivale a la tasa de interés de algún activo financiero seguro) de largo plazo es más alta (¡mucho más alta!) que la tasa de crecimiento, también de largo plazo, de esta economía. Por tanto, el Producto de algún año futuro, traído a valor actual, se empequeñece rápidamente a medida que tomamos un momento más distante del porvenir.

En consecuencia, invertir en ese futuro difícilmente sea negocio, ya que debemos incurrir hoy en el costo de la inversión para obtener recién pasado mañana el beneficio esperado. Simplemente, la relación costo/beneficio no da. En conclusión, para que haya inversiones de largo aliento –como las ecológicas, por ejemplo, o en cultura y en educación–, que apunten al bienestar de nuestros hijos y nuestros nietos, es preciso reducir la tasa de interés (que es un arbitraje entre diferentes momentos) y acelerar el crecimiento. Es decir, crear las condiciones de que sólo gozan las economías desarrolladas.

La otra alternativa es que esas inversiones las realice un Estado que actúe con una racionalidad distinta de la económica de corto plazo, basándose en que la aplicación de esta lógica nos despoja de futuro. Esta difícil cuestión también está discutiéndose en los países más avanzados, pero en referencia a futuros muy lejanos, que caen más allá del horizonte de 30 años, que es todo lo lejos que alcanza la vista de los mercados (piénsese en los correspondientes títulos estadounidenses).

Pero el dilema se proyecta en la Argentina a instantes mucho más próximos porque la alta tasa de descuento acorta la visibilidad. No es un problema de incertidumbre, porque incertidumbre hay en todas partes. Ni siquiera de inestabilidad macroeconómica. Por tanto, alguien, con algún criterio que no sea aquel con que los economistas evalúan los proyectos de inversión, tiene que hacerse cargo del problema del futuro.

De otra manera, sólo el primer mundo lo tendrá, aunque ni siquiera eso es seguro. En cualquier caso, los graves problemas ambientales que hoy padecemos son resultado de que ayer el hoy que vivimos no tenía valor alguno.



Por María Esther Gilio

Adriana es una adolescente que anda en los cuarenta. De gestos desmañados, ropa informal, cara lavada y pelo largo que mientras habla lleva hacia atrás con gestos rápidos exentos de coquetería, es la contrafigura de la vedette. Sentada a la mesa fuma, habla, se ríe, tararea una estrofa en voz baja, un poco ronca, sirve café y también, a veces, se va de la entrevista hacia quién sabe dónde acompañada de la periodista que de pronto recuerda que está entrevistando y decide volver: "La familia, entonces... Papá más comprensivo y más intelectual, mamá a pesar de profesora de historia, y todo eso, más brava, criada al estilo tano, trata de pasar a la hija el mismo estilo. Papá era gerente de una casa de muebles muy exclusivos. Era el entendido, el que le decía a los creadores delirantes 'esto se puede hacer, esto no".

–Entonces, la familia moderna pero...

–Con un papá y una mamá muy presentes. Es decir que los límites estaban siempre ahí. Eran fastidiosos, "tal cosa no" y "tal otra tampoco". La verdad que muy rompecocos.

–¿Qué querías hacer y no te dejaban?

–Qué sé yo, ver chicos. Yo no era fácil. En el colegio era mala, mala alumna. Igualmente me querían porque consideraban que era buena para representar las obras de teatro que se hacían. Pero a papá no lo sedaba con eso, él quería que estudiara, que trajera buenas notas. En fin, como la mayoría de las adolescentes estaba desinteresada de muchas cosas. Aunque no era *heavy*.

–Bueno, a esa edad no es tan fácil ser heavy.

–¡A los 12, 13, 14! ¡Cómo que no!

–Es verdad que aquí la escuela no termina en sexto.

–Y en el secundario fue igual. Siempre a los ponchazos. Dejando materias. Y cuando terminé, pronta para trabajar como maestra se me ocurrió estudiar fonoaudiología. "No", dijeron mis viejos, parala, no embromés, laburá de maestra. Y está.

–¿Y vos?

–Yo dije, "no, esta carrera me la pago yo". Busqué trabajo y empecé a laburar como maestra de música y me la pagué.

–¿Pensás que esa nueva carrera tenía que ver con lo que hiciste más tarde, es decir cantar? ¿Pensabas en tu voz cuando la elegiste?

–No. Si yo pienso en mí en aquel momento digo no, ni se me ocurrió. Sin embargo, en el fondo siento que alguna relación tendrá ya que se trata de un conocimiento que tiene que ver con la palabra, con la emisión de la voz. Y ocurre que cuando me recibí y empecé a trabajar me dediqué a los enfermos que por un accidente neurológico habían perdido la capacidad de emitir la voz.

–Afásicos...

–Sí, afásicos. Personas que tienen el área del lenguaje perturbada. A veces lo que hay no es pérdida de la palabra sino la sustitución de una palabra por otra. El tema me empezó a interesar mucho. Un libro llamado *Las mal llamadas afasias* de Freud me abrió nuevos espacios. Me obsesionaba la idea de que lo que yo trataba de mejorar eran los síntomas, sin tocar nunca las causas. En un momento empecé a estudiar lingüística, Saussure, Jacobson y de ahí aunque no quieras pasás naturalmente al psicoanálisis, Freud, Lacan.

–Tú vas hablando y yo ya me pregunto cuándo abandonas los libros por el rock. Porque primera pasión fue el rock.



–Todo fue más o menos simu táneo. Los libros no los abando por el rock que cantaba desde ch ca en las fiestas de la familia. De pués me casé con un jugador de t nis internacional con quien viaja a Roland Garros y otras canchas p el mundo. Después vino el nac miento de mis hijos y ...

–¿Y...?

–Allí hice un crac.

–¡Cómo un crac!

–Sí, eché una mirada hacia ade tro y vi todo eso: madre, espo ama de casa, fonoaudióloga, cant ra de entrecasa... Tal vez no podr explicarlo bien, o sería muy lar explicarlo bien. Lo que sé es q miré todo eso, decidí separarme encarar el canto en otra forma.



Película: *"Un día alquilé la película 'Sur', de Pino Solanas, lo vi al Polaco y quedé... no sé qué palabras usar. Me reía y lloraba".*

–Más en serio. ¿Ahí empeza te con el tango?

–No, no, rock, yo soy rocker Pertenezco a la generación del roc Tango nada. En los comienzos n da. A veces veo que las cantant de tango dicen: "Yo, era chiquita cantaba *Volver*". Yo era chiquita capaz que cantaba algún bolero. tango para mí no existía. Es que mis padres escuchaban mucho ta go. Pero tenía un tío, hermano mi madre y padrino que era ami del Polaco Goyeneche y le gusta el tango. De cualquier modo pa algún tiempo y alguna casualid antes de que entrara en esa ond Primero le di al rock ciudadano otras cosas, sobre todo latinoam ricanas. Silvio Rodríguez, Silvi

Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 4334-2323 (líneas rotativas). Publicidad: Belgrano 677 Tel.: 4342-6000 (líneas rotativas). Email: lectores@pagina12.com.ar

Pági

Por María Esther Gilio



REPORTAJE A ADRIANA VARELA

"El rock te muestra todo, el tango es más discreto"

Adriana es una adolescente que anda en los cuarenta. De gestos desmañados, ropa informal, cara lavada y pelo largo que mientras habla lleva hacia atrás con gestos rápidos exentos de coquetería, es la contrafigura de la vedette. Sentada a la mesa fuma, habla, se ríe, tararea una estrofa en voz baja, un poco ronca, sirve café y también, a veces, se va de la entrevista hacia quién sabe dónde acompañada de la periodista que de pronto recuerda que está entrevistando y decide volver: "La familia, entonces... Papá más comprensivo y más intelectual, mamá a pesar de profesora de historia, y todo eso, más brava, criada al estilo tano, trata de pasar a la hija el mismo estilo. Papá era gerente de una casa de muebles muy exclusivos. Era el entendido, el que le decía a los creadores delirantes 'esto se puede hacer, esto no".

–Entonces, la familia moderna pero...

–Con un papá y una mamá muy presentes. Es decir que los límites estaban siempre ahí. Eran fastidiosos, "tal cosa no" y "tal otra tampoco". La verdad que muy rompecocos.

–¿Qué querías hacer y no te dejaban?

–Qué sé yo, ver chicos. Yo no era fácil. En el colegio era mala, mala alumna. Igualmente me querían porque consideraban que era buena para representar las obras de teatro que se hacían. Pero a papá no lo sedaba con eso, él quería que estudiara, que trajera buenas notas. En fin, como la mayoría de las adolescentes estaba desinteresada de muchas cosas. Aunque no era *heavy*.

–Bueno, a esa edad no es tan fácil ser heavy.

–¡A los 12, 13, 14! ¡Cómo que no!

–Es verdad que aquí la escuela no termina en sexto.

–Y en el secundario fue igual. Siempre a los ponchazos. Dejando materias. Y cuando terminé, pronta para trabajar como maestra se me ocurrió estudiar fonoaudiología. "No", dijeron mis viejos, parala, no embromés, laburá de maestra. Y está.

–¿Y vos?

–Yo dije, "no, esta carrera me la pago yo". Busqué trabajo y empecé a laburar como maestra de música y me la pagué.

–¿Pensás que esa nueva carrera tenía que ver con lo que hiciste más tarde, es decir cantar? ¿Pensabas en tu voz cuando la elegiste?

–No. Si yo pienso en mí en aquel momento digo no, ni se me ocurrió. Sin embargo, en el fondo siento que alguna relación tendrá ya que se trata de un conocimiento que tiene que ver con la palabra, con la emisión de la voz. Y ocurre que cuando me recibí y empecé a trabajar me dediqué a los enfermos que por un accidente neurológico habían perdido la capacidad de emitir la voz.

–Afásicos...

–Sí, afásicos. Personas que tienen el área del lenguaje perturbada. A veces lo que hay no es pérdida de la palabra sino la sustitución de una palabra por otra. El tema me empezó a interesar mucho. Un libro llamado *Las mal llamadas afasias* de Freud me abrió nuevos espacios. Me obsesionaba la idea de que lo que yo trataba de mejorar eran los síntomas, sin tocar nunca las causas. En un momento empecé a estudiar lingüística, Saussure, Jacobson y de ahí aunque no quieras pasás naturalmente al psicoanálisis, Freud, Lacan.

–Tú vas hablando y yo ya me pregunto cuándo abandonaste los libros por el rock. Porque tu primera pasión fue el rock.

–Todo fue más o menos simultáneo. Los libros no los abandoné por el rock que cantaba desde chica en las fiestas de la familia. Después me casé con un jugador de tenis internacional con quien viajaba a Roland Garros y otras canchas por el mundo. Después vino el nacimiento de mis hijos y ...

–¿Y...?

–Allí hice un crac.

–¡Cómo un crac!

–Sí, eché una mirada hacia adentro y vi todo eso: madre, esposa, ama de casa, fonoaudióloga, cantora de entrecasa... Tal vez no podría explicarlo bien, o sería muy largo explicarlo bien. Lo que sé es que miré todo eso, decidí separarme y encarar el canto en otra forma.

Película: ***"Un día alquilé la película 'Sur', de Pino Solanas, lo vi al Polaco y quedé... no sé qué palabras usar. Me reía y lloraba".***

Aún no alcanza a pasar los 40 de edad y, hace unos años, al echar una mirada hacia adentro dice que vio en sí misma a la madre, esposa, ama de casa, fonoaudióloga, cantora de entrecasa y tomó un par de decisiones: con la primera se separó; con la segunda, encaró el canto de otra forma.

–Más en serio. ¿Ahí empezaste con el tango?

–No, no, rock, yo soy rockera. Pertenezco a la generación del rock. Tango nada, En los comienzos nada. A veces veo que las cantantes de tango dicen: "Yo, era chiquita y cantaba *Volver*". Yo era chiquita y capaz que cantaba algún bolero. El tango para mí no existía. Es que ni mis padres escuchaban mucho tango. Pero tenía un tío, hermano de mi madre y padrino que era amigo del Polaco Goyeneche y le gustaba el tango. De cualquier modo pasó algún tiempo y alguna casualidad antes de que entrara en esa onda. Primero le di al rock ciudadano y a otras cosas, sobre todo latinoamericanas. Silvio Rodríguez, Silvina Garré, Fito Páez, cosas italianas. Hacía de todo. Pero todavía no me animaba a largarme fuera de las reuniones de amigos. Hasta que un día sin decirme nada, un amigo graba un casette. El padrino de Julia, mi hija, lo escucha y se lo lleva a Badía. Badía me llama y me dice qué me parecería debutar con la orquesta de Oscar Cardozo en su programa "Badía y Compañía". Debuté y me fue bien.

–Me dijeron que pediste que añadieran un bandoneón a la orquesta. "quiero que la orquesta tenga un bandoneón", dijiste.

–Sí, ¿qué curioso, no? ¿Por qué un fuelle? No sé. Aunque lo que cantara fuera cubano yo quería un fuelle. Pero además, empecé a inclinarme hacia la música de Buenos Aires. No tango. Litto Nebbia, Fito Páez, Silvina Garré, pero Buenos Aires. Y siempre sentía que ahí faltaba un fuelle.

–Aunque los autores no lo marcaban.

–Claro, no lo marcaban. ¡Pero era música de Buenos Aires, cómo podía faltar un fuelle!

–¿Y entre toda esa música, no empezó a colarse algún tango?

–Sí, alguno de Eladia Blázquez. Un día alquilé la película *Sur* de Pino Solanas, lo vi al polaco y quedé... no sé qué palabras usar. Me reía y lloraba.

–¿Qué pensabas?

–Pensaba esta es la verdad, este es el lenguaje de Buenos Aires. Aquí están mi abuelo, mis tíos, las calles, los faroles, la luz y el olor de Buenos Aires. Quedé loca. No hablaba de otra cosa. Un amigo me dice andá a "Homero" y hablá con Marconi.

–¿Qué es "Homero"?

–"Homero" era un café donde te encontrabas con la vieja guardia tanguera, unos tipos divinos de más de 60 que sabían todo sobre tango. Allí fuera de las horas de función me recibe Héctor Marconi. Yo le digo: "No sabía que eras vos el que acompañaba al Polaco en *Sur*. Mirá a mí ese mundo de la película me rompió la cabeza. Si querés que te diga la verdad, no sé qué vengo a hacer. A ver, a aprender y hasta capaz que a cantar un tango". "Sí, sí, me dice, cantá algo. Quiero oírte". Elegí un tema de Litto Nebbia, lo canté, me escuchó y me dijo: "¡Qué voz interesante que tenés!, ¿por qué no venís los días de semana que hay poca gente? Así te vas largando". "Bueno", dije yo y pensé "esto me va a servir como la residencia a los médicos". Empecé a ir y a cantar un tanguito o dos. A los 20 días ya me había hecho amiga de Tarantino.

–¿El pianista?

–Sí, el que fue pianista de Piazzolla. Tarantino me decía "Mina, vos con esa voz vas a hacer un desastre". Eso no era importante pero animaba. Y lo más importante era que aprendía muchísimo.

–¿Qué aprendías?

–Aprendía y recuperaba. Recuperaba ese sentido de la palabra, del honor, de la ética, tan perdidos, que los hombres de las generaciones pasadas tenían. No te olvides que yo vengo del rock and roll.

–¿Vos qué edad tenés?

–Digamos que no tengo más de 40 –dice riendo.

–Si no tenés más de 40 podemos decir, simplemente, que pasaste los 30. ¿Cómo suena?

–Suena bárbaro. Y bueno... en ese ambiente de hombres que eran como mi padre y mayores que mi padre, a mí me trataban como a la piba. Cuidaban de que no escuchara algún chiste que consideraban de tono subido.

–Allí empezó tu historia con Goyeneche, a quien llaman tu padrino.

–Sí, allí empezó ese idilio maravilloso vivido en familia. Un idilio edípico donde entraban su mujer, sus hijos y mis padres. El Polaco tendría hoy, si viviera, la edad de mi padre.

–¿De qué hablabas con él? Recordá alguna charla, cosas que te dijo.

–Nuestras charlas, generalmente en la cocina de su casa, giraban en torno al lenguaje. El era profesor de gramática.

–Idioma español.

–Gramática, gramática. El decía "yo sé gramática".

–¿Y qué te enseñaba?

–Un día me dijo "Vos tenés el derecho de cantar esta poesía porque vos sabés lo que es el silencio. Conocés el valor de los puntos y las comas". Así hablaba él y lo que yo sentía es que hablaba con alguien que sabía lingüística sin haberla estudiado nunca. Yo le decía "Sos un lingüista solapado". Y él:"Lingüista no sé qué es. Lo que yo sé es gramática". A menudo me decía "Vos tenés una cosa con el lenguaje, sabés lo que decís piba. Sabés lo qué decís cuando cantás, y cuando no cantás también, cuando hacés silencio".

–Era un intelectual.

–Era un intelectual de barrio, *groso groso*.

–El te decía que sabías lo que decías. No creo que solamente se refiriera a entender tus palabras, los conceptos.

–Claro que no. El fraseo que se hace en la música y en el canto en realidad tiene que ver con cómo atravesás la vida del poema.

–¿Te corregía?

–Mirá, un día me dice "¿Te puedo corregir alguna cosa?". "Claro Polaco", le digo yo. Ahí perdió la timidez. Lo que yo te quiero corregir no es lo que está mal, sino lo que a mí me parece que está mal. Un día en Michelangelo él estaba en el camarín y yo sola en el escenario cantando Toda mi vida, el tango que Pichuco le dedicó a Zita. Termino y oigo la voz del Polaco ¡¡Nena!! El tango termina con... "Soy un pasaje de tu vida y nada más" –dice Adriana cantando–. "Escuchá Nena, dice, no es "un pasaje de tu vida y nada más", es "un pasaje de tu vida. Nada más". La y sobra.

Rito: ***"La noche del rock es una noche donde domina el rito. Tiene que ver con el fin del siglo y su locura. La noche del tango es menos loca".***

–¿Y vos estabas de acuerdo?

–Sí, creo que la y cambia el sentido de la frase, la cual cobra fuerza cuando la quitás. Esas eran las cosas que me corregía. Nunca una nota. Me corregía palabras. Decía: "No busqués en lo que está escrito por ahí porque está todo mal. Cuando te dispongas a estudiar un tema llamame a mí".

–¿Qué te lleva a elegir un tango?

–Primero, sólo canto lo que me gusta, no me interesa lo que puede pedir un empresario, una grabadora, si no me apasiona no lo hago.

–¿Qué es lo que te atrae tanto en Pascual Contursi?

–El le canta a la mujer con tanta dulzura. Pensá en *Ivette*. El tipo estuvo en cana por ella. Robó unos aros para ella. Le reprocha cosas pero con dulzura. Contursi ve a la mujer desde otro lugar y le dice cosas maravillosas. Escuchá: "Si hay algo que jamás yo te perdono es que olvidaste aquí con tu abandono, –escuchá bien– eso tan tuyo, ese algo tuyo, que envuelve todo mi ser". Lo que no le perdona a la mujer es, endefinitiva, algo muy lindo. Que lo haya dejado sumergido en su olor, envuelto en su recuerdo. *¿Y en mi noche triste* ¿qué es lo que no le perdona? Que con ella desaparecieron aquellos lindos frasquitos adornados con moñitos todos del mismo color. Es de una ternura...

–¿Y Enrique Cadícamo? ¿No grabó contigo varios tangos suyos últimamente?

–Sí, grabó no hace mucho unos inéditos conmigo que compran sobre todo los especialistas. Cadícamo tiene 96 años, quiso dejar estos tangos grabados y me convocó.

–¿Por qué pensás que el rock desconoce la comunicación?

–En el rock no se establece una comunicación entre las personas. Cuando yo canto tango, aunque el salón sea enorme yo puedo sonreírle a un señor que está en primera fila y hacerle un guiño a la piba que está en la octava. Pensá en un espectáculo de rock, pensá en los paradigmáticos Madonna o Michael Jackson. Son figuras perfectas, lejanas, prescindentes, que no necesitan a nadie. Lo que importa en ellos, más que lo que hacen es cómo son. Se trata de figuras que corresponden a la era del vacío. ¿Leíste a Lipowesky?. Y qué son... son como estatuas, productos construidos, donde todo está pesado y medido para causar determinados efectos.

–¿Y no hay también algo que simplemente tiene que ver con el tamaño de los escenarios?

–No, rock y tango son cosas en esencia diferentes. Cuando hicimos con Jaime Ross, hace dos años, el espectáculo en Alcorta y Dorrego había más de 50 mil personas en la calle. Y lo que nosotros dábamos, y ellos recibían, eran imágenes del Buenos Aires real, los viejos almacenes –que todavía existen aunque nos quieran convencer de lo contrario–, el balcón, la minita que entró a la milonga, el farol y el empedrado.

–¿Cuál es para ti la diferencia entre la noche del rock y la del tango?

–La noche del rock es una noche donde domina el rito, un rito que tiene que ver con el fin de siglo y su locura. La noche del tango es menos loca, más respetuosa. Tiene de todo, tiene lo mismo que el rock, pero en dosis. En la noche del tango todo lo que se hace, fuera de lo corriente, se hace con discreción, sin molestar al otro. En el rock –y mirá que yo soy rockera–, te muestran todo. Y si no tenés ganas de verlo embromate. Y yo hay muchas cosas que no tengo ganas de ver.

–¿Qué podrías no tener ganas de ver?, ¿dos jóvenes haciendo el amor debajo de una mesa, por ejemplo?

–No, no, eso puede ser maravilloso. Me refiero a indignidades tal vez peligrosas.

–¿Cómo qué?

–Qué te voy a decir. Vos sabés. Me refiero a mostrar miserias. Yo tengo miserias, todos tenemos miserias. Pero también tenemos el pudor de no exponerlas. Yo no quiero presenciar suicidios. No quiero ver cómo la gente se mata.

–Te referís a la droga.

Adriana no responde. Termina su café y apaga el cigarrillo.

Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Belgrano 671/77, Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 4334-2323 (líneas rotativas).Publicidad: Belgrano 677 Tel.: 4342-6000 (líneas rotativas).Email: lectores@pagina12.com.ar

Página/12

Internet: http://www.pagina12.com.ar. Impresión: Complejo Industrial Poligráfico S.A., Cóndor 1735/45, Capital Federal. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Tel. 4334-7203/7204/7206/7209. Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA.



ADRIANA VARELA

...ck te muestra ...l tango es más ...to"

Aún no alcanza a pasar los 40 de edad y, hace unos años, al echar una mirada hacia adentro dice que vio en sí misma a la madre, esposa, ama de casa, fonoaudióloga, cantora de entrecasa y tomó un par de decisiones: con la primera se separó; con la segunda, encaró el canto de otra forma.

Garré, Fito Páez, cosas italianas. Hacía de todo. Pero todavía no me animaba a largarme fuera de las reuniones de amigos. Hasta que un día sin decirme nada, un amigo graba un casette. El padrino de Julia, mi hija, lo escucha y se lo lleva a Badía. Badía me llama y me dice qué me parecería debutar con la orquesta de Oscar Cardozo en su programa "Badía y Compañía". Debuté y me fue bien.

–Me dijeron que pediste que añadieran un bandoneón a la orquesta. "quiero que la orquesta tenga un bandoneón", dijiste.

–Sí, ¿qué curioso, no? ¿Por qué un fuelle? No sé. Aunque lo que cantara fuera cubano yo quería un fuelle. Pero además, empecé a inclinarme hacia la música de Buenos Aires. No tango. Litto Nebbia, Fito Páez, Silvina Garré, pero Buenos Aires. Y siempre sentía que ahí faltaba un fuelle.

–Aunque los autores no lo marcaban.

–Claro, no lo marcaban. ¡Pero era música de Buenos Aires, cómo podía faltar un fuelle!

–¿Y entre toda esa música, no empezó a colarse algún tango?

–Sí, alguno de Eladia Blázquez. Un día alquilé la película *Sur* de Pino Solanas, lo vi al polaco y quedé... no sé qué palabras usar. Me reía y lloraba.

–¿Qué pensabas?

–Pensaba esta es la verdad, este es el lenguaje de Buenos Aires. Aquí están mi abuelo, mis tíos, las calles, los faroles, la luz y el olor de Buenos Aires. Quedé loca. No hablaba de otra cosa. Un amigo me dice andá a "Homero" y hablá con Marconi.

–¿Qué es "Homero"?

–"Homero" era un café donde te encontrabas con la vieja guardia tanguera, unos tipos divinos de más de 60 que sabían todo sobre tango. Allí fuera de las horas de función me recibe Héctor Marconi. Yo le digo: "No sabía que eras vos el que acompañaba al Polaco en *Sur*. Mirá a mí ese mundo de la película me rompió la cabeza. Si querés que te diga la verdad, no sé qué vengo a hacer. A ver, a aprender y hasta capaz que a cantar un tango". "Sí, sí, me dice, cantá algo. Quiero oírte". Elegí un tema de Litto Nebbia, lo canté, me escuchó y me dijo: "¡Qué voz interesante que tenés!, ¿por qué no venís los días de semana que hay poca gente? Así te vas largando". "Bueno", dije yo y pensé "esto me va a servir como la residencia a los médicos". Empecé a ir y a cantar un tanguito o dos. A los 20 días ya me había hecho amiga de Tarantino.

–¿El pianista?

–Sí, el que fue pianista de Piazzolla. Tarantino me decía "Mina, vos con esa voz vas a hacer un desastre". Eso no era importante pero animaba. Y lo más importante era que aprendía muchísimo.

–¿Qué aprendías?

–Aprendía y recuperaba. Recuperaba ese sentido de la palabra, del honor, de la ética, tan perdidos, que los hombres de las generaciones pasadas tenían. No te olvides que yo vengo del rock and roll.

–¿Vos qué edad tenés?

–Digamos que no tengo más de 40 –dice riendo.

–Si no tenés más de 40 podemos decir, simplemente, que pasaste los 30. ¿Cómo suena?

–Suena bárbaro. Y bueno... en ese ambiente de hombres que eran como mi padre y mayores que mi padre, a mí me trataban como a la piba. Cuidaban de que no escuchara algún chiste que consideraban de tono subido.

–Allí empezó tu historia con Goyeneche, a quien llaman tu padrino.

–Sí, allí empezó ese idilio maravilloso vivido en familia. Un idilio edípico donde entraban su mujer, sus hijos y mis padres. El Polaco tendría hoy, si viviera, la edad de mi padre.

–¿De qué hablabas con él? Recordá alguna charla, cosas que te dijo.

–Nuestras charlas, generalmente en la cocina de su casa, giraban en torno al lenguaje. El era profesor de gramática.

–Idioma español.

–Gramática, gramática. El decía "yo sé gramática".

–¿Y qué te enseñaba?

–Un día me dijo "Vos tenés el derecho de cantar esta poesía porque vos sabés lo que es el silencio. Conocés el valor de los puntos y las comas". Así hablaba él y lo que yo sentía es que hablaba con alguien que sabía lingüística sin haberla estudiado nunca. Yo le decía "Sos un lingüista solapado". Y él:"Lingüista no sé qué es. Lo que yo sé es gramática". A menudo me decía "Vos tenés una cosa con el lenguaje, sabés lo que decís piba. Sabés lo qué decís cuando cantás, y cuando no cantás también, cuando hacés silencio".

–Era un intelectual.

–Era un intelectual de barrio, *groso groso*.

–El te decía que sabías lo que decías. No creo que solamente se refiriera a entender tus palabras, los conceptos.

–Claro que no. El fraseo que se hace en la música y en el canto en realidad tiene que ver con cómo atravesás la vida del poema.

–¿Te corregía?

–Mirá, un día me dice "¿Te puedo corregir alguna cosa?". "Claro Polaco", le digo yo. Ahí perdió la timidez. Lo que yo te quiero corregir no es lo que está mal, sino lo que a mí me parece que está mal. Un día en Michelangelo él estaba en el camarín y yo sola en el escenario cantando Toda mi vida, el tango que Pichuco le dedicó a Zita. Termino y oigo la voz del Polaco ¡¡Nena!! El tango termina con... "Soy un pasaje de tu vida y nada más" –dice Adriana cantando–. "Escuchá Nena, dice, no es "un pasaje de tu vida y nada más", es "un pasaje de tu vida. Nada más". La *y* sobra.



Rito: *"La noche del rock es una noche donde domina el rito. Tiene que ver con el fin del siglo y su locura. La noche del tango es menos loca".*

–¿Y vos estabas de acuerdo?

–Sí, creo que la y cambia el sentido de la frase, la cual cobra fuerza cuando la quitás. Esas eran las cosas que me corregía. Nunca una nota. Me corregía palabras. Decía: "No busqués en lo que está escrito por ahí porque está todo mal. Cuando te dispongas a estudiar un tema llamame a mí".

–¿Qué te lleva a elegir un tango?

–Primero, sólo canto lo que me gusta, no me interesa lo que puede pedir un empresario, una grabadora, si no me apasiona no lo hago.

–¿Qué es lo que te atrae tanto en Pascual Contursi?

–El le canta a la mujer con tanta dulzura. Pensá en *Ivette*. El tipo estuvo en cana por ella. Robó unos aros para ella. Le reprocha cosas pero con dulzura. Contursi ve a la mujer desde otro lugar y le dice cosas maravillosas. Escuchá: "Si hay algo que jamás yo te perdono es que olvidaste aquí con tu abandono, –escuchá bien– eso tan tuyo, ese algo tuyo, que envuelve todo mi ser". Lo que no le perdona a la mujer es, endefinitiva, algo muy lindo. Que lo haya dejado sumergido en su olor, envuelto en su recuerdo. *¿Y en mi noche triste* ¿qué es lo que no le perdona? Que con ella desaparecieron aquellos lindos frasquitos adornados con moñitos todos del mismo color. Es de una ternura...

–¿Y Enrique Cadícamo? ¿No grabó contigo varios tangos suyos últimamente?

–Sí, grabó no hace mucho unos inéditos conmigo que compran sobre todo los especialistas. Cadícamo tiene 96 años, quiso dejar estos tangos grabados y me convocó.

–¿Por qué pensás que el rock desconoce la comunicación?

–En el rock no se establece una comunicación entre las personas. Cuando yo canto tango, aunque el salón sea enorme yo puedo sonreírle a un señor que está en primera fila y hacerle un guiño a la piba que está en la octava. Pensá en un espectáculo de rock, pensá en los paradigmáticos Madonna o Michael Jackson. Son figuras perfectas, lejanas, prescindentes, que no necesitan a nadie. Lo que importa en ellos, más que lo que hacen es cómo son. Se trata de figuras que corresponden a la era del vacío. ¿Leíste a Lipowesky?. Y qué son... son como estatuas, productos construidos, donde todo está pesado y medido para causar determinados efectos.

–¿Y no hay también algo que simplemente tiene que ver con el tamaño de los escenarios?

–No, rock y tango son cosas en esencia diferentes. Cuando hicimos con Jaime Ross, hace dos años, el espectáculo en Alcorta y Dorrego había más de 50 mil personas en la calle. Y lo que nosotros dábamos, y ellos recibían, eran imágenes del Buenos Aires real, los viejos almacenes –que todavía existen aunque nos quieran convencer de lo contrario–, el balcón, la minita que entró a la milonga, el farol y el empedrado.

–¿Cuál es para ti la diferencia entre la noche del rock y la del tango?

–La noche del rock es una noche donde domina el rito, un rito que tiene que ver con el fin de siglo y su locura. La noche del tango es menos loca, más respetuosa. Tiene de todo, tiene lo mismo que el rock, pero en dosis. En la noche del tango todo lo que se hace, fuera de lo corriente, se hace con discreción, sin molestar al otro. En el rock –y mirá que yo soy rockera–, te muestran todo. Y si no tenés ganas de verlo embromate. Y yo hay muchas cosas que no tengo ganas de ver.

–¿Qué podrías no tener ganas de ver?, ¿dos jóvenes haciendo el amor debajo de una mesa, por ejemplo?

–No, no, eso puede ser maravilloso. Me refiero a indignidades tal vez peligrosas.

–¿Cómo qué?

–Qué te voy a decir. Vos sabés. Me refiero a mostrar miserias. Yo tengo miserias, todos tenemos miserias. Pero también tenemos el pudor de no exponerlas. Yo no quiero presenciar suicidios. No quiero ver cómo la gente se mata.

–Te referís a la droga.

Adriana no responde. Termina su café y apaga el cigarrillo.

Internet: http://www.pagina12.com.ar. Impresión: Complejo Industrial Poligráfico S.A., Cóndor 1735/45, Capital Federal. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Tel. 4334-7203/7204/7206/7209. Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA.

Lo denuncian por acoso pero también lo defienden

En Bariloche, un funcionario municipal fue denunciado por acoso sexual por la APDH y el sindicato. Luego, algunas de sus subordinadas lo apoyaron. Los denunciantes dicen que las amenazó.

En San Carlos de Bariloche, un funcionario municipal puede ser denunciado por acoso sexual por un grupo de empleadas, y a la vez, conseguir la adhesión de otras, que lo consideran un "jefe ejemplar". Es el caso de Alfredo Fuentes, a cargo de una cuadrilla femenina de limpieza de la comuna. En los últimos días, la Asamblea Permanente por los Derechos Humanos local (APDH) y el Sindicato de Municipales lo acusaron de acosar y maltratar a las 32 mujeres que integran su equipo. Por otro lado, 28 de las 32 empleadas firmaron una carta en la que lo defienden y se muestran complacidas con su jefe. Según el acusado, todo se trata de una maniobra política en su contra. De acuerdo a los denunciantes, Fuentes fue casa por casa y "amenazó a las empleadas con que perderían el trabajo si no firmaban la nota". Por lo pronto, el intendente de la ciudad, César Miguel, lo separó de su cargo.

El grupo de 32 mujeres está encuadrado en el programa de subsidio laboral "Manos a la obra", financiado en parte por aportes nacionales y en parte por la intendencia. Fuentes, que fue colocado al frente del grupo, se tomó en serio el leit motiv del programa y puso manos a la obra. Pero según la denuncia formulada por varias integrantes del equipo, el funcionario "se propasaba" ofreciendo el empleo y amenazando con anular el contrato si no cumplían con todos sus pedidos. Unas 15 mujeres presentaron el caso ante Francisco de Haro, dirigente de la APDH local, quien inmediatamente redactó un informe y lo hizo público. En él, se denunciaba a Fuentes por "atropellos, presión psicológica y acoso sexual".

La acusación fue llevada por De Haro, acompañado por el asesor legal de la APDH, César Holot, al despacho del intendente local, César Miguel. El titular del ejecutivo dispuso entonces apartar del cargo a Fuentes. Pero, inesperadamente, cuando el caso tomó estado público, 28 de las 32 denunciantes presentaron una carta al mismo intendente en la que defendían la gestión del acusado. "De ningún modo nos faltó al respeto", afirmaban las 28 mujeres en su nota. Las cuatro restantes, en cambio, ratificaron su posición y aseguraron ante Miguel que "nuestras denuncias no son mentiras. Somos mujeres grandes que no vamos a estar inventando todo esto".

Durante los días siguientes, Fuentes se dedicó a quejarse ante los medios: contraatacó afirmando que "el gremio le tiene bronca al intendente pero se la agarra conmigo, que soy un empleado de planta que cobra 700 pesos, trabajo de lunes a lunes y me pagan un extra de 170 pesos por tener este personal a mi cargo". Según el ahora desplazado funcionario, todo se trata de una "presión del gremio y la APDH porque no acaté un paro. Me desplazaron por cuestiones políticas". Por su parte, Graciela Bedini, dirigente del SOyEM, señaló que "después de la denuncia, Fuentes fue a visitar a cada empleada obligándola a que firmara la carta. No vamos a apañar a un afiliado que hace este tipo de cosas".

Por el momento, el intendente Miguel tomó la decisión de apartar al acusado de la jefatura del equipo, aunque los sindicalistas del SOyEM aseguran que Fuentes continúa en funciones.

LOS VECINOS DICEN QUE HAY UNA OBRA ILEGAL

Los arcos de la discordia

La Asociación de Amigos del Lago denunció que se está construyendo sin permiso bajo los viaductos, en los bosques de Palermo.

Por Eduardo Videla

Pese a que en los arcos ubicados bajo los viaductos, en los bosques de Palermo, está prohibido construir nuevos locales, los vecinos de Palermo detectaron una nueva obra, presuntamente ilegal, y presentaron la denuncia ante el Gobierno de la Ciudad y la Justicia. Según la Asociación Amigos del Lago de Palermo, en diez arcos ubicados frente al Planetario, en el Parque Tres de Febrero, se estaría construyendo un nuevo boliche, similar a los cuestionados Paseo de la Infanta y Arcos del Sol. Para el gobierno porteño, "la obra –que se ejecuta en terrenos del Estado nacional– es clandestina". Hoy mismo, la Dirección de Obras y Catastro exigirá los planos de la construcción. "Y si no los presentan, será clausurada", dijo a *Página/12* Fabio De Marco, director adjunto de esa cartera.

La denuncia fue presentada el miércoles por Osvaldo Guerrica Echevarría, presidente de la Asociación Amigos del Lago, ante la Secretaría de Planeamiento Urbano, encargada del control de las construcciones nuevas en la ciudad, con una copia a la Fiscalía Nº 33, a cargo de José María Campagnoli. En esa fiscalía se investigan las irregularidades en concesiones de distintos espacios públicos en el Parque Tres de Febrero, en una causa en la que está procesado, entre otros, el ex intendente Carlos Grosso.

Según los vecinos de Palermo, la obra es ilegal porque transgrede el Código de Planeamiento Urbano, que zonifica todo ese sector de los bosques de Palermo como "Urbanización Parque", lo que impide levantar cualquier nueva construcción que no tenga que ver con la utilización de los espacios verdes", dijo Guerrica Echevarría a **Página/12**.

Los trabajos se llevan a cabo en los arcos ubicados bajo los viaductos del ferrocarril, a la altura de la calle Belisario Roldán, a 200 metros de la avenida Sarmiento, frente al Planetario Municipal, y al lado de un predio de la Fuerza Aérea Argentina. El lugar fue cerrado por un cerco de obra, construido con bloques de cemento. No hay ningún cartel que indique el número de habilitación ni quién es el director de la obra. Y sólo se puede ver lo que ocurre allí dentro husmeando por algún agujero o trepando por el terraplén, desde las vías. Desde allí se observa que las máquinas trabajan en la excavación del suelo, dentro de los arcos, como para construir en desnivel.

Hasta ahora, parte del lugar estaba abandonado, salvo un sector que era ocupado por la Fuerza Aérea. Para Guerrica Echevarría, en ese sitio "el gobierno porteño debería hacer algún emprendimiento de uso público, como estaciones de gimnasia, juegos para niños y mesas de ajedrez". "Sólo se puede construir en ese lugar con un cambio de zonificación, aprobado por la Legislatura –advirtió el dirigente ambientalista–. Además, esa zona fue declarada como Area de Protección Histórica, junto a todo el Parque Tres de Febrero".

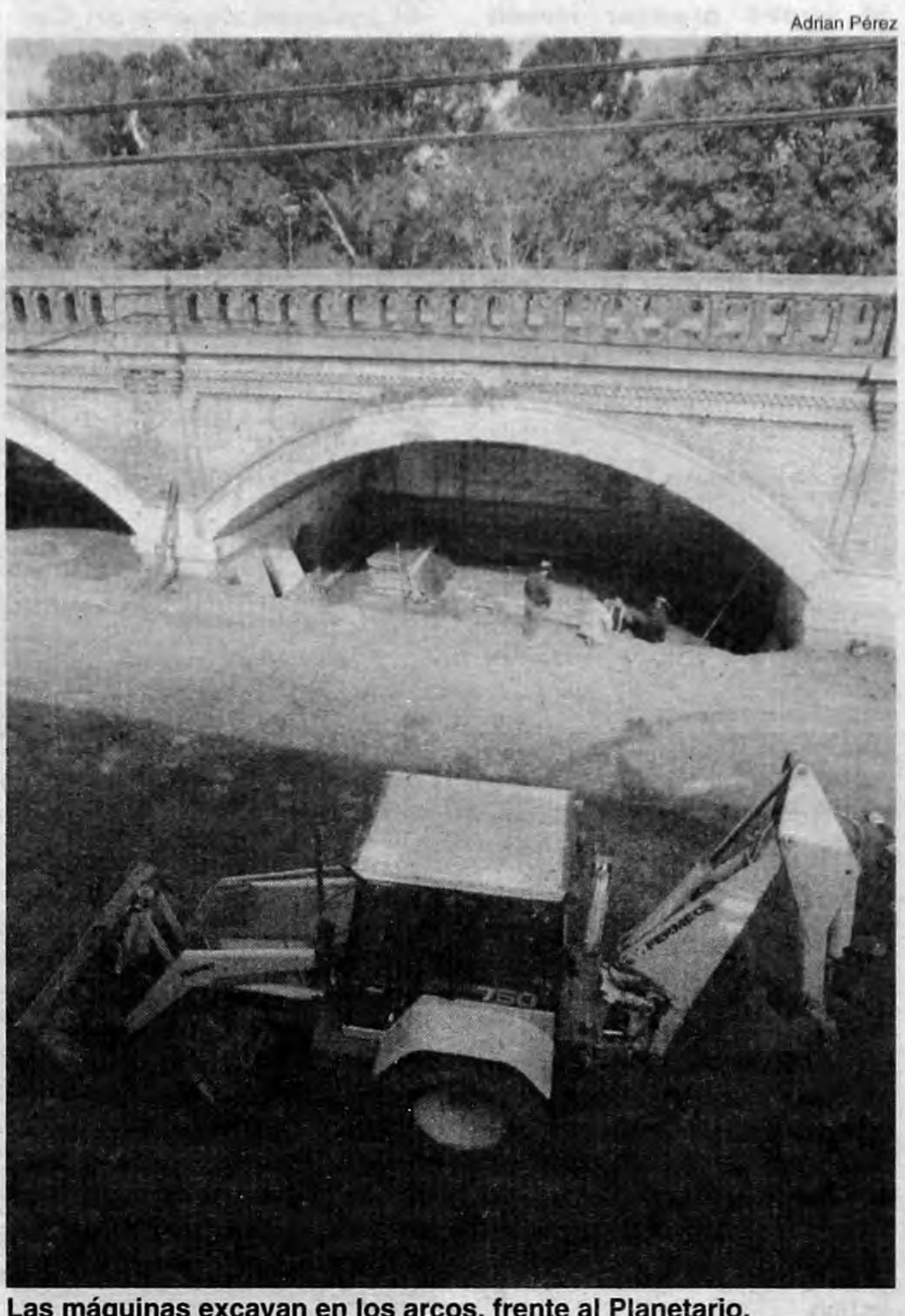
Para los Amigos del Lago, la apertura de un nuevo boliche en esa zona tendría un impacto ambiental negativo, originado en "la cantidad de autos, el ruido y todo el movimiento ajeno a lo que es un parque". ¿En qué espacio verde del mundo se dan los usos abusivos que se producen aquí?", se preguntó Guerrica Echevarría.

Los espacios ubicados debajo de los viaductos del Ferrocarril, en Palermo, son el centro de un conflicto entre el Estado nacional y el Gobierno de la Ciudad: son propiedad del Ente Nacional Administrador de los Bienes Ferroviarios (Enabief) –que administra terrenos y edificios que fueron de Ferrocarriles Argentinos–, pero la habilitación de cualquier local corresponde a la administración porteña.

En el marco de ese conflicto, el director adjunto de Fiscalización de Obras, Fabio De Marco, aseguró a este diario que "no ha sido habilitada ninguna obra en ese sitio, por lo que la construcción es clandestina". "Se los intimará a que presenten los planos y, si no lo hacen, las obras serán clausuradas", adelantó el funcionario. El gerente de Comercialización del Enabief, Daniel Pulsini, se quejó por la pretensión de las autoridades porteñas de regular las habilitaciones en los viaductos. "No tienen derecho a poner un valor a una propiedad. Allí se han hecho mejoras y, si no se habilitan los comercios, el Estado pierde los cánones que se están cobrando", afirmó. De todas formas, el funcionario aseguró que en la zona "no se han dado nuevas concesiones".

Pulsini propuso que, si el gobierno porteño pretende darles otro fin a los arcos, "le queda la vía de la expropiación o, al menos, llegar a un acuerdo con el Estado nacional. Contra ese argumento, refutó De Marco, hay un dictamen de la Procuración de la ciudad, según la cual esas propiedades "son de dominio del Enabief, pero están bajo jurisdicción del Gobierno de la Ciudad".

Adrian Pérez



Las máquinas excavan en los arcos, frente al Planetario.
El Gobierno de la Ciudad inspeccionará hoy la obra.

La hora del desalojo

Los polémicos locales que funcionan en los Arcos del Sol y el Paseo de la Infanta tendrían sus horas contadas. El juez de Instrucción Ricardo Farías ya ordenó el desalojo de los espacios que ocupan sobre el parque los boliches y comercios que funcionan bajo los viaductos, y sólo falta para que se cumpla la medida que los peritos terminen los trabajos de mensura de los sitios a desocupar, aseguraron a **Página/12** fuentes judiciales. Farías es el tercer juez que interviene en la causa iniciada contra funcionarios municipales y empresarios por la usurpación de espacios públicos en el Parque Tres de Febrero, entre ellos, los sectores adyacentes a los viaductos, que fueron concesionados en forma irregular. En esa causa está procesado el ex intendente Carlos Grosso. La causa no involucra, sin embargo, a los comercios que funcionan dentro de los arcos, bajo las vías del ferrocarril. Según fuentes judiciales, la habilitación de esos locales "es jurisdicción del Gobierno de la Ciudad, que es quien tiene atribuciones para clausurarlos". El sector está calificado como Urbanización Parque por el Código de Planeamiento Urbano, por lo que no puede haber allí locales comerciales. Al sancionar el nuevo Código, los legisladores intentaron blanquear la situación de los boliches, creando una zonificación especial, pero debieron dar marcha atrás ante la queja de los vecinos.

LA MODA DEL SEXO ORAL ENTRE ADOLESCENTES EN EE.UU.

Los seguidores de Clinton

En Estados Unidos lo llaman el síndrome Monica, y ya avanzó sobre la población estudiantil secundaria. Hoy, la Alianza del Amor Puro, un grupo que apoya la abstinencia sexual absoluta, se movilizará hacia la Casa Blanca contra la promiscuidad sexual entre los alumnos y, especialmente, contra la moda ya impuesta entre colegiales de 11 y 12 años que –de acuerdo con un informe publicado por *The Washington Post*– están volcados abiertamente a la práctica del sexo oral. Entretanto, los alumnos llevan como estandarte de sus experiencias orales al mismo presidente Bill Clinton y a la becaria Monica Lewinsky.

"Conocí a un par de séptimo grado que lo hacían –señala un chico de 11 años reporteado por el periódico–, en el octavo había más y en el noveno no eran todos, pero se trata de una práctica muy común". Según los padres, sus hijos se defienden diciendo: "¿Por qué tanto lío? Si el presidente Clinton lo hizo".

Pero, si el affaire oral de la Casa Blanca fue tomado como estandarte de los alumnos, de todos modos, estudios realizados hace tres años en una serie de escuelas de la región revelaron que dos de cada tres estudiantes preuniversitarios estaban convencidos de que el sexo oral no era un equivalente a una relación sexual plena. Durante los últimos años, grupos de padres preocupados comenzaron a conformar la llamada Alianza del Amor Puro, que promueve la abstinencia total antes del matrimonio. Los chicos parecen haber adoptado entonces la práctica oral como un método para eludir las prohibidas relaciones sexuales.

Según publicó el *Washington Post*, un número cada vez mayor de adolescentes practica el sexo oral como método para evitar el embarazo y aferrarse a su virginidad. Michael Schaffer, supervisor para asuntos de educación para la salud del condado de Prince George, próximo a Washington, sostuvo que "los niños se dicen: 'Si no podemos mantener relaciones sexuales, por lo menos hagamos esto'".

Hoy, centenares de padres marcharán por las calles de la capital hacia la Casa Blanca, distribuyendo panfletos en favor de la abstinencia, y con la boca bien cerrada.

Veneno en la leche

Un estudio realizado por la World Wide Fund for Nature, en Gran Bretaña, permitió descubrir 350 sustancias nocivas, muchas de ellas venenosas, en la leche materna. Según el estudio, fueron hallados componentes químicos de perfumes, aceites bronceadores y detergentes empleados en la limpieza a seco. Lo más grave es que también se encontraron pesticidas y sustancias cancerígenas como la dioxina. El gobierno británico se tomó a pecho el asunto y encomendó a expertos de la Universidad de Leeds realizar un estudio piloto, durante 15 meses, sobre alrededor de mil madres del norte de Inglaterra.

Trágico fin de semana

Al menos 27 personas murieron y otras 29 resultaron heridas en accidentes de tránsito registrados durante el fin de semana largo, en todo el país, en su mayoría, ocasionados por las malas condiciones climáticas. El caso más grave se registró ayer a las 8, sobre la ruta 36, en Córdoba, donde cuatro personas murieron al chocar de frente dos vehículos. Otras dos personas fallecieron en Paraná, al chocar un auto contra un camión. En la localidad bonaerense de Mercedes, hubo dos accidentes, sobre la rutas 5 y 41, en los que murieron dos personas.

Muerte de un menor

En un confuso episodio, un menor de 17 años resultó muerto de un balazo en la cabeza, después de cometer un asalto: después de una persecución policial, sus tres cómplices se entregaron mientras que él se habría suicidado al verse rodeado, según la versión oficial. El hecho ocurrió en la localidad de Mercedes. Cuatro muchachos que habrían cometido un robo en el partido de Moreno lograron escapar en un Renault. Patrulleros de San Miguel y de Moreno iniciaron una persecución que culminó con un tiroteo. Tres de los jóvenes decidieron entregarse, mientras el cuarto, según la policía, se pegó un tiro en la cabeza.

Montaña rusa invertida

La montaña rusa más grande de Sudamérica, con un recorrido de 600 metros y cinco vueltas invertidas, quedó inaugurada este fin de semana en el Parque de la Costa, en el Tigre. El equipo fue importado desde Holanda por el Grupo Soldati, que invirtió 8 millones de dólares. Tiene una capacidad de llevar 1000 pasajeros por hora, pues cuenta con dos trenes de 20 sillas cada uno, que recorren la vuelta en dos minutos, a una velocidad máxima de 80 kilómetros por hora.

ASI LO VEN

LA ACTUALIDAD SEGUN OTROS DIARIOS DEL MUNDO

OTAN post Kosovo

La reorganización de la provincia yugoslava de Kosovo bajo las fuerzas de la OTAN está costando sangre. Los serbios y los gitanos son hostigados y hasta muertos por los refugiados albano-kosovares que regresan junto con la guerrilla del Ejército de Liberación de Kosovo. Entretanto, la oposición contra Slobodan Milosevic se organiza en Serbia.

Le Monde

La Alianza Atlántica es hoy el único dispositivo militar multinacional que dispone de una cadena de mandos homogénea y unificada para resolver una crisis en Europa. Entre sus estados miembros, los que son capaces de "proyectar" una fuerza a distancia son también los únicos que tienen una voz determinante en la coalición: Estados Unidos, que proveyó el 75 por ciento de los aviones de la operación Fuerza Aliada y Gran Bretaña, Francia, Alemania e Italia, que proveen el 60 por ciento de la KFOR, la fuerza de ocupación de Kosovo. En la guerra aérea, Washington fue omnipresente. Pero en la organización y la composición de la KFOR que administra Kosovo, en cambio, la presencia decisiva es la de Europa. *(Jacques Isnard)*

Il Manifesto

Las autoridades de la OTAN ya están declarando que la atención se dirigirá a los países del sur de Europa, donde la situación es más peligrosa. Ahora que "la guerra ha terminado", la OTAN debe mantener sus promesas definiendo cuál será el presupuesto de gasto militar sostenible para una alianza con los países balcánicos. Al mismo tiempo, la aproximación de Rusia a la OTAN y su participación al lado de las fuerzas atlantistas de ocupación de Kosovo ha obligado a retrasar el ingreso de Estonia, Letonia y Lituania en la Alianza. A pesar de los éxitos de estos tres vecinos de Rusia en las reformas económicas en sentido capitalista. *(Maurizio Galvani)*

Empiezan las cumbres

El nuevo premier israelí Ehud Barak lanzó en la última semana una ofensiva diplomática de paz, durante la cual se reunió o se reunirá con los líderes de Egipto, Jordania, y Estados Unidos. Pero la reunión central fue ayer con el líder palestino Yasser Arafat, con quien discutió la implementación del tratado de paz de Wye Mills.

The Jerusalem Post

El elemento prioritario será ese gran asunto irresuelto: el tratado de Wye Mills. Los palestinos buscan que se implementen los repliegues, pero Barak debe exigir que ellos cumplan recíprocamente con sus compromisos del acuerdo. Barak debería darle una opción a Arafat: o ambos implementamos el acuerdo abandonando a algunos de nuestros compromisos, o vamos directamente a las negociaciones finales. Israel debería estar dispuesta a cumplir con el total del acuerdo si los palestinos lo hacen, pero Barak debe afirmar en el encuentro del domingo que las negociaciones finales deben comenzar de inmediato. Estas negociaciones deben estar dirigidas a conseguir una paz definitiva. Israel no puede pedir nada menos a cambio de su reconocimiento a un Estado Nacional Palestino.
(Editorial)

The Palestinian Times

Arafat se encontrará con el "nuevo salvador", Barak, en quien algunos ingenuos líderes árabes ven a la persona que devolverá la paz al Medio Oriente. Pero Barak no va a aceptar que el proceso de paz debe culminar en el repliegue israelí de Cisjordania y la Franja de Gaza y su posición hacia la paz no difiere de la de Benjamin Netanyahu. Arafat ha fallado totalmente en proveer a su pueblo un poco de esperanza. Todos saben que Arafat es un colaboracionista de los sionistas, y el pueblo palestino debe tomar medidas inmediatas para derrocarlo por medios electorales.
(Editorial)

El regreso de las armas

El proceso de paz en Colombia fue interrumpido abruptamente por una nueva ofensiva de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC), quienes están a sólo kilómetros de la capital colombiana Bogotá. Sus objetivos permanecen inciertos, pero las operaciones militares ya han dejado más de un centenar de muertos.

La Jornada (Méjico)

Es muy probable que el objetivo de las FARC sea conquistar posiciones para negociar en mejor relación de fuerzas con el gobierno. Sólo un gobierno fuerte y respetado podría negociar la paz y vencer las intransigencias de las FARC y de los paramilitares. El gobierno debería demostrar independencia al capital financiero internacional, y romper los lazos con los terratenientes y las oligarquías. La llamada "cuestión militar" requiere una solución exclusivamente política, y ésta exige otra orientación económica para que se pueda proponer una tregua efectiva y, sobre todo, para que en Colombia sea posible emprender la reconstrucción institucional, económica y social *(Editorial)*

El Espectador (Colombia)

Las FARC consideran que los cambios a nivel nacional son un prerrequisito indispensable para lograr la paz, y de ahí viene su terca insistencia en la negociación en medio de la guerra. Un líder guerrillero sostuvo recientemente que sería posible hablar de un cese al fuego sólo después que se hubiera avanzado en un 90 por ciento de las negociaciones. Pero la negociación en medio de la guerra, lejos de permitir la realización del cambio que todos esperamos, amenaza que hundir a Colombia en un gigantesco charco de sangre, de miseria y de desesperanza. Los colombianos debemos exigir un cese al fuego bilateral inmediato, como condición básica para generar el clima de confianza necesario.



AFP

El premier israelí Ehud Barak saluda junto a Yasser Arafat.
Barak acordó descongelar el repliegue del 13 por ciento de Cisjordania.

El nacimiento de una bella amistad

El premier israelí Ehud Barak tuvo ayer su primer encuentro con Yasser Arafat. Prometió cumplir los compromisos con los palestinos.

Ayer, el proceso de paz en el Medio Oriente parecía haberse encarrilado nuevamente. En la cumbre en Eres, Gaza, entre el nuevo premier israelí, el laborista Ehud Barak y el líder palestino Yasser Arafat las relaciones bilaterales volvieron a prometer un futuro de amistad. Bajo el predecesor de Barak, Benjamin Netanyahu, el diálogo estaba virtualmente paralizado. El gobierno israelí se comprometió ayer a completar los repliegues de Cisjordania pactados el pasado octubre en el acuerdo de Wye Mills, y a frenar la construcción de asentamientos judíos en territorios reivindicados por los palestinos.

"Hoy hemos iniciado un nuevo viaje hasta la paz", concluyó Barak después de terminada la reunión. Arafat consideró que la cumbre fue "realmente fructífera y constructiva". El premier israelí viajará en esta semana a Jordania y Estados Unidos para establecer un "clima de confianza para la paz". Por el momento, parece haber establecido la atmósfera adecuada con la ANP. "El gobierno israelí respeta todos sus compromisos internacionales y acuerdos que ha firmado." La declaración oficial ayer de Barak significó un alivio para Arafat. Aunque Barak nunca indicó que renegaría de cumplir sus compromisos del acuerdo de Wye Mills firmado en Washington el año pasado, en su entorno circulaban rumores de que intentaría convencer a Arafat de nulificar o demorar la implementación del acuerdo, y pasar directamente a un tratado definitivo de paz, que incluiría el reconocimiento de un Estado Nacional Palestino. Pero desde el lado palestino no quisieron oír hablar de esto –un negociador sugirió a Barak que "ni lo mencione" si deseaba entablar relaciones amistosas– y el premier aparentemente no lo propuso en el encuentro.

En efecto, la Autoridad Nacional Palestina (ANP) parece estar esperando a ver si Israel da muestras de su buena voluntad cumpliendo con el acuerdo de Wye. El vocero de Arafat, Nabil Abu Rodayna, consideró que las próximas semanas serían un "período de prueba" para evaluar las intenciones del gobierno de Barak. Arafat consideró que "no hay contradicción entre poner en práctica el acuerdo de Wye y las negociaciones de status final". "Señor primer ministro –concluyó– le deseo suerte para que pueda cumplir con las obligaciones que el pueblo israelí lo eligió para lograr."

CONTINUA LA OFENSIVA GUERRILLERA CONTRA BOGOTA

Colombia bajo toque de queda

El gobierno colombiano estableció el toque de queda y los controles de circulación frente a los avances de las FARC, una guerrilla de la que dicen que no tiene chances de ganar.

Desde ayer, Colombia vive bajo el toque de queda, que prohíbe a todos viajar entre el anochecer y el amanecer. Esto forma parte de la respuesta del gobierno a la ofensiva de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) contra Bogotá, la capital nacional. Ayer las FARC atacaron 22 pueblos, mientras que las fuerzas armadas aseguraban que no hay posibilidades de que las FARC lleguen al poder por la vía armada, y especularon que sólo buscan fortalecer su posición de negociación. El ejército reportó la muerte de 100 guerrilleros de las FARC que perecieron cuando aviones y helicópteros atacaron los vehículos en que los rebeldes se replegaban.

El presidente colombiano, Andrés Pastrana, impuso el toque de queda en un 30 por ciento del país, incluyendo municipios de las afueras de Bogotá, y ordenó al ejército establecer puestos de registro en 10 de los 32 departamentos del país. Los más recientes combates y ataques de las FARC se registraron en apartadas zonas rurales del país, y menos en las inmediaciones de Bogotá, como sucedió el jueves, cuando 40 militares y 38 guerrilleros murieron en Gutiérrez, población cercana a la capital.

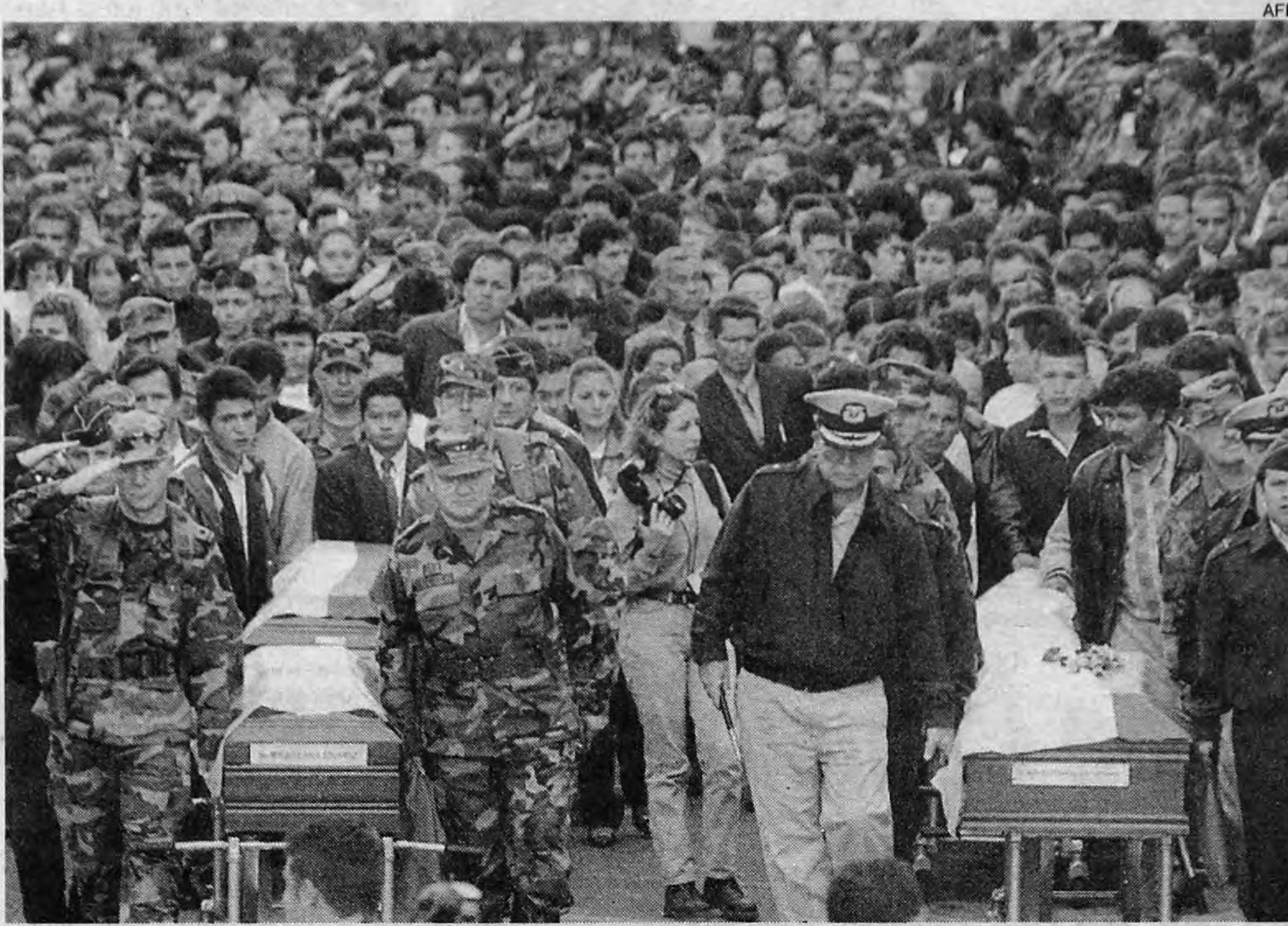
Fuentes militares reconocieron la posibilidad de que las FARC, el grupo guerrillero más antiguo y numeroso del continente con unos 17.000 combatientes, intenten realizar ataques a capitales de provincia e incluso a Bogotá, ciudad de siete millones de habitantes. Preventivamente, helicópteros con artillería sobrevolaron Bogotá hasta la madrugada del domingo en medio de intensas medidas de seguridad.

El ejército y la guerrilla acostumbran a minimizar sus bajas y a aumentar las de sus enemigos en esta larga confrontación de más de tres décadas, en la que han muerto 35.000 civiles en los últimos diez años. "No creo que los grupos armados tengan posibilidad de tomar el poder en Colombia. Una cosa es tomar el poder y otra distinta es hacer terrorismo", dijo ayer el ministro de Defensa, Luis Fernando Ramírez, reduciendo la importancia de la ofensiva guerrillera más exitosa de los últimos años. En algo parece coincidir el gobierno con los colombianos. Una encuesta del Centro Nacional de Consultoría publicada por el diario *El Espectador* reveló que un 70 por ciento de los colombianos califica a la guerrilla de "terroristas".

Como las partes acordaron negociar en medio de la confrontación, la escalada de violencia guerrillera no alteraría el inicio de las conversaciones de paz, previsto para el próximo 20 de julio. La guerrilla cuenta con bases de apoyo en regiones rurales y en los sectores pobres de las principales ciudades del país, incluyendo Bogotá. Líderes de las FARC habían anunciado a comienzos de año que preparaban una "primera gran ofensiva" para llegar al poder por la vía armada, pero no precisaron cuándo la pondrían en marcha. El ministro de Defensa acusó a las FARC de estar utilizando la zona de 42.000 km2 que controlan desde noviembre en el sudoeste del país, para entrenar a sus combatientes y lanzar ataques.

El presidente peruano, Alberto Fujimori, un partidario de la "mano dura" para combatir a las guerrillas izquierdistas, dijo que mientras en Colombia persista el terrorismo, este país seguirá siendo una "amenaza" para el continente, según declaraciones publicadas este domingo por el diario bogotano *El Espectador*. Sin embargo, descartó por el momento la necesidad de una intervención multilateral.

AFP



Soldados y civiles en los funerales de los que cayeron ante la ofensiva del jueves sobre Bogotá.
Nunca llegaron tan cerca de la capital los guerrilleros ni nunca acumularon tanto éxito.

Intervención: ***El presidente peruano, Alberto Fujimori, insistió ayer en que Colombia es un "peligro continental", pero descartó (por ahora) intervenir.***

DIA-D DEL "LEVANTAMIENTO POPULAR" EN ECUADOR

Otra vuelta de tuerca de presión india

Hoy es el Día-D para el presidente ecuatoriano Jamil Mahuad. Grupos de izquierda y la poderosa Confederación de Nacionalidades Indígenas de Ecuador (CONAIE) llamaron a un "levantamiento popular" para hoy, en tanto que el país sigue virtualmente paralizado por un paro de transportistas que obligó a la declaración del estado de emergencia.

El paro ha inmovilizado la mayor parte de los vehículos de carga en el país, lo que junto a los extensos cortes de ruta por parte de los indígenas hizo acudir el espectro del desabastecimiento de alimentos y combustible. Mahuad afirmó ayer que no pediría más sacrificios, y manifestó su disposición a dialogar con los indígenas. Pero todo depende de su apuesta de que el "levantamiento popular" de hoy no logre derrocarlo.

Es una apuesta peligrosa. Ecuador actualmente vive en un oficial "estado de emergencia" decretado por el gobierno luego de que una huelga de taxis por el aumento del combustible escalara a un paro masivo de la mayor parte de los sindicatos del país. El corazón de la huelga está en los gremios transportistas, que han paralizado así a cerca de 60.000 vehículos. Los intentos de diálogo fracasaron el viernes pasado, y los transportistas anunciaron que mantendrían el paro hasta que se satisfaga el pedido de retirar el alza al precio del combustible. La otra punta de lanza de la huelga son los indígenas. La CONAI será decisiva en el "levantamiento" contra Mahuad, ya que aúna a buena parte de la población indígena ecuatoriana.

Decisivo: ***Las agrupaciones indígenas, unidas y disciplinadas, son decisivas en el "levantamiento popular". Ya controlan tres provincias.***

ESPAÑA DIVIDIDA SOBRE SI REPATRIAR A PINOCHET

El gobierno quiere, la Justicia no

El diario chileno *El Mercurio* publicó ayer una carta del canciller español Abel Matutes sobre la situación en Londres del ex dictador Augusto Pinochet. Allí afirma públicamente la buena voluntad de su gobierno, "dentro del respeto a nuestra legalidad", para estudiar alternativas no judiciales que logren el regreso a su patria de Pinochet.

Concretamente, Matutes afirmó que su país respetaría que Pinochet sea devuelto a Chile "por razones humanitarias", si el gobierno británico decide esto. Agregó que es lo máximo que su gobierno puede hacer dentro de su ámbito constitucional. Y reconoció "el costo político" que esta actitud implica para el gobernante Partido Popular (derechista) frente a un electorado español mayoritariamente favorable a juzgar a Pinochet. Matutes puso el énfasis sobre la "mejora de las preciadas relaciones bilaterales" y expresó preocupación por la transición chilena a la democracia.

El jueves Matutes se había comunicado con su colega en Santiago, Juan Gabriel Valdés, a quien dijo que le "encantaría encontrar una alternativa jurídica que me permita salir de la situación en la que estoy". Valdés afirmó que recibió los alegatos con que el gobierno español buscó infructuosamente una manera judicial de frenar el proceso al ex-dictador. "Nosotros vemos en el gobierno español una muy buena disposición para resolver el tema; es evidente que durante el último tiempo ha habido un cambio de actitud", concluyó el canciller chileno.

SUBRAYADO

Por Claudio Uriarte

Una región inestable

Puede que haya sido cierto lo que Arturo Valenzuela, director de asuntos hemisféricos del National Security Council, le dijo a **Página/12** en un reportaje exclusivo publicado ayer: "No se plantea una fuerza de intervención para América latina". Puede que también haya sido cierto lo que el estratega norteamericano Edward Luttwak le dijo a **Página/12**, en otro reportaje exclusivo publicado el miércoles 7: "Intervenir en Colombia supondría mandar la infantería, y eso es lo que EE.UU. no está dispuesto a hacer". Y también pueden ser ciertas las reiteradas desmentidas que produjo esta semana Peter Romero, subsecretario de Estado para Asuntos Latinoamericanos, cuando le preguntaron por similares perspectivas.

Pero también es cierto que en América latina hay signos preocupantes de involuciones antidemocráticas y violentas, y nada puede descartarse por completo. El escenario más caliente es Colombia, donde las guerrillas de las FARC, que ocupan 42.000 kilómetros cuadrados al sur del país, postergaron la semana pasada el reinicio del diálogo con el gobierno sólo para lanzar una fulminante –e inesperada– demostración de fuerza en las afueras de Bogotá. Previamente, ya habían golpeado los casquetes paramilitares del norte del país, acercándose peligrosamente a la estratégica zona del Canal de Panamá. Si el dominio de esta zona estuviera en cuestión, el cambio podría forzar una reorientación estratégica.

Aun si se quita de la vista el volcán colombiano, lo que a comienzos de la década parecía un tránsito suave hacia una relativa democracia en la mayoría de los países se está deteriorando. Perú, que en el mejor de los casos sólo puede calificarse como "dictadura democrática" (hay oposición y Congreso, pero Fujimori hace lo que quiere) se retiró la semana pasada de la competencia de la Corte Interamericana de Derechos Humanos. En Venezuela, el colapso de los partidos tradicionales, de la economía y del Estado significan que el ex golpista y actual presidente populista Hugo Chávez arrasará con el Congreso gracias a una nueva constituyente que diseñará una Carta Magna a sus corpulentas medidas. En Paraguay, una fracción de la vieja oligarquía colorada derrotó a una nueva con el apoyo de la oposición liberal y de] Departamento de Estado, pero la verdadera democratización no se concreta. México sigue en manos de la "dictadura democrática" del PRI –aunque debilitada– y en Chile se mantienen los cerrojos militares sobre la Constitución. Hay relativa democracia, entonces, pero también creciente inestabilidad.

Las mujeres de "No sé tú" están lejos del arquetipo de telenovela.

Aquí, Luis Miguel sirve para "ablandar" a las mujeres parturientas.



"No sé tú", de Susana Torres Molina, utiliza la óptica femenina para una radiografía en la que cabe la ironía y hasta la exageración, buscando desmitificar temas supuestamente sagrados como la maternidad y la familia.

Los dramas de la mujer, pero en tono de parodia

NO SE TU	6 PUNTOS
De Susana Torres Molina **Elenco:** Alejandra Majluf, Ana Padilla, Silvana Sosto y Diana Baxter **Escenografía:** Jorge Sarudiansky **Vestuario:** Mónica Toschi **Luces:** Jorge Leiva **Dirección:** Mónica Galán **Lugar:** Teatro Concert, lunes a las 21	

Por Cecilia Hopkins

La sala de espera de una maternidad inspira a cuatro personajes femeninos un discurso conjunto sobre los riesgos físicos y psicológicos que una mujer asume junto a su embarazo. Allí coinciden dos mujeres que esperan el nacimiento de los quintillizos de una amiga en común, en tanto que a la conversación se suman la enfermera y una desconocida, que acaba de descubrir que está esperando familia. Escrita por Susana Torres Molina, *No sé tú* (título que alude a uno de los boleros más populares que canta Luis Miguel, cuya imagen, en la obra, ablanda a las parturientas poniéndolas "a punto") se encamina derechito a alinearse junto a otros espectáculos que muestran a un grupo de mujeres que se confiesa frente a la platea, descubriendo sus pensamientos más recónditos sobre temas femeninos. En esos casos, el humor está siempre al servicio de satisfacer un cierto espíritu de venganza, las tintas bien cargadas en pos de la ironía.

El tema de lo femenino se impone aquí abruptamente cuando se revela que la mujer que está a punto de dar a luz ha recurrido a la inseminación artificial, solamente con la idea de librarse de ser fecundada por un hombre en vivo y en directo. A partir de allí, cada una aporta su punto de vista sobre el asunto, metidas a desmitificar el halo sacrosanto que suele rodear el tema de la maternidad y la familia. Cada una corresponde a un tipo bien diferenciado: la soltera que quiere tener hijos pero que no se anima, la profesional (casi una madre arrepentida) que logró combinar trabajo y familia, y la que está más allá de toda regla en eso de formar pareja. Todas ellas, con o sin celular en la cartera, con flores de Bach o tejido a medio hacer, se extienden más allá del tema central para completar el catálogo convencional de las obsesiones femeninas del momento, (control mental, gimnasios, cirugías, programas de sexo en la TV, etcétera) en una urdimbre que bordea, en muchos momentos, la tilinguería. En lo actoral, el elenco eligió componer sus personajes desde la exageración y la parodia, buscando trasladar el discurso verbal al cuerpo, matizando sus historias con canciones o bailes, unas más integradas al conjunto que otras.

Por Horacio Bernades

ESTE JUEVES Cuando

Todo empezó el 13 de marzo de 1995, un lunes de primavera. Casi en secreto, como conspiradores, cinco cineastas daneses se reunieron en una casa de Copenhague. Primera misión: darle un nombre al grupo. Segunda misión: redactar un manifiesto que pusiera en negro sobre blanco sus subversivas ideas sobre el cine. El grupo de conjurados salió de la reunión llamándose Dogma 95 y con su manifiesto bajo el brazo. Nombre del libelo: "Voto de castidad". Entre los firmantes, Lars Von Trier, líder del grupo y el más famoso de todos ellos, con películas tan conocidas como *Europa* y *Contra viento y marea*.

Fue Thomas Vinterberg, un veinteañero rubio y de aspecto angelical, el encargado de subir la apuesta. Las ideas expresadas en el manifiesto debían llevarse a la práctica, y Vinterberg levantó la mano: "Yo tengo un guión, y voy a filmar la primera película que siga el Voto de Castidad del Dogma al pie de la letra". Lo cierto es que no tenía ningún guión. Pero la película salió. El título: *La celebración*. Subtítulo: "Dogma 1". Cuatro años más tarde de aquella primavera danesa, el Dogma se consolidó como el gran invento del cine alternativo de los años 90 y las películas hechas bajo ese sistema se pasearon por todos los festivales del mundo, ganando premios y todos los elogios de la crítica. El cine danés, que hasta el momento ostentaba como mayor orgullo el nombre del maestro Carl Theodor Dreyer (1889-1968), se había reinstalado por la fuerza en el mapa cinematográfico internacional. Aquí mismo, en abril pasado y en el marco del Buenos Aires Festival Internacional de Cine Independiente, dos representantes del Dogma 95 llevaron a cabo un taller en el que enseñaron a cineastas locales cómo filmar bajo sus estrictas reglas.

En cuanto a *La celebración*, ganó el Premio Especial del Jurado en Cannes '98, el de Mejor Película Europea el mismo año, y el de Mejor Película Extranjera para las sociedades de críticos de Nueva York y Los Angeles. Ahora se estrena en Buenos Aires: el jueves próximo, cuando la película de Thomas Vinterberg llegue finalmente a los cines, el Dogma 95 estará desembarcando oficialmente en Argentina. Es sólo el primer paso: el estreno del "Dogma 2" (*Los idiotas*, la película de Lars Von Trier) se anuncia para dentro de muy poco, y sólo faltaría *Mifune* (exhibida en el Festival de Berlín en febrero pasado) para completar la producción del grupo hasta la fecha.

Segundo largometraje de Vinterberg (nacido en 1969), luego de su ópera prima *The Greatest Heroes* (1996), *La celebración* es una película altamente revulsiva. Con absoluta concentración temporal y espacial, la acción tiene lugar en un palacete campestre, en las pocas horas que van de una tarde a la mañana del día siguiente. Allí, una familia de la alta burguesía danesa se reúne para celebrar el cumpleaños número 60 del patriarca. Detrás del estricto protocolo y la felicidad aparente, esa fachada comenzará a descomponerse, entre antiguos odios, rivalidades y oscuras tragedias. La revelación de un viejo abuso infantil funcionará como la frutilla más amarga en la torta, amenazando con derrumbar el clan familiar desde los mismos cimientos.

Búsqueda: ***Recogiendo enseñanzas de Godard, Truffaut y Cía., lo que buscan Von Trier y sus muchachos es recuperar para el cine la frescura y espontaneidad perdidas.***

Más allá de la astuta maniobra propagandística que significa haber fundado una nueva *nouvelle vague* con manifiesto y todo (algo con lo que la *nouvelle vague* original jamás soñó), presentándola además en pleno Festival de Cannes (en cuya competencia oficial *La celebración* y *Los idiotas* aterrizaron juntas), el Dogma danés expresa en verdad una ideología cinematográfica alternativa al modelo hollywoodense y propone un nuevo sistema de producción cinematográfica. Los propios firmantes admiten que el "voto de castidad" (ver recuadro) debe tomarse en parte como una broma y que ese decálogo tiene más de guía para la acción que de credo bíblico. "Toda regla está para ser violada", confiesan entre sonrisas, y Vinterberg produjo, luego del rodaje de *La celebración*, una "confesión" en la que detalla los pecados cometidos y pide perdón a sus "hermanos". No hay más que ingresar al site del Dogma en Internet (http://www.dogme95.dk) para encontrarse con que ese perdón está "en estudio".

Recogiendo a la distancia las enseñanzas de Godard, Truffaut y Cía., lo que buscan Von Trier y sus muchachos es recuperar para el ci-



Thomas Vinterberg.
Director del "Dogma 1".

SE ESTRENA "LA CELEBRACION", PRIMER FILM DEL DOGMA 95

la meta es reinventar el cine

Aquella temeraria idea del grupo de cineastas daneses liderado por Lars Von Trier comienza a dar frutos: la llegada del film de Thomas Vinterberg, realizado según el "decálogo" firmado por los realizadores, comienza un camino que seguirán "Los idiotas" (del mismo Von Trier) y "Mifune". Una especie de nouvelle vague, pero consciente de sí misma.



"La celebración" retrata una típica reunión familiar que terminará haciendo temblar todo.
Vinterberg aceptó haber traicionado un par de reglas, pero pidió perdón público a sus "hermanos".

ne la frescura y espontaneidad perdidas. Darle al film la sensación de que lo que ocurre, ocurre "en vivo". Para ello, el "voto de castidad" prescribe filmar en decorados reales, con luz natural, cámara en mano y música que no surja de una fuente externa, eliminando toda clase de "maquillaje" visual o sonoro e impidiendo que la historia narrada pueda adscribirse a un género determinado. En otras palabras, exactamente lo contrario del sistema hollywoodense, punto por punto.

En busca de la máxima ligereza y economía, tanto Vinterberg en *La celebración* como Von Trier en *Los idiotas* optaron, además, por filmar en video digital, con camaritas mínimas y un equipo de apenas un puñado de técnicos. Evitaron así la pesadez de las cámaras de 35 mm y de los equipos multitudinarios, cuyo traslado de un decorado a otro termina pareciéndose a la movilización de un ejército de elefantes a través de un terreno montañoso. Sería un error suponer que las películas resultantes de este sistema de producción tienen un acabado "no profesional", con imágenes borrosas y mal iluminadas, montadas a hachazos y mal actuadas. A partir del jueves próximo, cuando *La celebración* esté en cartel, podrá verificarse que el Dogma danés no es una broma, y que puede contarse una historia densa con el nervio, la espontaneidad y la urgencia propias de una *home movie*. Al fin y al cabo, qué otra cosa es *La celebración* sino una película *familiar*.

Perdón, hermanos, perdón

Por Thomas Vinterberg

Como uno de los hermanos de Dogma 95 y cofirmante del Voto de Castidad, me veo obligado a confesar las siguientes transgresiones al Voto antes mencionado, cometidas durante la producción de *Dogma 1: La celebración*. Nótese que el film fue aprobado como una obra del Dogma, y que hubo en su transcurso una sola ruptura genuina de las reglas. El resto de los puntos del documento pueden ser considerados faltas morales.

Confieso haber cubierto una ventana con una tela negra para realizar una toma. Esto no sólo constituye agregado de materiales, sino que también debe ser visto como un modo de manipulación de la iluminación.

Confieso haber sabido de un aumento de sueldo que se utilizó para cubrir la compra del traje que el protagonista usa en el film.

Igualmente confieso haber sabido de compras similares por parte de otros dos actores.

Confieso haber ordenado la construcción de una mesa de recepción de hotel, para ser utilizada en *La celebración*, aunque la estructura fue realizada con elementos que ya se encontraban en la locación.

Confieso que, en una toma, la cámara fue montada sobre un trípode y, en consecuencia, sólo a medias sostenida a mano.

Por la presente declaro que el resto de *Dogma 1: La celebración* fue producido de acuerdo con el Voto de Castidad.

Solicito se me absuelva de los cargos.

Aquel bendito decálogo

Juro someterme a las siguientes reglas, establecidas y confirmadas por Dogma 95:

◆ El rodaje debe tener lugar en locaciones naturales. No pueden proveerse accesorios ni decorados (si se necesita un elemento determinado para la historia, debe elegirse una locación donde ese elemento pueda ser encontrado).

◆ El sonido jamás podrá ser producido separadamente de las imágenes, y viceversa (la música no debe ser utilizada, a menos que se emita en el lugar donde se filma la escena).



THIS IS TO CERTIFY THAT THE FOLLOWING MOTION PICTURE

"THE CELEBRATION"

HAS BEEN PRODUCED IN COMPLIANCE WITH THE RULES AND INTENTIONS SET FORTH IN THE

DOGME 95

MANIFESTO

CONFIRMED THIS DAY

◆ Debe filmarse con cámara en mano. Está permitido cualquier movimiento o inmovilidad logrado por medio de la mano (el film no debe desarrollarse en el lugar donde está emplazada la cámara, sino que ésta debe emplazarse donde la acción lo requiera).

◆ El film debe ser en colores. No se acepta iluminación especial (si la luz es insuficiente, debe cortarse la escena o emplazar una única lámpara, sujeta a la cámara).

◆ Están prohibidos los trucos, filtros y procesos ópticos.

◆ El film no debe contener acción superficial (no debe haber asesinatos, armas, etc.).

◆ Está prohibida la alteración temporal y espacial (la historia debe tener lugar aquí y ahora).

◆ No se aceptan películas de género.

◆ El formato del film debe ser 35 mm.

◆ El nombre del realizador no debe aparecer en los títulos de crédito.

¡Además, juro renunciar, como realizador, a mi gusto personal! Juro abstenerme de crear una "obra", porque considero que el instante es más importante que la totalidad. Mi meta suprema es extraer la verdad de mis personajes y mi historia. Juro cumplir esto por todos los medios disponibles y a costa de buen gusto y de cualquier consideración estética.

He aquí mi voto de castidad.

Copenhague, lunes 13 de marzo de 1995.

"El discurso ecologista ha sido apropiado por las multinacionales"

Por Verónica Abdala



Cronista rocker de la primera época, Grinberg se fue volcando exclusivamente a la ecología.

"Actualmente, la tierra pierde, en superficie, el equivalente a una cancha de fútbol por minuto."

Fabián Gredillas

Miguel Grinberg acaba de publicar "Ecofalacias", un libro en el que analiza a fondo cómo se fue transformando la lucha por el planeta.

El discurso ecológico que hace veinte años parecía fascinante, y en algún punto subversivo, parece hoy vacío de contenido porque se ha convertido en un lugar común que tanto sirve a las multinacionales como a los ideólogos publicitarios, de tal modo que suele servir a los intereses que debería atacar. Esta es la tesis de *Ecofalacias. De cómo las transnacionales se apropian del medio ambiente*, un libro del investigador Miguel Grinberg (*Cómo vino la mano, La generación de la paz, Introducción a la ecología social, Ecología vivencial* y *Ecología cotidiana*), que acaba de publicar Editorial Galerna y plantea un novedoso criterio de análisis, desde el progresismo, acerca del papel que tendrá la ecología en el siglo XXI.

"El propósito que dio origen a este trabajo fue, por un lado, exponer las circunstancias, los intereses y las causas de este proceso de vaciamiento que llevaron a cabo las mismas corporaciones que, además, financian supuestas organizaciones de investigación que justifican sus crímenes. Y, por otro, dar a conocer una serie de documentos de los últimos años que fueron sacados del medio porque tocan intereses corporativos. Por ejemplo, el que describe el impacto de las actividades militares en el medio ambiente, o los que hacen referencia a la contaminación ambiental en la infancia", explica el autor, que en los años 60 estuvo vinculado a los orígenes del rock nacional, y desde principios de los 80 se dedica exclusivamente a difundir las claves de la problemática ecológica. Actualmente se desempeña como docente de Ecopedagogía en Brasil y en la Argentina y conduce un programa radial dedicado a la difusión de estos temas. "También incluí toda la secuencia de declaraciones de la ONU entre 1972 y 1992, para demostrar cómo van perdiendo contenido político y se van volviendo cada vez más abstractas. Lo que prueba que, como ocurre con la Organización Mundial del Comercio, el Banco Mundial y el Fondo Monetario Internacional, hay una concordancia con la agenda corporativa", agrega.

–Usted sostiene en el libro que "el mundo ha sido convertido en un gran casino donde el destino de los recursos materiales, los continentes, la atmósfera, los océanos, las especies animales y vegetales, y las poblaciones humanas se negocian sobre un tablero globalizado mediante ritos de neofeudalismo electrónico y afanes descontrolados de lucro". Vista de afuera, la lucha de los militantes ecologistas independientes, aparece como quijotesca...

–Precisamente, ese es uno de los problemas centrales con los que nos topamos: ésta es, a esta altura, una lucha absolutamente desigual. Son muy pocas las posibilidades que tenemos de ganar frente a esos monstruos que son las transnacionales y aquellos gobiernos que no están interesados en sacrificar un ápice de sus posibilidades de "desarrollo" por atender las cuestiones que, en definitiva, están comprometiendo seriamente el futuro del planeta. Actualmente, la tierra pierde, en superficie, el equivalente a una cancha de fútbol por minuto, en razón de quemas, talas y depredación.

Idea: *"El vaciamiento lo llevaron a cabo corporaciones que, además, financian supuestas organizaciones de investigación que justifican sus crímenes".*

–¿En qué medida se agravó la realidad ecológica en las últimas décadas?

–A mí me interesaba abarcar en el libro, fundamentalmente, el período comprendido entre una Conferencia que se realizó en Estocolmo en 1972 y otra que tuvo lugar, veinte años después, en 1992, en Río de Janeiro. Porque en ese tiempo se producen las variaciones fundamentales en este terreno, incluyendo la neutralización del discurso ecológico, en razón de ciertos intereses políticos y económicos explícitos. El análisis de este período es más que suficiente para comprobar que se trabajó mucho e incluso se invirtieron fondos para que el tema ecológico no levantara vuelo, porque para algunos poderosos resultaba terriblemente condicionante. De ese proceso neutralizador participaron un abanico de naciones, incluyendo tanto a Estados Unidos, Rusia, y a los países de desarrollo como India, China y Brasil.

–¿Qué ocurrió entre 1972 y 1992 a nivel de la ciudadanía? ¿Se incrementó la conciencia social en la medida que se complejizaron estas cuestiones?

–Afortunadamente, sí. En esas dos décadas se formaron numerosas redes institucionales.

–Además de los ya mencionados intereses político-económicos, la ignorancia parece ser otra de las cuestiones que obstaculizan la evolución de propuestas y la creación de nuevos programas...

–Sobre todo a nivel político. Es frecuente que los dirigentes, que son quienes tienen posibilidades de hacer más cosas, crean erróneamente que la ecología es una cuestión complementaria o secundaria, que puede dejarse de lado. Algo similar le está ocurriendo al periodismo. En este momento, a diferencia de lo que pasaba hace algunos años, casi no hay diarios y revistas que tengan suplementos, columnas o secciones destinadas al tema.

–¿Qué posibilidades hay de neutralizar los problemas ecológicos en el futuro inmediato?

–Yo creo que el desastre ambiental seguirá agudizándose. Hay pocas posibilidades de resistencia efectiva. Sin embargo... un libro es una semilla. Yo apuesto con éste a sensibilizar a la clase política. No formo parte de ningún partido verde, pero en cambio estoy convencido de que hay que "verdificar" a los políticos.

–¿Cuál es su opinión acerca de la relación que hay entre la ecología y la cultura, en términos genéricos?

–Si no avanzamos en el camino de crear una sociedad concientizada en términos ecológicos, estaremos destinados a pagar un precio cada vez más alto en términos de desastres ambientales, epidemias y hambre. Por ende, de lo que se trata, en última instancia, es de luchar por transformar la actual evolución cultural, de ponerle límites a este "crecimiento" distorsionado, y de detener a las transnacionales que sólo operan en términos de conveniencia monetaria. En una sociedad en la que mandan los tecnócratas, el hombre, lejos de interesar como ser evolutivo, es visto como consumidor y como contribuyente mecánico. Esta es la causa de algunas de las peores tragedias de este siglo que termina.

TV

6.15
7-EGB EDUCACION.
6.45
7-ATC NOTICIAS.
7.00
7-EDUCACION A DISTANCIA.
8.00
7-MV.
9.00
9-FORMAR.
9.00
7-VIVIR MEJOR.
9.30
7-EL PARLAMENTO DE LITA.
10.00
7-ASI COMO ES.
11.00
7-LA HORA DE LA SALUD.
11-LIBERATE SUSAN.
11.30
2-EL GATO DUMAS.
12.00
2-SI LO SABE CANTE.
7-ATC NOTICIAS.
9-TELETUBBIES.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-CARAMELITO Y VOS.
12.30
9-FOX KIDS.
13-KARLOS ARGUIÑANO EN TU COCINA.
13.00
2-ALMORZANDO CON MIRTHA LEGRAND.
7-INDISCRECIONES.
9-EL PRECIO JUSTO.
11-MUÑECA BRAVA.
13-EL NOTICIERO DE SANTO.
14.00
9-VOLVER A EMPEZAR.
11-EL SHOW DEL CHAVO.



"El show del Chavo", a las 14 por Telefé.

13-DRA. QUINN.
14.30
2-RUMORES.
15.00
7-MAURO VIALE.
9-VENITE CON GEORGINA.
11-HURACAN.
13-COMO VOS Y YO.
16.00
2-MOVETE.
11-EL PRIVILEGIO DE AMAR.
13-LEONELA.
17.00
2-COSAS DE LA VIDA.
7-CYBERPIBES.
9-HABLEMOS CON LIA.
11-LOS SIMPSONS.
13-AMIGOVIOS.
18.00
2-GENTE QUE BUSCA GENTE.
7-TARDES EN PIJAMAS.
9-BAYWATCH.
11-CHIQUITITAS.
13-VIAJEROS.
19.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-VEREBO TV.
9-AZUL NOTICIAS.
11-TRILLIZOS.
13-CAUSA COMUN.
20.00
2-PALABRAS CRUZADAS.
7-ATC NOTICIAS.
9-AZUL TOON.
11-SUSANA GIMENEZ.
13-TELENOCHE.
21.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-LOS ESPECTACULARES DE LA BBC.
9-EL REY DEL GANADO.
11-EL SHOW DE VIDEOMATCH.
13-GASOLEROS.
22.00
2-TVR.
7-MESA DE CAMPEONES.
9-MEMORIA.
11-VERANO DEL '98.
13-CAMPEONES.
23.00
2-NOCHES DE MORIA.
7-NO SALGAS ESTA NOCHE.
11-CINE: "Máxima velocidad".
13-FORT BOYARD.
24.00
2-PERDIDOS EN EL ESPACIO.
7-ATC NOTICIAS.
9-AZUL NOTICIAS.
13-EN SINTESIS.
0.10
13-ESE AMIGO DEL ALMA.
0.30
2-BUENAS NOCHES AMERICA.
7-MADE IN ARGENTINA.
13-CINE DE TRASNOCHE: "Amor libre".
1.00
7-AVISOS EN LA MADRUGADA.
1.30
7-NOTICIERO DE LA RAI.
9-FORMAR.



Araceli González y Julián Weich conducen "Fort Boyard", un programa importado por el 13.
En América, Claudio Morgado y Fabián Gianola revisan la TV local, un recurso que empieza a gastarse.

Estrenar no significa que la pantalla sea diferente

"Televisión registrada" propone el ya conocido truco de examinar a la TV, mientras "Fort Boyard" depende del encanto del invitado.

Por Cecilia Bembibre

La idea de "Televisión registrada" no es original: celebrar, o dejar en ridículo, a la programación de aire. Una fórmula que ponen en práctica "PNP", "Yo amo a la TV", o el zapping de "CQC". Y al contrario de lo que ocurre con el ciclo que estrenó América hace una semana con 4.8 puntos de rating, y cuyo segunda emisión se verá hoy a las 22, los que lo precedieron encontraron en la autorreferencialidad una voz propia para proponer un televidente menos ingenuo. El ciclo de Portal ofrece la mirada de un teleadicto insomne y alerta; los invitados de Percivale son confrontados con las curiosidades de un público que no cree a ciegas en el rating; en Pergolini, Di Natale y De la Puente se reflejan los espectadores que transforman los personajes más bizarros de la pantalla en cuestiones de culto, sin dejar pasar las vergüenzas cotidianas que algunos canales se animan a emitir.

Sin duda fueron estos los ciclos que inspiraron a Claudio Morgado y Fabián Gianola a conducir "Televisión registrada"; aunque ellos hayan preferido definirse como una amalgama "entre César y Mónica; Monti y Roccasalvo". Después de haber visto el primer programa, los televidentes deben haber tenido la misma crisis de identidad. Ejemplos: Mauro Viale humillando en cámara al personal de su programa. Comentario: "Viale es simpatiquísimo". Ejemplo: escándalos de Susana Giménez. Comentario: "Susana es una reina". Y Mirtha Legrand llorando a cámara es "una diosa". Como innovación, se propone una "escuelita de los famosos" en los que se parodia, en dibujo animado, a los nombres propios de la TV. Según corresponde al género, la edición y el archivo son los pilares del programa, no así la tarea de los conductores. Por ahora, el único televidente que construye "Televisión...", es uno armado de paciencia para llegar al final del programa, y con una imaginación lo suficientemente poderosa como para comprender qué le quisieron decir.

El otro estreno del lunes se vio en la pantalla del 13, y se trata de "Fort Boyard", un ciclo de entretenimientos animado por Julián Weich y Araceli González, que alcanzó 27.4 puntos de rating la semana pasada. En realidad, es la versión argentina de un programa francés que se emite en Inglaterra, Dinamarca, Canadá, Suiza, Bélgica, e Israel. Hace diez años, una empresa de TV francesa vio el negocio: compró por 250.000 dólares un fuerte en ruinas en la costa oeste del país. Lo restauró y lo convirtió en mito televisivo: las torres desde las que se peleó la guerra franco-prusiana son ahora sede de ingeniosos desafíos que los aspirantes deben superar para conseguir cinco llaves, y así acceder al tesoro. La producción argentina armó los equipos con un famoso (Alejandro Fantino en el primero, Alfredo Casero en el de hoy) y varios jugadores desconocidos, pero las reglas varían de país en país.

Para entusiasmarse con "Fort Boyard" es esencial gustar de los jugadores: la simpatía permite al televidente angustiarse al verlos meter mano en vasijas habitadas por ratas o culebras; pelear en el barro con luchadores, nadar hasta perder el aliento por conseguir una llave, imaginar contra el reloj la respuesta al enigma formulado por la dama del fuerte y celebrar, al fin, la victoria. Para el resto del público, el ciclo presenta a un grupo de atletas hiperkinéticos surcando los corredores de piedra, con dos conductores instándolos a seguir.

TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo



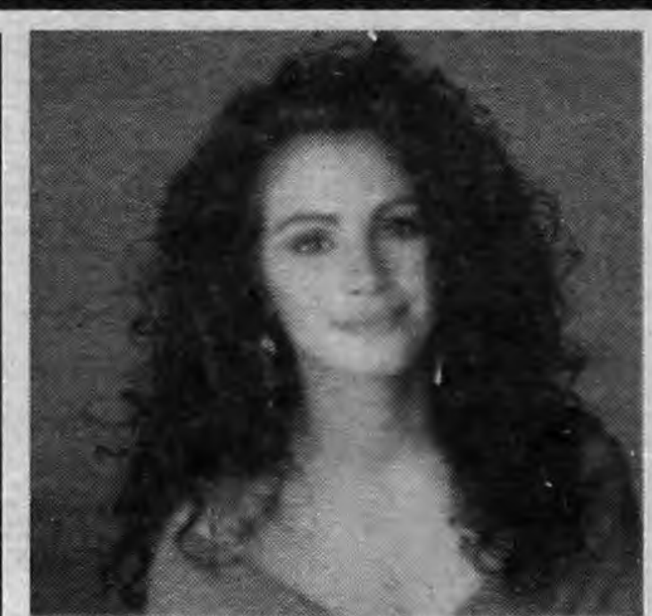
CLOSET LAND
DE RADHA BHARADWAJ.
A LAS 2.15 POR I-SAT.

Estrenado aquí a principios de este año, el film de la relizadora india resulta un contundente alegato contra la tortura. El film describe el enfrentamiento entre un funcionario policial y una autora de cuentos infantiles acusada de haber escrito un cuento subversivo (Madeleine Stowe), únicos personajes de la historia. Torturador y víctima se enfrentan en un relato sustentado por un único decorado, sin referencias al lugar ni la época en que se realiza la acción. La tensión entre ambos ocupará el resto del film, estructurado en función de códigos del teatro.



ROMEO Y JULIETA
DE FRANCO ZEFFIRELLI.
A LAS 24 POR SPACE.

Lejos de la reciente adaptación posmoderna de Baz Luhrmann, esta versión del drama shakespereano intenta permanecer fiel a los versos originales del bardo, y se encarga de retratar con preciosismo la adversidad entre Montescos y Capuletos. El film del beato director italiano (foto) consagró a la argentina Olivia Hussey y a Leonard Whiting, sus protagonistas, y resultó ganador del Globo de Oro a la mejor película extranjera y de los Oscars a mejor fotografía y mejor vestuario.



EL INFORME PELICANO
DE ALAN PAKULA.
A LAS 20 POR WARNER CHANNEL.

Julia Roberts es una incauta estudiante de derecho que elabora una hipótesis sobre el asesinato de dos jueces de la Corte Suprema. Al parecer, la cabeza de una siniestra conjura se encuentra nada menos que en la Casa Blanca. Al principio sola y después ayudada por un periodista (Denzel Washington), se alzará sobre el mal y conseguirá desbaratar los planes de conjura. Viniendo de un director que tiene en su haber la realización de *Todos los hombres del presidente*, un film con tan improbable argumento resulta un tanto decepcionante, aunque un aceptable pasatiempo.



DEJAME QUE TE CUENTE
A LAS 23
POR TV QUALITY.

Esta serie tiene como objetivo familiarizar a sus televidentes con los derechos del niño, presentándolos a través de historias de chicos de todo el mundo que luchan por modificar sus difíciles realidades. Los testimonios –en su mayoría de los chicos mismos– fueron registrados durante diversos proyectos recientes de Unicef en todo el mundo. El capítulo de hoy se titula "Continuando la marcha", y presenta distintos programas que ayudan a los chicos a salir de situaciones de abuso, implementados en Canadá, Sudáfrica y América latina.

cine

ALMA MIA
Dir.: Daniel Barone, con Araceli González, Pablo Echarri. S/R.
Normandie IV
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.30, 15.40, 17.50, 20.20 y 22.30 hs. Sáb. trasn.

ANALIZAME
Dir.: Harol Ramis, con Robert De Niro y Billy Crystal. P/13.
Atlas Santa Fé II
Av. Santa Fé 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.40, 16, 18.15, 20.30 y 22.50 hs. Viernes y sáb. trasn.
Gaumont I
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 15.10, 17.25, 19.45 y 22.10 hs.
Monumental II
Lavalle 780. Tel.: 4393-8865. A las 13.40, 15.50, 18.20, 20.40 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

BABE 2
(El chanchito en la ciudad).
Los Angeles I
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.50 y 14.30 hs. En castellano. S/R.

CONOZCO LA CANCION
(Francia). Dir.: Alain Resnais, con Pierre Arditi. P/13.
Cosmos I
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.10, 17.50 21.30 hs.

CRIMEN VERDADERO
Dir.: Clint Eastwood, con Clint Eastwood. P/13.
Premier III
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 18.20 y 22.40 hs.

DETRAS DE LOS OLIVOS
(Irán). Dir.: Abbas Kiarostami. S/R.
Lorca I
Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 14.50, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs.

EL ABUELO
(España). Dir.: José Luis Garci, con Fernando Fernán Gómez. P/13.
Lorca II
Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 14.05, 16.50, 19.35 y 22.20 hs.

EL BAÑO TURCO
(Hamam). Italia-Turquía. Dir.: Ferzan Ozpetek, con Alessandro Gassman. P/16.
Metro II
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.30, 15.45, 18, 20.10 y 22.30 hs. Sáb. trasn.

EL LADRON
(Francia-Rusia). Dir.: Pavel Chukhrai. P/16.
Premier III
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.30 y 20.40 hs.

EL PRINCIPE DE EGIPTO
Los Angeles I
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 16.20, 18.10, 20 y 22 hs. En castellano. S/R.

FLORES DE FUEGO
(Japón). Dir.: Takeshi Kitano, con Kayoko Kishimoto. P/16.
Premier IV
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 18.20 y 22.50 hs.

JUEGOS SEXUALES
Con Ryan Phillippe. P/16.
Monumental III
Lavalle 780. Tel.: 4393-8865. A las 13, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. Sáb. trasn.
Premier II
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.30, 16.40, 18.40, 21 y 23 hs.

LA CENICIENTA
Dir.: Vaclav Vorlicek. (En castellano). S/R.
Cosmos II
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 12.30 y 14 hs.

LA EDAD DEL SOL
Dir.: Ariel Piluso, con Soledad Pastorutti. S/R.
Normandie I
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

LA EMBOSCADA
(Juego de traiciones). Dir.: Jon Amiel, con Sean Connery y Catherine Zeta-Jones. P/13.
Premier IV
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.20 y 20.30 hs.

LA MANZANA
(Irán). Dir.: Samira Makhmalbaf. S/R.
Cosmos I
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 16.15, 19.55 y 23.30 hs.

LA MOMIA
Dir.: Denver Post, con Brendan Fraser. P/13.
Gaumont III
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.15, 15.35, 17.55, 20.15 y 22.35 hs.
Grand Splendid
Av. Santa Fé 1860. Tel.: 4812-0808. A las 12.50, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.50 hs. Viernes y sáb. trasn.
Metro I
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.45 hs. Sáb. trasn.
Ocean I
Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 12.50, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45 hs. Sáb. trasn.

LA OTRA CARA DEL AMOR
Dir.: Kevin Smith, con Ben Affleck. P/18.
Gaumont II
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.25, 15.45, 18.05, 20.25 y 22.45 hs.
Normandie II
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.20, 15.30, 17.40, 19.40 y 21.50 hs. Sáb. trasn.
Santa Fé II
Av. Santa Fé 1947. Tel.: 4812-8980. A las 13.20, 15.50, 18.30, 20.30 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

LA VENGANZA
Dir.: Juan Carlos Dasanzo, con Laura Novoa y Diego Torres. P/13.
Monumental IV
Lavalle 780. Tel.: 4393-8865. A las 13.10, 15, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

LA VIDA SOÑADA
(Francia). Dir.: Erick Zonca, con Natacha Régnier. P/16.
Cosmos II
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 15.40, 17.40, 19.40, 21.40 y 23.35 hs.

MATRIX
Dir.: Joel Silver, con Keanu Reeves y Laurence Fishburne. P/13.
Capitol
Av. Santa Fé 1848. Tel.: 4812-2379. A las 13.30, 16.30, 19.30 y 22.30 hs. Sáb. trasn.
Normandie III
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.10, 17, 19.30 y 22.10 hs. Sáb. trasn.
Premier I
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 17, 20 y 22.30 hs.

MI MARCIANO FAVORITO
Con Jeff Daniels y Christopher Lloyd. (En castellano). S/R.
Los Angeles III
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 14.50, 16.40, 18.30, 20.20 y 22.10 hs.

MUNDO GRUA
Dir.: Pablo Trapero, con Luis Morgani y Adriana Aizemberg. S/R.
Lorange
Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411. A las 14.25, 16, 17.45, 19.30, 21.15 y 23 hs.

PATCH ADAMS
Dir.: T. Shadyac, con Robin Williams. S/R.
Metro III
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.15, 15.40, 18.05, 20.25 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

STAR WARS
(Episodio I: La amenaza fantasma). Dir.: George Lucas, con Liam Neeson, Ewan McGregor. S/R.
Atlas Lavalle
Lavalle 869. Tel.: 4322-1936. A las 12, 14.30, 17.10, 19.50 y 22.35 hs. Sáb. trasn.
Atlas Santa Fé I
Av. Santa Fé 2015. Tel.: 4823-7878. A las 12.10, 14.25, 17.05, 19.45 y 22.25 hs. Viernes y sáb. trasn.
Ocean II
Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 12.20, 14.45, 17.20, 19.55 y 22.35 hs. Sáb. trasn.
Santa Fé I
Av. Santa Fé 1947. Tel.: 4812-8980. A las 12.20, 14.50, 17.20, 20 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

TARZAN
de Walt Disney.
América
Av. Callao 1057. Tel.: 4811-3818. A las 12.45, 14.40, 16.40 y 18.40 hs. (En castellano), 20.40, 22.40 y viernes y sáb. trasn. 1 h. (En inglés, con subtítulos en castellano).
Los Angeles II
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.10, 14.50, 16.30, 18.10, 19.50, 21.30 y 23.10 hs.
Monumental I
Lavalle 780. Tel.: 4393-8865. A las 13.10, 15, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. (En castellano). Sáb. trasn.

shoppings

ABASTO DE BUENOS AIRES
(Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.
STAR WARS
(Episodio I: La amenaza fantasma): 11, 14, 17, 20 y 23 hs. (En castellano). S/R. Viernes, sáb. y dgo. trasn. 1.50 hs.
JUEGOS SEXUALES
20.40 y 23.05 hs. P/16. Viernes, sáb. y dgo. trasn. 1.30 hs.
LA OTRA CARA DEL AMOR
11.20, 16.05 y 20.50 hs. P/18. Viernes, sáb. y dgo. trasn. 1.45 hs.
LA EDAD DEL SOL
11.10, 13.25, 15.40, 17.55, 20.15 y 22.45 hs. S/R. Viernes, sáb. y dgo. trasn. 1.10 hs.
LA MOMIA
11.30, 16.40, 20 y 22.50 hs. P/13. Viernes, sáb. y dgo. trasn. 1.40 hs.
ANALIZAME
10.50, 13.05, 15.20, 19.30 y 22.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y dgo. trasn. 0.55 hs.

en cartel



CONOZCO LA CANCION
De Alain Resnais
(Francia)

A los 77 años, el más importante director surgido de la nouvelle vague francesa convocó a un grupo de notables actores para concretar, estrictamente, una comedia dramática con canciones. Los clásicos populares del repertorio francés son puestos en boca de los personajes, que cuentan sus múltiples historias a través de los párrafos o estrofas más recordados. Con un toque de humor, e influido por el dramaturgo inglés Dennis Potter, Resnais utiliza el cancionero como memoria afectiva. ***(Cine Cosmos y Galerías Pacífico.)***



LA MOMIA
De Stephen Sommers
(Estados Unidos)

Corre el año 1719 a. C., y en Tebas el sacerdote Imhotep ha cometido la osadía de enamorarse de una amante del emperador. Por esa razón es momificado vivo, y su alma duerme un sueño de 3000 años, hasta que, en 1923, el legendario Rick O'Connell y su compañero Beni se topan con las ruinas de Hamunaptra, "la ciudad de los muertos". Mezclando el terror con lo cómico, y con constantes alusiones a los clásicos del género, La Momia *resulta un buen entretenimiento.* ***(Gaumont, Grand Splendid, Metro, Ocean, y otros.)***

MATRIX
10.30, 13.15, 16.10, 19.10 y 22.10 hs. P/13. Viernes, sáb. y dgo. trasn. 1.05 hs.
ALMA MIA
13.45, 18.30 y 23.15 hs. S/R.

ALTO PALERMO
Av. Santa Fé 3251. Tel.: 4827-8362.
Sala I
STAR WARS
(Episodio I: La amenaza fantasma): 12.30, 14.50, 17.20, 19.55 y 22.30 hs. S/R. Sáb. trasn.
Sala II
ANALIZAME
13.15, 15.35, 18, 20.25 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn.

CINEMARK 8
(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008. Pl.: $ 7 (Miércoles todo el día y lunes a sábado antes de las 16 hs.: $ 3,50).
STAR WARS
(Episodio I: La amenaza fantasma): 11.45, 14.30, 17.15, 20.05 y 22.55 hs. (Sábado y domingo también: 9 hs.). En castellano. S/R. Ciernes y sáb. trasn. 1.45 hs.
TARZAN
11.35, 13.50, 15.50, 17.55, 19.55 y 22 hs. (En castellano). S/R. Viernes y sáb. trasn. 0 h.
STAR WARS
(Episodio I: La amenaza fantasma): 12.25, 15.15, 18.05, 20.55 y 23.45 hs. (Sábado y domingo también: 9.35 hs.). S/R. Viernes y sáb. trasn. 2.35 hs.
JUEGOS SEXUALES
15.25 y 20.10 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn. 1.15 hs.
LA MOMIA
12, 14.35, 17.10, 19.50 y 22.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.
ANALIZAME
11.35, 15.30, 17.45, 20 y 22.15 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 0.30 hs.
MATRIX
11.50, 14.40, 17.25, 20.15 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.50 hs.
LA EMBOSCADA
(Juego de traiciones): 13, 17.40 y 22.45 hs. P/13.

GALERIAS PACIFICO
Florida 753. Tel.: 4319-5357. Pl.: $ 7 (Miércoles todo el día y lunes a sábado 1ra. y 2da. función: $ 3,50).
Sala I
CONOZCO LA CANCION
13.20, 17.50 y 22.20 hs. P/13.
LA VIDA ES BELLA
15.40 y 20.10 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.
Sala II
LA EMBOSCADA
(Juego de traiciones): 14, 18.20 y 22.40 hs. P/13.
CRIMEN VERDADERO
16.10 y 20.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
Sala III
MATRIX
13.40, 16.30, 20 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
Sala IV
MUNDO GRUA
13.10, 17 y 20.50 hs. S/R.
ALMA MIA
15, 18.50 y 22.40 hs. S/R. Sáb. trasn. 1.10 hs.

PASEO ALCORTA
Salguero y Alcorta. Tel.: 4806-5665.
Sala I
LA MOMIA
12.45, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
Sala II
TARZAN
12.15, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 23.10 hs. (En castellano). S/R. Viernes y sáb. trasn.
Sala III
STAR WARS
(Episodio I: La amenaza fantasma): 12.20, 14.50, 17.20, 19.50 y 22.30 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
Sala IV
ANALIZAME
13.45, 16.15, 18.30, 20.45 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

PATIO BULLRICH
Libertador 750. Tel.: 4816-3801/4815-8328.
BAILANDO ENTRE SUEÑOS
13.50, 16.20, 18.35, 21.05 y 23.05 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
ANALIZAME
13.30, 15.50, 18.10, 20.35 y 22.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
STAR WARS
(Episodio I: La amenaza fantasma): 12.20, 14.50, 17.20, 20 y 22.40 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
TARZAN
13, 15 y 17 hs. (En castellano), 21, 23 y Viernes y sáb. trasn. 1.20 hs. (En inglés, con subtítulos en castellano). S/R.
JUEGOS SEXUALES
13.35, 16.10, 18.30, 20.50 y 23.10 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
MI NOMBRE ES TODO LO QUE TENGO
13.10, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

barrios

BELGRANO

ATLAS BELGRANO
Av. Cabildo 2165. Tel.: 4781-7200.
Sala 1
STAR WARS
(Episodio I: La amenaza fantasma): 12.10, 14.30, 17, 19.50 y 22.30 hs. S/R. Sáb. trasn.
Sala 2
ANALIZAME
13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23.10 hs. P/13. Sáb. trasn.

BELGRANO MULTIPLEX
Obligado y Mendoza. Tel.: 4781-8183.
Sala I
STAR WARS
(Episodio I: La amenaza fantasma): 12.15, 14.45, 17.15, 19.50 y 22.30 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
Sala II
ANALIZAME
13.20, 16, 18.30, 20.50 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
Sala III
TARZAN
12.40, 14.40, 16.40 y 18.40 hs. (En castellano), 20.40, 22.40 y viernes y sáb. trasn. 1.30 hs. (En inglés, con subtítulos en castellano). S/R.
Sala IV
LA MOMIA
12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
Sala V
JUEGOS SEXUALES
13.20, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.40 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
Sala VI
MATRIX
13.40, 17, 19.40 y 22.20 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

GENERAL PAZ
Av. Cabildo 2702. Tel.: 4781-1412.
LA MOMIA
12.30, 14.55, 17.30, 20.05 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn.
TARZAN
13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. S/R. Sáb. trasn.
MUNDO GRUA
12.30, 14.35, 16.40, 18.45, 20.50 y 22.55 hs. S/R. Sáb. trasn.
LA EDAD DEL SOL
12.35, 14.40, 16.45, 18.50, 20.55 y 23 hs. S/R. Sáb. trasn.
STAR WARS
(Episodio I: La amenaza fantasma): 12.30, 15, 17.30, 20.05 y 22.40 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
MATRIX
13.55, 16.45, 19.35 y 22.25 hs. P/13. Sáb. trasn.

SOLAR DE LA ABADIA
Luis María Campos y Maure. Tel.: 4778-5181.
Sala I
STAR WARS
(Episodio I: La amenaza fantasma): 12.20, 14.40, 17.10, 19.45 y 22.20 hs. S/R. Sáb. trasn.
Sala II
ANALIZAME
13, 15.15, 17.45, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn.

CABALLITO

CINEMARK 6
Av. La Plata 96. Tel.: 4982-7117. Pl.: $ 7 (Miércoles todo el día y lunes a sábado 1ra. función: $ 3,50).
STAR WARS
(Episodio I: La amenaza fantasma): 12.25, 15.15, 18.05, 20.55 y 23.45 hs. (Sábado y domingo también: 9.35 hs.). S/R. Viernes y sáb. trasn. 2.35 hs.
TARZAN
11.50, 13.50, 15.55, 18.20, 20.30 y 22.40 hs. (En castellano). S/R. Viernes, sáb. trasn. 0.50 hs.
STAR WARS
(Episodio I: La amenaza fantasma): 11.45, 14.30, 17.15, 20.05 y 22.55 hs. (Sábado y domingo también: 9 hs.). En castellano. S/R. Viernes y sáb. trasn. 1.45 hs.
JUEGOS SEXUALES
14.45 y 20 hs. P/16.
LA MOMIA
11.30, 14.10, 16.50, 19.40 y 22.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.
ANALIZAME
12.40, 15.05, 17.30, 19.50 y 22.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 0.30 hs.
MATRIX
12, 17 y 22.50 hs. P/13.

FLORES

FLORES
Av. Rivadavia 6661. Tel.: 4631-3701.
Sala I
STAR WARS
(Episodio I: La amenaza fantasma): 12, 14.30, 17, 19.35 y 22.25 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
Sala II
ANALIZAME
13.35, 15.50, 18.05, 20.20 y 22.35 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

RIVERA INDARTE
Rivera Indarte 44. Tel.: 4612-5500.
TARZAN
12.20, 14.05, 16.10, 18.15, 20.20 y 22.20 hs. (En castellano). S/R. Viernes y sáb. trasn.
STAR WARS
(Episodio I: La amenaza fantasma): 12, 14.35 y 17.05 hs. (En castellano), 20, 22.40 y viernes y sáb. trasn. 1.20 hs. (En inglés, con subtítulos en castellano). S/R.
LA MOMIA
12.30, 14.55, 17.25, 19.45 y 22.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
LA EDAD DEL SOL
13.20, 15.10, 17.35, 19.25 y 22 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
ANALIZAME
13, 15.15, 17.40, 20.05 y 22.25 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

FLORESTA

GRAN RIVADAVIA
Av. Rivadavia 8636. Tel.: 4672-1356. Pl.: $ 5 (Mar. y miérc.: $ 2,50).
CRIMEN VERDADERO
14, 16.10, 18.20, 20.40 y 22.50 hs. P/13.
ALMA MIA
14.40, 16.35, 18.30, 20.35 y 22.30 hs. P/13.

ciclos

CENTRO CULTURAL RICARDO ROJAS
(U.B.A.). Av. Corrientes 2030. Tel.: 4954-5521/23.
GOLPEAR AL CORAZON
(1982). Dir.: Gianni Amelio, con Jean-Louis Trintignat. Ciclo Nuevo Cine Italiano. Hoy: 22 hs.

COMPLEJO DEL CINE ARGENTINO "TITA MERELLO"
Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. Pl.: $ 7 (Martes y miércoles todo el día y jueves a lunes hasta las 16 hs.; $ 3,50).
Sala "Mirtha Lergrand"
LA EDAD DEL SOL
Dir.: Ariel Piluso, con Soledad Pastorutti: 13.25, 15.35, 17.45, 19.55 y 22.05 hs. S/R.
Sala "Amelia Bence"
ALMA MIA
Dir.: Daniel Barone, con Araceli González y Pablo Echarri: 13.15, 15.30, 17.45, 20 y 22.15 hs. S/R.
Sala "Delia Garcés"
MUNDO GRUA
Dir.: Pablo Trapero, con Luis Margani: 14, 16, 18, 20 y 22 hs. S/R.

COSMOS
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405.
EL SILENCIO
(Suecia-1963). Dir.: Ingmar Bergman, con Ingrid Thulin. Ciclo "La película del Mediodía". Hoy: 12.30 hs. Pl.: $ 2.

FILMOTECA
Guido 1952. Tel.: 4803-3313. (Pl.: $ 4).
AL FILO DE LA NAVAJA
(1946). Dir.: E. Goulding, con Tyrone Power. Hoy: 17 hs.

SALA LEOPOLDO LUGONES
(T.M.G.S.). Av. Corrientes 1530. Tel.: 4372-2247. (Pl.: $ 3). El cine de "Marion Hansel".
BODAS BARBARAS
(Bélgica/Francia-1987). Dir.: Marion Hansel. Hoy: 14.30, 17, 19.30 y 22 hs.

teatros

COLON
Libertad 621. Boletería: 4378-7300/01/02/0-800-3-COLON, conmutador: 4378-7100.
ORQUESTA FILARMONICA DE BUENOS AIRES
6ta. Función. Dir.: Franz-Paul Decker. Solista: Mónica Philibert (soprano), Luis Gaeta (barítono). Prog.: Beethoven y Schoemberg. **Hoy: 20.30 hs.**

MUNICIPAL GRAL. SAN MARTIN
Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254.
LUCES DE BOHEMIA
de Ramón del Valle Inclán. Con Patricio Contreras, Antonio Ugo, Osvaldo Bonet, Alfonso de Grazia y elenco. Dir.: Villanueva Cosse. Jueves a sábado: 20.30 hs., domingo: 20 hs. (Sala "Martín Coronado"). Pl.: $ 8.
EL SALUDADOR
de Roberto Cossa. Con Hugo Arana, María Cristina Laurenz y Gerardo Serre. Dir.: Daniel Marcove. Miércoles a domingo: 21 hs. (Sala "Casacuberta"). Pl.: $ 8 (miércoles: $ 4).

O.T. PRESIDENTE ALVEAR
Av. Corrientes 1659. Tel.: 4373-4245.
LOCOS DE VERANO
de Gregorio de Laferrere. Con Mario Alarcón, Valentina Bassi, María Rosa Fugazot, Norberto Díaz, Onofre Lovero, Rita Terranova y elenco. Dir.: Daniel Marcove. Miércoles a sábado: 21hs., domingo: 20hs. Pl.:$10.

ARGENTORES
Pacheco de Melo 1820. Tel.: 4811-2582. Ciclo de "Teatro Leído".
CHAU PAPA
de Alberto Adellach. Con Roberto Arnaez y elenco. Dir.: Roberto Nicolás Medina. Martes: 19.15 hs. Ent. libre.

BABILONIA
Guardia Vieja 3360. Tel.: 4862-0683.
GEOMETRIA
de Javier Daulte. Con Patricio Contreras, Andrea Bonelli, Carlos Santamaría, Vanesa Cardella. Dir.: Mónica Viñao. Lunes: 21 hs. Ent.: $ 15.

DEL PASILLO
Colombres 35. Tel.: 4981-5167.
POCHOCLO
Varieté porteño. Humor, tango, blues. Pta.: "Dalila" y "Los cometa Brass". Dir.: Leandro Rosati. Sábado: 21.30 hs., lunes: 21 hs. Ent.: $ 10.

EMPIRE
Hipólito Irigoyen 1934. Tel.: 4953-8254.
SOLAMENTE UNA VEZ
de Roberto Nicolás Medina. Con Vilma Ferrán y Graciela Rapazzini. Dir.: Daniel Crisafi. Domingo: 19 hs., lunes: 20.30 hs. Pl.: $ 8.

LA CARBONERA
Balcarce 998. Tel.: 4362-2651.
MACBETH
por el grupo "Teatro de la Ciudad". Dir.: César Repetto. Lunes: 21 hs. Ent.: $ 10.

PICADILLY
Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900/4375-3706.
CONFESIONES DE MUJERES DE 30
Con Virginia Inocenti, Alejandra Flechner, Andrea Politi. Dir.: Lía Jelín. Lunes: 21 hs., miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 21 hs.

PIGALLE
Pte. M. de Ortiz 1835. Tel.: 4806-8051/7993.
TANGO REVIU
Con Diego Bros, Alejandra Radano, Gaby Goldman (piano). Dir.: Fabián Luca. Lunes: 21 hs.

concert

CLUB DEL VINO
Cabrera 4737. Tel.: 4833-0050.
SAMALEA-KABUSACKY-GARCIA
Ciclo "Tribulaciones". Hoy: 21.30 hs.

LA TRASTIENDA
Balcarce 460. Tel.: 4342-7650.
FALTA Y RESTO
Pta.: "Carnaval en el infierno". Viernes y sábado: 23 hs.

TANGOTECA
Alicia M. de Justo 1728. (Puerto Madero). Tel.: 4311-1988/4264. "Noches de shows y milonga"...
EL GUAPO
Con "Alfredo Piro" y "Conie Marino". Dir. musical: Leonardo Marconi. Hoy: 22 hs. (7 espectáculos de tango semanales). Bar temático. Academia de baile. Abierto todos los días desde las 11 hs. (show: 22 hs.).

TEATRO CONCERT
Av. Corrientes 1218. Tel.: 4384-8155/8279.
NO SE TU
de Susana Torres Molina. Con Alejandra Majluf, Silvana Sosto, Diana Baxter y Ana Padilla. Dir.: Mónica Galán. Lunes: 21 hs.

etc

CENTRO CULTURAL RECOLETA
Junín 1930. Tel.: 4803-1041.
LUIS LUGO
(Cuba). Concierto de piano. Hoy: 20 hs. Ent.: $ 7 (Auditorio "El Aleph").

Rep





OLE.

CONTRATAPA

HOY

Tiempo pronosticado
Algunas lluvias y lloviznas. Vientos del Nordeste al Sur. Mínima: 11°. Máxima: 13°.

12.30

◆ *El silencio* (1963), de Ingmar Bergman, en el Cine Cosmos, Corrientes 2046.

◆ El Centro Cultural Ricardo Rojas inscribe para sus cursos, seminarios y talleres sobre danza, música y teatro, entre otras disciplinas. En Av. Corrientes 2038, 2º piso.

◆ El profesor Marcelo Singer inscribe para sus clases de violín, abiertas y gratuitas, para todas las edades y niveles. Tel.: 4981-2833.

◆ La Escuela de Fotografía Creativa de Andy Goldstein abrió la inscripción para la carrera de *Fotógrafo Profesional*. Informes al 4804-8757/4804-2580.

14.30

◆ *Bodas bárbaras* (1987), de Marion Hänsel, en el ciclo *Homenaje a Marion Hänsel*. En el Teatro General San Martín, Corrientes 1530. Repite a las 17, 19.30 y 22.

◆ Taller-concurso de escritura de *El Escriba*. Informes al 4865-5343.

18.00

◆ *Alfonsina*, recordada por Amelia Bence. En la Sala Miguel Cané, Av. Alvear 1690. Entrada libre.

18.30

◆ *Homenaje a Aníbal Troilo en el aniversario de su nacimiento*. Participan Raúl Lavié, Nelly Vázquez, Oscar Ferrari, Rodolfo Lemos, Oscar Sbarra Mitre, Marcos Zucker y Atilio Stampone, entre otros. En el Ateneo Porteño del Tango, Corrientes y Paraná.

19.00

◆ Inauguración de la muestra *Montajes*, del artista plástico *Raúl Moneta*, rector del Instituto Universitario Nacional de Arte. En el Centro Borges, Viamonte esq. San Martín.

20.00

◆ El Foto Club Buenos Aires inaugura la muestra de obras ganadoras del *54 Salón Internacional de Arte Fotográfico*. En San José 181.

◆ Inauguración del *II Festival Argentino de Cine y Video Documental*. En el Teatro Municipal Roma, Sarmiento 109, Avellaneda.

21.00

◆ *Luis Lugo* presenta *Piano de Cuba*. En el Auditorio del Centro Cultural Recoleta, Junín 1930.



Borges y la barbarie

Por José Pablo Feinmann

En 1943, Borges escribe algo que –conjeturalmente– piensa Narciso Laprida, en 1829, antes de morir asesinado por los montoneros de Aldao. Así, el *Poema conjetural* es un monólogo interior de Laprida por medio del que se piensa (con mayor hondura que nunca en Borges) el complejo destino de este país.

Laprida –según todos saben o todos han olvidado– fue, como Sarmiento, un sanjuanino nacido en 1786, amigo de San Martín, entusiasta de la formación del Ejército de los Andes y el hombre que se desempeñaba como presidente del Congreso de Tucumán el día 9 del mes de julio de 1816, cuando se declaró nuestra independencia. Hombre culto, hombre de la civilización, habrá de ser miembro del Congreso Constituyente rivadaviano de 1826. Luego regresa a San Juan en busca de lo que buscan todos quienes regresan a su tierra: paz y un aceptable lugar donde dejar por fin la osamenta. Sin embargo, temeroso del poder barbárico de Juan Facundo Quiroga, huye a Mendoza. En esos avatares lo sorprende la montonera de Félix Aldao y, coherentemente, al final de una batalla que nadie recuerda, lo degüella: "Zumban las balas en la tarde última./ Hay viento y hay cenizas en el viento./ se dispersan el día y la batalla/ deforme, y la victoria es de los otros". ¿Quiénes son los otros? Son los que siempre habrán de serlo para Borges: los otros son la barbarie. "Vencen los bárbaros, los gauchos vencen". Los otros son lo irrecuperable, lo que debe ser negado en totalidad para construir el país que los hombres de "las leyes y los cánones", los hombres cultos, quieren construir. De este modo, Laprida cree encontrar un destino inmerecido para un hombre de su condición en esa muerte brutal, a cielo abierto, a cuchillo. "Yo, que estudié las leyes y los cánones,/ yo, Francisco Narciso de Laprida,/ cuya voz declaró la independencia/ de estas crueles provincias, derrotado/ de sangre y de sudor manchado el rostro,/ sin esperanza ni temor, perdido/ huyo hacia el Sur por arrabales últimos". El Sur, en Borges, es siempre el territorio, la geografía de la barbarie.

Hasta aquí el planteo es lineal: el hombre que ha declarado la independencia, ese hombre de letras, ese hombre culto de la civilización rivadaviana, va a morir en manos de la barbarie. Se trata de otro momento de la antinomia que trama a este país: civilización y barbarie. Laprida, asesinado por las huestes de Aldao, es la imagen de la independencia ahogada en sangre. No obstante, el poema borgeano adopta un giro sorprendente: *incorpora a la barbarie en el dibujo perfecto de la nacionalidad*. Piensa Laprida: "Yo que anhelé ser otro, ser un hombre/ de sentencias, de libros, de dictámenes/ a cielo abierto yaceré entre ciénagas;/ pero me endiosa el pecho inexplicable un júbilo secreto. Al fin me encuentro con mi destino sudamericano". El puñal sanguinario de las salvajes tropas del salvaje Aldao entrega a Laprida a su verdadera condición: es un sudamericano. Hasta ese día, el de su muerte, sólo lo había sido a medias: sólo había sido un hombre de libros y cánones. Pero un sudamericano es también la barbarie: es la sangre y es la muerte violenta en la batalla. Piensa Laprida: "Al fin he descubierto/ la recóndita clave de mis años,/ la suerte de Francisco de Laprida,/ la letra que faltaba, la perfecta/ forma que supo Dios desde el principio./ En el espejo de esta noche alcanzo mi insospechado rostro eterno. El círculo/ se va a cerrar. Yo aguardo que así sea". Borges, aquí, imagina la nacionalidad como una mixtura imposible: la que se teje entre el puñal de los gauchos y los cánones de los cultos. Laprida, con el pecho endiosado por un júbilo secreto, descubre en su muerte el rostro del país como totalidad. Los gauchos no son los otros. Son quienes lo han entregado a la tierra y a la furia y a la sangre. Son quienes lo han completado, ya que él, Laprida, era un hombre incompleto, un hombre al que le faltaba una letra, un hombre que aún no había accedido a la secreta forma que la divinidad conocía desde el principio. Ahora, ahí, muerto tras la batalla, encuentra su rostro eterno. El círculo se ha cerrado. Y la totalización de la circularidad es la expresión inapelable de lo absoluto. (Nota: el poeta Borges se acerca aquí, más que nunca tal vez, a la dialéctica de Hegel, filósofo del que desconocía casi todo.)

La Argentina, sin embargo, no se hizo así. La Argentina que celebró el Borges político (que era muy inferior al Borges poeta) aniquiló a la barbarie, a los otros, aniquiló la diferencia y constituyó el país desde la visión de las clases cultas. La diferencia (la barbarie) se obstinaría en reaparecer: con los inmigrantes, con los anarquistas, con el populismo de Yrigoyen y el populismo de Perón, que era para Borges la cifra absoluta de la barbarie. Hubiera sido fascinante tenerlo a Borges vivo durante la gestión del peronismo neoliberal de los noventa. Se hubiera deleitado con el espectáculo de la barbarie enterrando a la barbarie. Tampoco en esto tuvimos suerte: el cuadro sorprendente del partido de la barbarie llevando a cabo los objetivos últimos de los hombres de libros y cánones mereció los agradecidos balbuceos del ingeniero Alsogaray, no el ingenio despiadado de Borges.

CARTAS

Hugo Wast

El viernes 2 del corriente me he dirigido al presidente e integrantes de la Legislatura de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires como ciudadano en ejercicio del derecho de peticionar, solicitando la derogación de las disposiciones que impusieron la denominación "Dr. Gustavo Martínez Zuviría" a una calle sita en la zona porteña de Retiro y a la Escuela de Comercio Nº 22 del Distrito Escolar Nº 6, con domicilio en Constitución 4159 de esta Capital.

Considero que el doctor Gustavo Martínez Zuviría (1883-1962) no merece ser públicamente honrado incorporando su nombre a la nomenclatura urbana e institucional. Como literato y bajo el seudónimo de Hugo Wast, escribió novelas de corte antijudío como *El Kahal* y *Oro*, que contribuyeron a instilar en el cuerpo social la ponzoña del racismo. Con el golpe militar del 4 de junio de 1943 fue encumbrado a ministro de Justicia e Instrucción Pública, desde donde instauró la enseñanza religiosa obligatoria en las escuelas. El gabinete del que formaba parte desarrolló paralelamente una política intolerante y discriminatoria contra la comunidad judía, en consonancia con la prédica racista y las criminales agresiones que llevaban a cabo diversos agrupamientos nazis vernáculos.

Continuar designando con el nombre de dicho personaje a una calle y a una escuela de nuestra ciudad es algo que no se justifica si es que estamos dispuestos a repudiar firmemente esas ideologías racistas y discriminatorias que le depararon al mundo horrores como el Holocausto judío del nazismo alemán, la masacre de la AMIA en la Argentina y otros por el estilo. Teniendo esto en cuenta le he propuesto a la Legislatura de Buenos Aires que la denominación "Dr. Gustavo Martínez Zuviría" fuera reemplazada en ambos casos por la de "Mártires de la AMIA" a manera de desagravio histórico a las víctimas.

Alberto De Renzis
CI 4.579.023
Integrante de la Mesa Directiva del Movimiento Contra el Racismo, la Xenofobia y la Discriminación